

# *BaByliss* **PRO**<sup>®</sup> *4* **Artists**



RASOIR PROFESSIONNEL HAUTE PERFORMANCE A  
DOUBLE GRILLE  
*PROFESSIONAL HIGH PERFORMANCE DOUBLE FOIL  
SHAVER*

FXX3SBE - T174a

# FRANCAIS

**Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.**

adaptateur	CA78M
Vibrations	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **RASOIR PROFESSIONNEL HAUTE PERFORMANCE A DOUBLE GRILLE FXX3SBE**

### **INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

1. Avant d'utiliser le rasoir pour la première fois, chargez-le en continu pendant 3 heures. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge.
2. Assurez-vous que l'interrupteur du rasoir est en position arrêt/OFF (0). Connectez la prise de charge à la prise située au bas du rasoir. Branchez l'adaptateur sur une prise électrique dont la tension correspond à celle indiquée sur l'adaptateur. L'indicateur de charge s'allumera pour indiquer que la charge a commencé. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant LED cesse de fonctionner et les 4 voyants de charge restent allumés. La charge est terminée

après 3 heures.

3. Cet appareil dispose de 4 lumières LED qui indiquent la capacité de la batterie lors de la charge ou de la décharge.
  - Lorsque les 4 lumières sont allumées en bleu, cela indique que la batterie est à 100% de sa capacité.
  - Lorsque 3 lumières sont allumées en bleu, cela indique que la batterie est à 75% de sa capacité.
  - Lorsque 2 lumières sont allumées en bleu, cela indique que la batterie est à 50% de sa capacité.
  - Lorsque 1 lumière est allumée en bleu, cela indique que la batterie est à 25% de sa capacité.
4. Lorsque le produit est sur le point d'être à court de batterie, le dernier voyant de charge clignote pour indiquer qu'il reste environ 10 minutes d'utilisation de la capacité de la batterie.
5. L'adaptateur peut devenir chaud pendant la charge. C'est normal.
6. Préserver la batterie : Afin de maintenir une capacité optimale de la batterie rechargeable, le rasoir doit être rechargé pendant 3 heures environ tous les 6 mois.
7. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt/OFF (0) lorsque le rasoir ne fonctionne pas.

**AVERTISSEMENT : Si les 4 voyants de charge commencent soudainement à clignoter rapi-**

**dement, cela signifie que l'appareil est défectueux. Si cela se produit, veuillez arrêter de charger et retirer l'adaptateur de la prise de courant. Contactez le service client de votre distributeur BaBylissPRO.**

## **POUR UN FONCTIONNEMENT SUR FIL**

Assurez-vous que le rasoir est éteint. Connectez la prise de charge à la prise au bas du rasoir et branchez l'adaptateur sur la prise de courant.

## **INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (I/O)**

Pour fonctionner, il suffit de faire glisser l'interrupteur sur la position marche/ON (I). Pour arrêter le fonctionnement, réglez sur la position arrêt/OFF (O).

**TRÈS IMPORTANT :** il est essentiel de nettoyer et lubrifier les lames internes régulièrement afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Le non-respect de ces instructions annulera la garantie.

**TRÈS IMPORTANT :** Les lames doivent être nettoyées et huilées régulièrement pour un bon fonctionnement. Le défaut de nettoyer et d'huiler régulièrement les lames annulera la garantie.

Nous vous recommandons d'utiliser le spray BaBylissPRO FX040290E.

## **MODE D'EMPLOI**

1. Les hommes dont la peau est sensible ou facilement irritée par le rasage, ou qui souffrent d'une allergie cutanée, devraient faire un test sur la jambe ou le bras avant d'utiliser le rasoir sur le visage.
2. Retirez le capuchon de protection et allumez l'appareil pour commencer à raser. Tenez le rasoir à angle droit par rapport à la zone que vous souhaitez raser et faites glisser soigneusement le rasoir le long de la peau. Conseil : En général, nous recommandons de raser dans le sens contraire de la pousse des cheveux, car c'est la meilleure façon de couper les cheveux. Maintenir la peau serrée avec les doigts dans les zones inaccessibles pour obtenir des résultats optimaux.
3. Éteignez le rasoir après chaque utilisation et nettoyez-le.
4. Ne pressez pas le rasoir trop fort sur la peau, car cela pourrait causer une irritation, entraîner une surchauffe du rasoir et empêcher un rasage parfait.
5. Veuillez noter qu'il faut 2 à 4 semaines pour que la peau s'adapte à un rasoir.
6. Si les cheveux sont plus longs que 8mm, commencez par couper les cheveux au préalable avec une tondeuse de finition, puis utilisez un rasoir pour un rasage de près en douceur.

## **INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN**

### **PRENDRE SOIN DE VOTRE RASOIR**

Toujours éteindre le rasoir avant de retirer la tête de rasage !

Assurez-vous que de l'eau ne pénètre pas à l'intérieur du rasoir pour éviter tout risque de choc électrique lorsqu'il sera de nouveau mis en fonction.

N'appuyez jamais sur les lames ou les grilles et ne les mettez pas en contact avec des objets durs, car cela pourrait causer des dommages irréparables au rasoir ou aux différentes parties. Soyez prudent lorsque vous manipulez les lames, car elles sont très tranchantes et présentent un risque de blessure ! Lors du nettoyage, n'appliquez pas de détergents ou d'agents à récurer et n'utilisez pas d'objets abrasifs ou tranchants. Ils peuvent causer des dommages irréparables au rasoir.

**REMARQUE :** Lorsque vous nettoyez votre rasoir, assurez-vous que l'appareil est éteint.

### **PRUDENCE !**

- NE PAS faire fonctionner le rasoir ou les lames sous l'eau. Utilisez uniquement la petite brosse (incluse) pour nettoyer.
- Pour nettoyer les surfaces externes du rasoir, utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents puissants ou d'autres produits chimiques.
- Pour sécher, essuyez la surface du rasoir avec une serviette sèche. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou de chauffage pour sécher le rasoir.

- Le rasoir ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas complètement séché.

### **POUR REMPLACER LA TÊTE DE RASAGE**

1. Retirez l'ensemble de la tête de rasage en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé sur le côté du rasoir. Tenez l'ensemble de la tête des deux côtés et retirez-la légèrement du corps du rasoir.
2. Retirez la tête de rasage de remplacement de son emballage. Alignez l'ensemble de la tête de rasage de remplacement sur les couteaux. Déplacez soigneusement l'ensemble de la tête de rasage de remplacement vers le corps du rasoir jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement en place. **VEILLEZ À NE PAS ENDOMMAGER LES GRILLES OU LES COUTEAUX LORS DE L'INSTALLATION.**

### **POUR REMPLACER LES COUTEAUX**

**REMARQUE :** Remplacez toujours les couteaux et la tête de rasage en même temps.

1. Pour retirer les couteaux, placez vos doigts de chaque côté et tirez doucement vers le haut et loin de l'arbre d'entraînement.
2. Pour remplacer les couteaux, retirez les nouveaux couteaux de l'emballage. Alignez le couteau avec l'arbre d'entraînement et poussez légèrement vers le bas jusqu'à ce qu'il s'y enclenche.

3. Remplacez la tête de rasage, allumez le rasoir pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

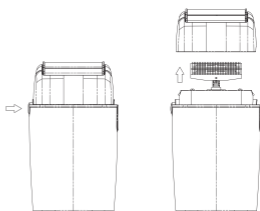
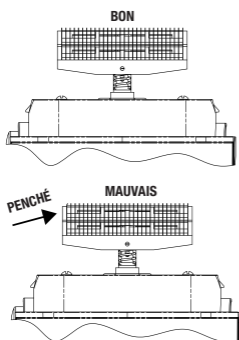


Fig. 1

Fig. 2

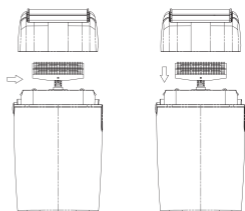


Fig. 3

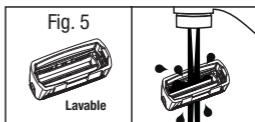
Fig. 4

#### Entretien quotidien :

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le côté du rasoir et retirez l'ensemble de la tête (voir Fig. 1 & 2).
2. Utilisez une brosse de nettoyage pour enlever les débris sur et autour des couteaux (voir Fig. 3).
3. Remettez la tête en place (voir Fig. 4).

#### Entretien hebdomadaire :

1. Répétez les étapes 1 à 3 décrites dans « Maintenance quotidienne ».
2. Rincer la tête du rasoir à l'eau courante (voir Fig. 5). N'immergez JAMAIS le rasoir dans l'eau.



3. Ne pas remettre le capuchon de protection pour permettre le séchage.
4. Appuyez sur la tête du rasoir pour la remettre en place (voir Fig. 4).

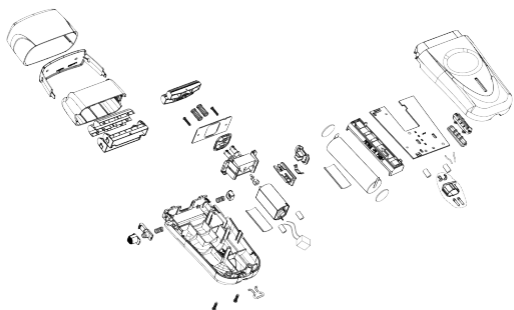
## **RETRAIT DE LA BATTERIE**

Lorsque votre rasoir est arrivé en fin de vie, la batterie lithium-ion doit être retirée du rasoir et recyclée ou éliminée correctement conformément aux exigences locales.

Pour retirer la batterie rechargeable :

1. Débranchez le rasoir.
2. Faites fonctionner le rasoir jusqu'à ce que le moteur s'arrête.
3. Retirez la tête du rasage du rasoir (appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la tête du corps du rasoir).
4. Retirez les couteaux en les détachant des arbres d'entraînement.
5. Retirez 2 vis du boîtier inférieur. Retirez 2 vis de la plaque métallique sous les couteaux.
6. Retirez légèrement le boîtier inférieur du boîtier supérieur.
7. Coupez la plaque de contact de la batterie de la carte électronique.
8. Apportez la batterie au recyclage.

**ATTENTION : TOUTES LES PILES RECHARGEABLES DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU ÉLIMINÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS NATIONALES ET LOCALES APPLICABLES. NE PAS METTRE LE FEU OU LES ENDOMMAGER, CAR LA BATTERIE POURRAIT ÉCLATER OU LIBÉRER DES MATIÈRES TOXIQUES. NE CREEZ PAS DE COURT-CIRUIT, CAR CELA POURRAIT CAUSER DES BRÛLURES.**



## RASOIR A DOUBLE GRILLE RECHARGEABLE, FONCTIONNE AVEC OU SANS FIL - FXX3SBE



# ENGLISH

**Please carefully read the safety instructions before using the appliance.**

Adaptor	CA78M
Vibrations	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **PROFESSIONAL HIGH PERFORMANCE DOUBLE FOIL SHAVER FXX3SBE**

### **OPERATING INSTRUCTIONS**

1. Before using the shaver for the first time, charge continuously for 3 hours. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
2. Make sure the switch on the shaver is in the OFF (0) position. Connect the charging jack into the receptacle on the bottom of the shaver. Plug the adapter into an electrical outlet that has the same voltage listed on the adapter. The charging indicator will run up to indicate that the charging has begun. When the battery is fully charged, the LED light will stop running up and all 4 charging lights will remain alight. Charging is complete after 3 hours.

3. This product has 4 LED lights that indicate battery capacity when charging or discharging.
  - When all 4 lights are illuminated blue, it indicates 100% battery capacity.
  - When 3 lights are illuminated blue, it indicates 75% battery capacity.
  - When 2 lights are illuminated blue, it indicates 50% battery capacity.
  - When 1 light is illuminated blue, it indicates 25% battery capacity.
4. When the product is about to run out of battery, the last charging indicator light will flash to indicate that there is approximately 10 minutes use of battery capacity remaining.
5. The adapter may become warm while charging. This is normal.
6. Preserving the battery: In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable battery, the shaver should be recharged for 3 hours approximately every 6 months.
7. Make sure the switch is in the OFF (0) position when the shaver is not operating.

**WARNING: If all 4 charging lights light suddenly start to flash rapidly, the appliance is faulty. If this happens, please stop charging and remove the adapter from the outlet and contact the Customer Care Center of your BaBylissPRO distributor.**



## **FOR DIRECT PLUG-IN OPERATION**

Make sure shaver is off. Connect charging jack into the receptacle at the bottom of shaver and plug the adapter into power outlet.

### **ON/OFF SWITCH**

To operate, simply slide switch to the ON (I) position. To stop operation, set to the OFF (O) position.

**VERY IMPORTANT:** Cutters must be cleaned and oiled on a regular basis for proper functioning. Failure to regularly clean and oil the cutters will void the warranty. We recommend to use BaBylissPRO FX040290E spray.

### **BASIC INSTRUCTIONS FOR USE**

1. Men whose skin is sensitive or easily irritated by shaving, or who suffer from a skin allergy, should test one section on the leg or arm before using the shaver on the face.
2. Remove the protective cover and turn on the unit to start shaving. Hold the shaver at a right angle to the area that you want to shave and run the double shaving foil carefully along the skin. Tip: In general, we recommend that you shave against the direction of hair growth, as this is the best way to trim the hair. Pull the skin tight with your fingers in inaccessible areas to achieve optimum results.
3. Switch the shaver off each time after shaving and clean it.

4. Do not push the shaver on the skin too hard, as it could cause irritation, make the shaver warm and prevent a perfect shave.
5. Please note that it takes 2 to 4 weeks for the skin to adapt to a shaver, so please do not change shaving instruments in this period of time.
6. If hair is longer than 8mm, begin by cutting the hair down first with a trimmer, then use shaver for a smooth close shave.

## **USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

### **TAKING CARE OF YOUR SHAVER**

Always switch the shaver off before removing the shaving foil unit! Ensure that no water gets inside the shaver to avoid risk of electric shock when it is back in operation. Never press on the cutting blades or the shaving foil and do not touch them with hard objects, as this can cause irreparable damage to the shaver or parts. Be careful when dealing with the blades, as they are very sharp and pose risk of injury! When cleaning, do not apply any detergents or scouring agents and do not use any abrasive or sharp objects. They can cause irreparable damage to the shaver.

**NOTE:** When cleaning your shaver, make sure the unit is turned off.

### **CAUTION!**

- DO NOT run shaver or cutters under water. Use only the small brush (included) to clean.
- To clean the external surfaces of the shaver, use a damp cloth.

Do not use strong detergents or other chemicals.

- To dry, wipe the surface of the shaver with a dry towel. Do not use a hair dryer or heater to dry the shaver.
- The shaver should not be used until it has completely dried.

### TO REPLACE FOIL HEAD ASSEMBLY

1. Remove the foil head assembly by pressing the release button located on the side of the shaver. Hold the foil head assembly on both sides and lightly pull it away from shaver unit.
2. Take the replacement foil head assembly out of package. Align the replacement foil head assembly over the cutters. Carefully move the replacement foil head assembly down towards the shaver unit until it firmly snaps into place.

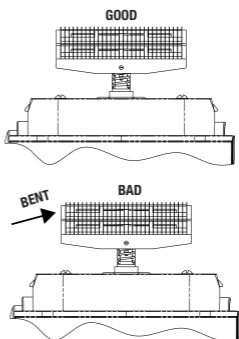
**BE CAREFUL NOT TO DAMAGE THE FOILS OR CUTTERS WHILE INSTALLING.**

### TO REPLACE CUTTERS

NOTE: Always replace the cutters and foil head assembly at the same time.

1. To remove cutters, place your fingers on each side and gently pull up and away from drive shaft.
2. To replace cutters, remove the new cutters from the packaging. Align cutter with the drive shaft and lightly push down until it snaps into place.
3. Replace the foil head assembly,

turn shaver on to ensure it is working properly.



### Daily Maintenance:

1. Press the release button on the side of shaver and remove the head assembly (see Fig. 1 & 2).
2. Use cleaning brush to whisk away any debris on and around cutters (see Fig. 3).
3. Snap the head assembly closed (see Fig. 4).

## BATTERY REMOVAL

When your rechargeable shaver reaches the end of its useful life, the lithium ion battery must be removed from the shaver and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements. If this is not required by law, you may elect to dispose of the shaver with the battery.

To remove the rechargeable battery:

1. Unplug the shaver.
2. Run shaver until motor stops.
3. Remove foil head from shaver (press release button and pull head away from shaver body).
4. Remove cutters by pulling away from drive shafts.
5. Remove 2 screws from bottom housing. Remove 2 screws from metal plate under cutters.
6. Lightly pull the bottom housing away from the top housing.
7. Cut battery contact plate from PCB board.
8. Dispose of battery.

**CAUTION: ALL RECHARGEABLE BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE STATE AND LOCAL REGULATIONS. DO NOT PUT IN FIRE OR MUTILATE, AS THE BATTERY MAY BURST OR RELEASE TOXIC MATERIALS. DO NOT SHORT-CIRCUIT, AS THIS MAY CAUSE BURNS.**

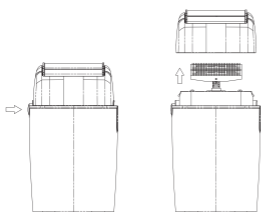


Fig. 1

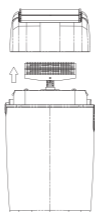


Fig. 2

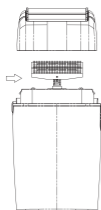


Fig. 3

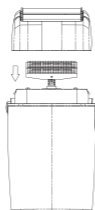
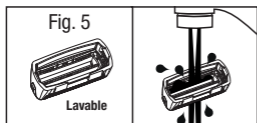


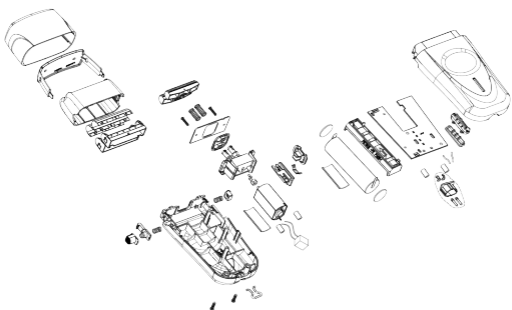
Fig. 4

## Weekly Maintenance:

1. Repeat steps 1 – 3 described in Daily Maintenance.
2. Rinse the head of the shaver under running water (see Fig. 5). NEVER submerge the shaver in water.



3. Leave head open for drying.
4. Press the shaver head back into place (see Fig. 4 on previous page).



## RECHARGEABLE DOUBLE FOIL SHAVER - CORD/CORDLESS - FXX3SBE



# DEUTSCH

**Lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.**

Adapter	CA78M
Vibrationen	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	$< 70$

## PROFESSIONELLER HOCHLEISTUNGS-DOPPELFOLIENRASIERER FXX3SBE

### BETRIEBSANLEITUNG

1. Den Rasierer vor dem ersten Gebrauch 3 Stunden lang ununterbrochen aufladen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
2. Der Betriebsschalter des Rasierers muss auf OFF (0) stehen. Den Lade-Klinkenstecker in den Anschluss an der Unterseite des Rasierers stecken. Das Netzteil an eine Steckdose anschließen, deren Spannung mit der auf dem Netzteil angegebenen Spannung übereinstimmt. Die Ladeanzeige läuft am Gerät entlang und zeigt damit an, dass der Ladevorgang begonnen hat. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, bewegt sich die LED-Anzeige nicht mehr, und alle 4 Lämpchen leuchten. Der Ladevorgang ist

- nach 3 Stunden abgeschlossen.
3. Dieses Produkt verfügt über 4 LED-Leuchten, um die Akkukapazität beim Laden oder Entladen anzuzeigen.
  - Wenn alle 4 LED blau leuchten, ist die Akkukapazität auf 100 %.
  - Wenn 3 LED blau leuchten, ist die Akkukapazität auf 75%.
  - Wenn 2 LED blau leuchten, ist die Akkukapazität auf 50%.
  - Wenn 1 LED blau leuchtet, ist die Akkukapazität auf 25 %.
4. Wenn der Akku des Geräts bald erschöpft ist, blinkt die letzte LED, um anzuzeigen, dass noch etwa 10 Minuten Akkukapazität zur Verfügung stehen.
5. Das Netzteil kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Das ist normal.
6. Leistungserhalt der Akkus: Das Gerät sollte ungefähr alle 6 Monate 3 Stunden lang aufgeladen werden, um die optimale Akkuleistung zu erhalten.
7. Vergewissern Sie sich, den Rasierer auf OFF (0) zu schalten, wenn er nicht verwendet wird.

**ACHTUNG: Wenn alle 4 Lade-LED plötzlich beginnen schnell zu blinken, dann ist das Gerät defekt. In diesem Fall den Ladevorgang abbrechen, das Netzteil aus der Steckdose ziehen und den Kundendienst Ihres BaBylissPRO Vertriebshändlers kontaktieren.**

## **NETZBETRIEB**

Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist. Den Klinkestecker in den Anschluss an der Unterseite des Rasierers stecken und das Netzteil an den Netzstrom anschließen.

## **EIN-/AUSSCHALTER**

Zum Einschalten den Schalter einfach auf ON (I) schieben. Zum Ausschalten des Geräts den Schalter auf "OFF" (0) stellen.

**SEHR WICHTIG:** Die Schermesser müssen regelmäßig gereinigt und geölt werden, damit sie einwandfrei funktionieren. Wenn die Schermesser nicht regelmäßig gereinigt und geölt werden, erlischt die Garantie. Wir empfehlen, hierzu das BaByliss-PRO FX040290E Spray zu verwenden.

## **ALLGEMEINE GEBRAUCHSANLEITUNG**

1. Männer, deren Haut empfindlich ist oder durch die Rasur leicht gereizt wird, oder die unter einer Hautallergie leiden, sollten einen Test an einem Bereich an Armen oder Beinen durchführen, bevor sie den Rasierer im Gesicht verwenden.
2. Die Schutzkappe entfernen und das Gerät einschalten, um mit der Rasur zu beginnen. Den Rasierer im rechten Winkel an den zu rasierenden Bereich halten und die doppelte Scherfolie vorsichtig über die Haut führen. Tipps: Generell empfiehlt es sich, entgegen

gen der Haarwuchsrichtung zu rasieren, da dies die beste Art ist, die Haare zu kürzen. Die Haut an unzugänglichen Stellen mit den Fingern straffen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

3. Den Rasierer nach jeder Rasur ausschalten und reinigen.
4. Den Rasierer nicht zu fest auf die Haut drücken, da dies zu Reizungen führen, den Rasierer erwärmen und eine perfekte Rasur erschweren könnte.
5. Bitte beachten Sie, dass es 2 bis 4 Wochen dauern kann, bis sich die Haut an einen Rasierer gewöhnt hat, Sie sollten also in dieser Zeit nicht die Rasierinstrumente wechseln.
6. Wenn die Haare länger als 8 mm sind, schneiden sollten sie zunächst mit einem Trimmer gekürzt werden, danach kommt der Rasierer für eine glatte, gründliche Rasur zum Einsatz.

## **HINWEISE ZUR WARTUNG PFLEGE DES RASIERERS**

Den Rasierer immer ausschalten, bevor Sie den Scherfolienblock entfernen!

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Rasierers gelangt, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, wenn er wieder in Betrieb ist.

Niemals auf die Schermesser oder die Scherfolie drücken und sie nicht mit harten Gegenständen berühren, da dies zu irreparablen Schäden am Rasierer oder an seinen Bestandteilen führen kann. Seien

Sie vorsichtig im Umgang mit den Klingen, denn sie sind sehr scharf und stellen eine Verletzungsgefahr dar! Bei der Reinigung keine Reinigungs- oder Scheuermittel und keine scheuernden oder scharfen Gegenstände verwenden. Sie können zu irreparablen Schäden am Rasierer führen.

**BITTE BEACHTEN:** Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen Ihres Rasierers, dass er ausgeschaltet ist.

### **ACHTUNG!**

- Den Rasierer oder die Schermesser NICHT unter Wasser laufen lassen. Zur Reinigung nur die kleine Bürste (im Lieferumfang enthalten) verwenden.
- Die Außenflächen des Rasierers mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine scharfen Reinigungsmittel oder andere Chemikalien verwenden.
- Die Oberfläche des Rasierers mit einem trockenen Tuch abtrocknen. Zum Trocknen des Rasierers weder Haartrockner noch Heizgeräte verwenden.
- Der Rasierer sollte erst wieder verwendet werden, wenn er vollständig getrocknet ist.

### **AUSTAUSCHEN DES FOLIENKOPFBLOCKS**

1. Den Entriegelungsknopf auf der Seite des Rasierers drücken, um den Scherfolienkopf zu entfernen. Den Folienkopf an beiden Seiten festhalten und vorsichtig vom Rasierer abziehen.
2. Den Ersatz-Folienkopfblock aus der Verpackung nehmen.

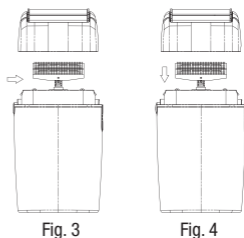
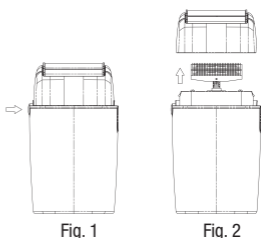
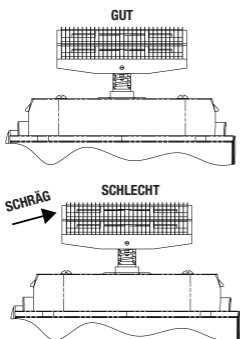
Den Ersatz-Folienkopfblock auf die Schermesser stecken. Den Ersatz-Folienkopfblock vorsichtig nach unten in Richtung Rasierer schieben, bis er fest einrastet.

### **BEIM EINSETZEN DARAUF ACHTEN, DIE FOLIEN ODER SCHERMESSENER NICHT ZU BESCHÄDIGEN.**

### **AUSTAUSCHEN DER SCHERMESSENER**

**BITTE BEACHTEN:** Schermesser und Folienkopfblock immer gleichzeitig austauschen.

1. Um die Schermesser zu entfernen, Ihre Finger an beide Seiten legen und sie vorsichtig nach oben von der Antriebsachse abziehen.
2. Um die Messer zu ersetzen, die neuen Schermesser aus der Verpackung nehmen. Das neue Schermesser auf die Antriebsachse stecken und nach unten schieben, es sicher einrastet.
3. Den Folienkopfblock wieder anbringen und den Rasierer einschalten, um zu prüfen, ob er ordnungsgemäß funktioniert.

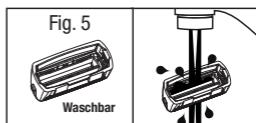


### Tägliche Wartung:

1. Die Entriegelungstaste an der Seite des Rasierers drücken und den Rasierkopf abnehmen (siehe Abb. 1 und 2).
2. Mit einem Reinigungspinsels alle Rückstände auf und um die Schermesser herum entfernen (siehe Abb. 3).
3. Den Rasierkopf wieder einrasten lassen (siehe Abb. 4).

### Wöchentliche Wartung:

1. Die unter Tägliche Wartung beschriebenen Schritte 1 - 3 durchführen.
2. Der Rasierkopf unter fließendem Wasser abspülen (siehe Abb. 5). Den Rasierer NIEMALS ganz in Wasser eintauchen.



3. Den Rasierkopf zum Trocknen offen lassen.
4. Den Rasierkopf wieder befestigen (siehe Abb. 4 auf der vorherigen Seite).



## **ENTFERNEN DES AKKUS**

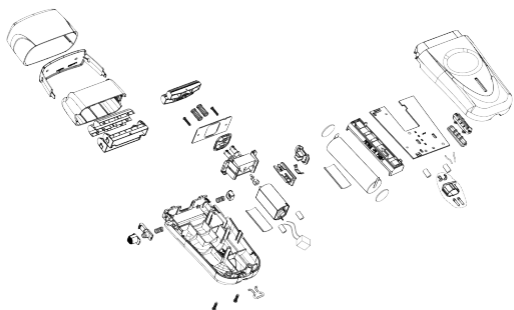
Wenn Ihr wiederaufladbarer Rasierer das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, muss der Lithium-Ionen-Akku gegebenenfalls aus dem Rasierer entfernt und entsprechend den staatlichen und örtlichen Vorschriften recycelt oder entsorgt werden. Wenn dies nicht gesetzlich vorgeschrieben ist, können Sie den Rasierer zusammen mit dem Akku entsorgen.

Zum Entfernen des Akkus:

1. Den Netzstecker des Rasierers ziehen.
2. Den Rasierer laufen lassen, bis der Motor stoppt.
3. Den Folienkopf vom Rasierer abnehmen (die Entriegelungstaste drücken und ziehen den Kopf vom Rasierapparat abziehen).
4. Die Schermesser von der Antriebsachse abziehen.
5. Die beiden Schrauben unten am Gerät entfernen. Die beiden Schrauben von der Metallplatte unter den Schermessern entfernen.
6. Den unteren Teil des Gehäuses vorsichtig vom oberen Teil lösen.
7. Die Batteriekontaktplatte von der Platine abschneiden.
8. Den Akku entsorgen.

**ODER BESCHÄDIGEN, DA DIE BATTERIE PLATZEN ODER GIFTIGE STOFFE FREISETZEN KANN. KEINEN KURZSCHLUSS VERURSACHEN, DA DIES ZU VERBRENNUNGEN FÜHREN KANN.**

**ACHTUNG: ALLE WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN MÜSSEN GEMÄSS DEN GELTENDEN STAATLICHEN UND ÖRTLICHEN VORSCHRIFTEN RECYCELT ODER ENTSORGT WERDEN. NICHT INS FEUER WERFEN**



## WIEDERAUFLADBARER DOPPELFOLIEN-RASIERER - NETZBETRIEB/AKKUBETRIEB - FXX3SBE



# NEDERLANDS

## Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies.

Adapter	CA78M
Trillingen	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## PROFESSIONEEL, HOOGWAARDIG SCHEERAPPARAAT MET DUBBEL SCHEERBLAD FXX3SBE

### GEBRUIKSAANWIJZING

1. Laad het scheerapparaat vóór het eerste gebruik eerst 3 uur lang onafgebroken op. Het vermogen van de oplaadbare batterij is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
2. Zorg dat de schakelaar van het scheerapparaat in de uitstand staat (0). Steek het plugje onder in het scheerapparaat. Sluit de adapter aan op een stopcontact met dezelfde spanning als die op de adapter staat vermeld. Het oplaadlampje gaat branden om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen. Als de batterij volledig is opgeladen, stopt het LED-lampje met heen en weer bewegen en zullen de 4 oplaadlampjes allemaal blijven

branden. Na 3 uur zal de batterij volledig zijn opgeladen.

3. Dit product heeft 4 LED-lampjes die de batterijcapaciteit aangeven tijdens het opladen of ontladen.
  - Als alle 4 de lampjes blauw branden, geeft dit aan dat de batterij volledig is opgeladen.
  - Wanneer 3 lampjes blauw branden, geeft dit 75% batterijcapaciteit aan.
  - Wanneer 2 lampjes blauw branden, geeft dit 50% batterijcapaciteit aan.
  - Als 1 lampje blauw brandt, geeft dit 25% batterijcapaciteit aan.
4. Wanneer de accu van de trimmer bijna leeg is, gaat het LED-lampje knipperen om te waarschuwen dat de accu nog voor ongeveer 10 minuten vermogen heeft.
5. De adapter kan warm worden tijdens het opladen. Dit is normaal.
6. Behoud van de batterij: Om de optimale capaciteit van de oplaadbare batterij te behouden dient het scheerapparaat in ieder geval elke 6 maanden 3 uur te worden opgeladen.
7. Zorg dat de schakelaar uit staat (0) wanneer het scheerapparaat niet gebruikt wordt.

**WAARSCHUWING: Als 4 oplaadlampjes plotseling snel beginnen te knipperen, is het apparaat defect. Mocht dit gebeuren, stop**

**dan met opladen, haal de adapter uit het stopcontact en neem contact op met de Klantenservice van uw BaBylissPRO-distributeur.**

### **GEBRUIK OP HET LICHTNET**

Zorg dat het scheerapparaat uit staat. Steek het plugje onderin het scheerapparaat en steek de stekker van de adapter in het stopcontact.

### **AAN/UIT-SCHAKELAAR**

Om het apparaat aan te zetten schuift u de schakelaar in de AAN-stand (I). Om hem uit te zetten, schuift u hem in de UIT-stand (0).

**ZEER BELANGRIJK:** De messen moeten regelmatig worden gereinigd en geolied om goed te kunnen blijven werken. Bij het niet regelmatig schoonmaken en smeren van de messen, vervalt de garantie. Wij adviseren het gebruik van BaBylissPRO FX040290E spray.

### **BASISREGELS VOOR GEBRUIK**

1. Mannen met een gevoelige huid, een huid die snel geïrriteerd raakt door het scheren of een huidallergie, dienen het apparaat eerst op een stukje huid van het been of de arm te testen, alvorens hem voor het gezicht te gebruiken.
2. Verwijder het beschermkapje en zet het apparaat aan. Zet het scheerapparaat loodrecht op de huidzone die u wilt scheren en beweeg het dubbele scheerblad

voorzichtig over de huid. Tip: Over het algemeen adviseren wij om tegen de haargroei-richting in te scheren, omdat dit het meest efficiënt is. Trek op lastige plekken de huid met uw vingers strak, voor het beste resultaat.

3. Schakel het scheerapparaat altijd uit na het scheren en maak hem schoon.
4. Druk het scheerapparaat niet te hard op de huid. Dit kan namelijk huidirritatie veroorzaken, het scheerapparaat warm maken en het scheerresultaat verslechteren.
5. Houd er rekening mee dat het 2 tot 4 weken duurt voor uw huid gewend is aan een scheerapparaat, dus verander in die periode niet van apparaat.
6. Indien het baardhaar langer is dan 8 mm, de baard eerst trimmen met een trimmer en daarna het scheerapparaat gebruiken om glad te scheren.

### **HET ONDERHOUD VAN UW SCHEERAPPARAAT**

Schakel het scheerapparaat altijd uit voordat u de scheerkop verwijdert!

Zorg dat er geen water in het scheerapparaat komt, om te voorkomen dat u elektrische schok krijgt als hij weer aangezet wordt. Druk nooit op de messen of het scheerblad en raak ze niet aan met harde voorwerpen. Dit kan namelijk leiden tot onherstelbare schade aan het scheerapparaat

of de onderdelen. Wees voorzichtig met de messen want ze zijn zeer scherp en kunnen letsel veroorzaken! Gebruik voor het schoonmaken geen reinigings- of schuurmiddelen en gebruik geen schurende of scherpe voorwerpen. Die kunnen namelijk onherstelbare schade veroorzaken aan het scheerapparaat.

**LET OP:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld wanneer u uw scheerapparaat reinigt.

**WAARSCHUWING!**

- Houdt het scheerapparaat of de messen NIET onder water. Reinig ze alleen met het meegeleverde borsteltje.
- Reinig de buitenkant van het scheerapparaat met een vochtig doekje. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of andere chemicaliën.
- Veeg de buitenkant van het scheerapparaat droog met een droge doek. Gebruik geen föhn of warmteapparaat om het scheerapparaat te drogen.
- Het scheerapparaat mag pas weer worden gebruikt als hij helemaal droog is.

## HET VERVANGEN VAN DE SCHEERBLADEN

1. Verwijder de scheerkop door op de ontgrendelingsknop aan de zijkant van het scheerapparaat te drukken. Houd de scheerkop aan beide kanten vast en trek hem dan rustig omhoog.
2. Neem de vervangende scheerkop uit de verpakking. Plaats de

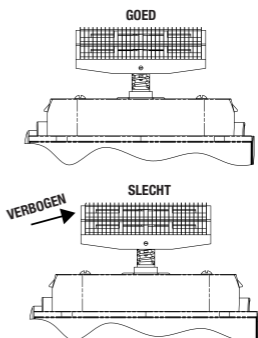
nieuwe scheerkop over de messen. Druk de nieuwe scheerkop voorzichtig naar beneden totdat deze stevig vastklikt.

**PAS OP DAT DE SCHEERBLADEN OF MESSEN NIET BESCHADIGEN TIJDENS HET PLAATSEN.**

## HET VERVANGEN VAN DE MESSEN

**LET OP:** Vervang altijd de messen en scheerkop op hetzelfde moment.

1. Om de messen te verwijderen, uw vingers aan beide kanten plaatsen en ze voorzichtig, van de aandrijf-as af, omhoog trekken.
2. Om de messen te vervangen, de nieuwe uit de verpakking halen. Plaats de messen op een lijn met de aandrijf-as en druk ze zachtjes naar beneden totdat ze vastklikken.
3. Vervang de scheerkop en zet het scheerapparaat aan om te controleren of hij goed werkt.



### Dagelijks onderhoud:

1. Druk op de ontgrendelknop aan de zijkant van het scheerapparaat en verwijder de scheerkop (zie Afb. 1 & 2).
2. Gebruik het reinigingsborsteltje om vuil op en rond de messen weg te vegen (zie Afb. 3).
3. Klik de scheerkop weer vast (zie Afb. 4).

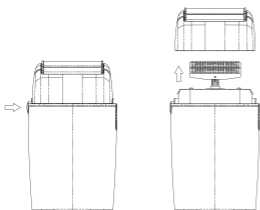


Fig. 1

Fig. 2

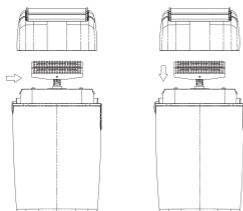
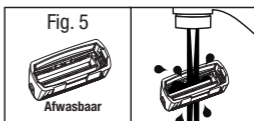


Fig. 3

Fig. 4

### Wekelijks onderhoud:

1. Herhaal de stappen 1 t/m 3 zoals beschreven in het Dagelijkse Onderhoud.
2. Spoel de kop van het scheerapparaat af onder de kraan (zie Afb. 5). Dompel het scheerapparaat zelf NOOIT onder water.



3. Laat de scheerkop open om te drogen.
4. Druk de scheerkop weer op zijn plek (zie Afb. 4 op vorige pagina).

### BATTERIJEN VERWIJDEREN

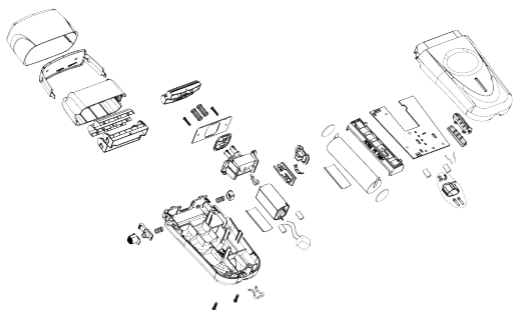
Wanneer uw oplaadbare scheerapparaat aan het einde van zijn levensduur is, dient de Lithium-Ion-batterij te worden verwijderd uit het scheerapparaat en te worden gerecycled of te worden ingezameld volgens de lokale en nationale voorschriften. Indien dit niet wettelijk verplicht is, kunt u ervoor kiezen om het scheerapparaat met batterij en al weg te doen.

Het verwijderen van de oplaadbare batterij:

1. Haal de stekker uit het stopcontact en het scheerapparaat.
2. Zet het scheerapparaat aan totdat de motor stopt.
3. Verwijder de kop van het scheerapparaat (druk op de ontgrendelknop en trek de scheerkop

- van het scheerapparaat).
4. Verwijder de messen door ze van de aandrijfassen af te halen.
  5. Draai 2 schroeven los aan de onderkant van het apparaat. Draai de 2 schroeven los uit de metalen plaat onder de messen.
  6. Trek de onderste behuizing voorzichtig uit de bovenste behuizing.
  7. Snijd de contactplaat van de batterij los van de printplaat.
  8. Lever de batterij in.

**LET OP: OPLAADBARE BATTERIJEN DIENEN TE WORDEN GERECYCLED OF INGEZAMELD VOLGENS DE GELDENDE LOKALE EN NATIONALE REGELGEVING. VERBRAND OF BESCHADIG ZE NIET WANT DAARDOOR KAN DE BATTERIJ BARSTEN OF KUNNEN ER GIFTIGE STOFFEN VRIJKOMEN. DE BATTERIJEN NIET KORTSLUITEN WANT DIT KAN BRANDWONDEN VEROORZAKEN.**



**OPLAADBAAR SCHEERAPPARAAT MET DUBBEL SCHEERBLAD - MET EN ZONDER SNOER TE GEBRUIKEN - FXX3SBE**





## ITALIANO

**Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.**

Adattatore	CA78M
Vibrazioni	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

### **RASOIO PROFESSIONALE ALTE PRESTAZIONI A DOPPIA GRIGLIA FXX3SBE**

#### **ISTRUZIONI PER L'USO**

1. Prima di usare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 3 ore di fila. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento e scaricamento.
2. Controllare che l'interruttore del rasoio sia su spento/OFF (0). Collegare lo spinotto di carica alla presa posta nella parte bassa del rasoio. Attaccare l'adattatore a una presa elettrica la cui tensione corrisponde a quella indicata sull'adattatore. L'apposita spia si accende, a indicare che l'apparecchio è sotto carica. Quando la batteria è completamente carica, la spia LED smette di funzionare e i quattro indicatori luminosi di carica res-

tano accesi. La carica si conclude dopo 3 ore.

3. L'apparecchio dispone di 4 luci LED che indicano la capacità della batteria in fase di caricamento o di scaricamento.
  - Quando le 4 luci sono accese di blu, la batteria è carica al 100%.
  - Quando 3 luci sono accese di blu, la batteria è carica 75%.
  - Quando 2 luci sono accese di blu, la batteria è carica al 50%.
  - Quando 1 luce è accesa di blu, la batteria è carica al 25%.
4. Quando l'apparecchio sta per scaricarsi, l'ultima spia luminosa lampeggia, indicando che restano circa 10 minuti di utilizzo con la batteria.
5. È possibile che l'adattatore si scaldi durante la carica. La cosa è normale.
6. Preservare la batteria: per mantenere la capacità ottimale della batteria ricaricabile, il rasoio deve essere caricato per circa 3 ore ogni 6 mesi.
7. Controllare che l'interruttore sia su spento/OFF (0) quando il rasoio non funziona.

**AVVERTENZA: Se le 4 spie luminose cominciano improvvisamente a lampeggiare rapidamente, l'apparecchio è difettoso. Se questo si verifica, interrompere la carica e togliere l'adattatore dalla presa elettrica. Contattare il servizio clienti del distributore BaBylissPRO.**

## **FUNZIONAMENTO CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA**

Controllare che il rasoio sia spento. Collegare lo spinotto di carica alla presa nella parte bassa del rasoio, quindi attaccare l'adattatore a una presa elettrica.

## **INTERRUTTORE ACCESO/SPENTO (I/O)**

Per attivare l'apparecchio, basta far scorrere l'interruttore in posizione acceso/ON (I). Per arrestare il funzionamento, posizionare l'interruttore su spento/OFF (O).

**MOLTO IMPORTANTE :** è essenziale pulire e lubrificare regolarmente le lame interne, per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio. Il mancato rispetto di queste istruzioni annulla la garanzia.

**MOLTO IMPORTANTE:** per un corretto funzionamento, le lame devono essere pulite e lubrificate regolarmente. La mancata pulizia e lubrificazione regolare delle lame annulla la garanzia.

Consigliamo di utilizzare lo spray BaBylissPRO FX040290E.

## **UTILIZZO DELL'APPARECCHIO**

1. Gli uomini dalla pelle sensibile o facilmente irritabile dalla rasatura, o che soffrono di allergie cutanee, devono eseguire un test preliminare su una gamba o un braccio prima di usare il rasoio sul viso.
2. Togliere il cappuccio protettivo e accendere l'apparecchio per

cominciare a rasare. Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla zona da rasare, quindi farlo scorrere con delicatezza lungo la pelle. Consiglio: in genere, raccomandiamo di rasare nel senso contrario a quello di crescita dei capelli/peli, perché è il modo migliore per tagliarli. Per dei risultati ottimali, tenere la pelle stretta fra le dita nelle zone inaccessibili.

3. Spegnerne il rasoio dopo ogni utilizzo, quindi pulirlo.
4. Non premere il rasoio troppo forte sulla pelle; ciò potrebbe causare una irritazione, il surriscaldamento del rasoio e impedire una rasatura perfetta.
5. Segnaliamo che occorrono da 2 a 4 settimane affinché la pelle si adatti a un rasoio.
6. Se i capelli/peli sono più lunghi di 8 mm, cominciare a tagliarli inizialmente con rasoio da finitura, per poi passare delicatamente a un rasoio di precisione.

## **ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE PRENDERSI CURA DEL PROPRIO RASOIO**

Spegnerne sempre il rasoio prima di togliere la testina di rasatura !

Fare in modo che non entri assolutamente dell'acqua all'interno del rasoio per evitare qualsiasi rischio di scossa elettrica nel momento in cui viene riacceso.

Non premere mai sulle lame o sulle griglie, né metterle a contatto con oggetti duri, dato che questo potrebbe causare danni irreparabili

al rasoio e a varie sue parti. Usare la massima prudenza nel manipolare le lame, perché sono molto taglienti ed esiste il rischio di infortunio! Per la pulizia, non applicare detersivi né agenti per lucidare. Non utilizzare neanche oggetti abrasivi o taglienti. Possono tutti causare danni irreparabili al rasoio. **NOTA:** per pulire il rasoio, controllare che l'apparecchio sia spento.

**PRUDENZA!**

- **NON** far funzionare il rasoio o le lame sotto l'acqua. Per pulire, usare unicamente l'apposita spazzolina (fornita in dotazione).
- Per pulire le superficie esterne del rasoio, utilizzare un panno inumidito. Non utilizzare detersivi potenti o altri prodotti chimici.
- Per asciugare, passare sulla superficie una salvietta asciutta. Evitare asciugacapelli o fonti di riscaldamento per asciugare il rasoio.
- Il rasoio non deve essere utilizzato quando non è completamente asciutto.

## **SOSTITUIRE LA TESTINA DI RASATURA**

1. Togliere l'unità della testina di rasatura premendo il pulsante di rasatura premendo il pulsante di sblocco posto a lato del rasoio. Tenere l'unità della testina dai due lati, quindi toglierla delicatamente dalla struttura del rasoio.
2. Togliere dall'imballaggio la testina sostitutiva. Allineare l'unità della testina sostitutiva sulle lamine. Spostare con cura l'unità della testina sostitutiva verso

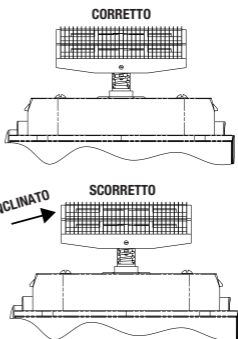
la struttura del rasoio, fino a bloccarla correttamente e saldamente in posizione.

## **EVITARE DI DANNEGGIARE LE GRIGLIE O LE LAMINE DURANTE L'INSTALLAZIONE.**

### **SOSTITUIRE LE LAMINE**

**NOTA:** sostituire sempre contemporaneamente le lamine e la testina di rasatura.

1. Per togliere le lamine, posizionare le dita sui due lati, quindi tirare delicatamente verso l'alto, lontano dall'albero motore.
2. Per sostituire le lamine, togliere dall'imballaggio le nuove lamine. Allineare la lamina sull'albero motore, quindi premere delicatamente verso il basso per bloccarla correttamente in posizione.
3. Sostituire la testina di rasatura, accendere il rasoio e controllare il corretto funzionamento dell'apparecchio.



## Pulizia quotidiana

1. Premere il pulsante di sblocco a lato del rasoio per togliere l'unità della testina (cfr. Fig. 1 e 2).
2. Usare una spazzolina di pulizia per eliminare residui presenti sopra e intorno alle lamine (cfr. Fig. 3).
3. Riposizionare la testina (cfr. Fig. 4).

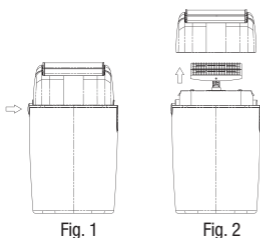


Fig. 1

Fig. 2

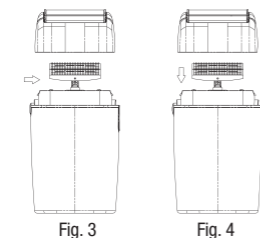
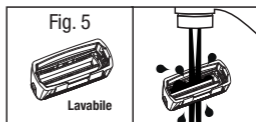


Fig. 3

Fig. 4

## Pulizia settimanale

1. Ripetere le fasi da 1 a 3 descritte in «Pulizia quotidiana».
2. Sciacquare la testina del rasoio in acqua corrente (cfr. Fig. 5). Non immergere MAI il rasoio in acqua.



3. Non rimettere il cappuccio protettivo per lasciare asciugare bene.
4. Premere sulla testina del rasoio per riposizionarla (cfr. Fig. 4).

## TOGLIERE LA BATTERIA

Quando il rasoio arriva a fine vita, la batteria litio ioni deve essere tolta dal rasoio e riciclata o smaltita in modo corretto, in conformità alle normative locali.

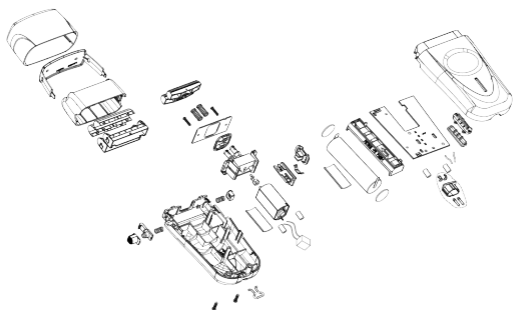
Per togliere la batteria ricaricabile:

1. Staccare il rasoio dalla corrente elettrica.
2. Far funzionare il rasoio fino all'arresto del motore.
3. Togliere la testina di rasatura dal rasoio (premere il pulsante di sblocco e togliere la testina dalla struttura del rasoio).
4. Togliere le lamine staccandole dall'albero motore.
5. Svitare le 2 viti dalla parte inferiore della struttura. Togliere 2 viti dalla piastra metallica sotto le lamine.
6. Separare leggermente la parte

inferiore della struttura da quella superiore.

7. Togliere la piastra di contatto della batteria dalla scheda elettronica.
8. Conferire la batteria al punto di riciclaggio.

**ATTENZIONE: TUTTE LE PILE RICARICABILI DEVONO ESSERE RICICLATE O SMALTITE IN CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE NAZIONALI O LOCALI APPLICABILI. NON INCENDIARE NÉ DANNEGGIARE, IN QUANTO LA BATTERIA POTREBBE SCOPPIARE O SPRIGIONARE MATERIE TOSSICHE. NON CAUSARE CORTO CIRCUITI, PERCHÉ POTREBBE CONSEGUIRNE IL RISCHIO DI USTIONE.**



**RASOIO A DOPPIA GRIGLIA RICARICABILE, UTILIZZABILE CON O SENZA ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA - FXX3SBE**



# ESPAÑOL

**Lea atentamente las consignas de seguridad antes de utilizar este aparato.**

Adaptador	CA78M
Vibraciones	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **AFEITADORA PROFESIONAL DE DOBLE LÁMINA DE ALTO RENDIMIENTO FXX3SBE**

### **INSTRUCCIONES DE USO**

1. Antes de usar el aparato por primera vez, cárguelo durante 3 horas de forma continuada. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
2. Asegúrese de que el interruptor de la afeitadora está en la posición OFF (0). Conecte el enchufe de carga en la parte inferior de la afeitadora. Enchufe el adaptador en una toma de corriente del voltaje adecuado (consulte el adaptador). El indicador de carga se encenderá cuando comience la carga. Una vez que la batería esté completamente cargada, el LED dejará de parpadear y las cuatro luces de carga

permanecerán encendidas. Una carga se completa después de 3 horas.

3. Este producto cuenta con 4 luces LED de carga que indican el nivel de carga de la batería cuando se carga o se descarga.
  - Cuando las 4 luces se iluminan en azul, la carga de la batería está al 100 % de su capacidad.
  - Cuando 3 luces se iluminan en azul, la carga de la batería está al 75 % de su capacidad.
  - Cuando 2 luces se iluminan en azul, la carga de la batería está al 50 % de su capacidad.
  - Cuando 1 luz se ilumina en azul, la carga de la batería está al 25 % de su capacidad.
4. Cuando el aparato está a punto de quedarse sin energía, el indicador de carga se pone a parpadear para señalar que quedan aproximadamente 10 minutos de uso de la batería.
5. El adaptador puede calentarse durante la carga. Es normal.
6. Mantenimiento de la batería: para mantener la capacidad óptima de la batería, aproximadamente cada 6 meses debe descargar completamente la afeitadora y volver a cargarla durante 3 horas.
7. Compruebe que el interruptor está en la posición OFF (0) cuando no esté usando la afeitadora.

**ATENCIÓN: Si la luz de carga empieza a parpadear rápidamente, el aparato está defectuoso. Si**

se da el caso, deje de cargar, retire el adaptador de la fuente de alimentación y póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de su distribuidor BaBylissPRO.

## USO DEL APARATO ENCHUFADO A LA RED

Compruebe que la afeitadora está apagada. Conecte el cable del adaptador a la parte inferior de la afeitadora y enchufe el adaptador a la toma de corriente.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Para poner el aparato en funcionamiento, deslice el interruptor a la posición ON (I). Para detener el funcionamiento, coloque el interruptor en la posición OFF (O).

**MUY IMPORTANTE:** Las hojas deben limpiarse y engrasarse con regularidad para que funcionen correctamente. Si no las limpia y engrasa con regularidad, se anulará la garantía. Recomendamos utilizar el spray BaBylissPRO FX040290E.

## INSTRUCCIONES DE USO

1. Los hombres de piel sensible o que se irrite fácilmente con el afeitado, o bien que padezcan alguna alergia cutánea, deben probar la afeitadora en la pierna o en el brazo antes de usarla en la cara.
2. Retire la cubierta protectora y encienda la unidad para

empezar el afeitado. Sujete la afeitadora en ángulo recto con respecto a la zona que desee afeitar y pase la doble lámina de afeitado con cuidado por la piel. Consejo: en general, se recomienda afeitarse a contrapelo, ya que es la forma más eficaz de hacerlo. Tire de la piel con los dedos en las zonas de difícil acceso para lograr resultados óptimos.

3. Apague la afeitadora cuando termine de afeitarse y límpiela.
4. No presione la afeitadora sobre la piel con demasiada fuerza, ya que podría causar irritación, hacer que la afeitadora se caliente e impedir un afeitado perfecto.
5. Tenga en cuenta que la piel tarda de 2 a 4 semanas en adaptarse a una afeitadora, así que no cambie los instrumentos de afeitado en este periodo de tiempo.
6. Si el vello tiene más de 8 mm, empiece por cortarlo primero con una recortadora y luego use la afeitadora para conseguir un afeitado suave y apurado.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO MANTENIMIENTO DE LA AFEITADORA

Apague siempre la afeitadora antes de retirar el cabezal con las láminas de afeitado.

Tenga cuidado de que no entre agua en la afeitadora para evitar el riesgo de una descarga eléctrica cuando la vuelva a encender.

No empuje nunca las cuchillas de corte o las láminas de afeitado y



no las toque con objetos duros, ya que puede causar daños irreparables en la afeitadora o en sus piezas. Tenga cuidado al manipular las cuchillas, ya que están muy afiladas y podría causarse lesiones. No utilice detergentes o agentes limpiadores ni objetos abrasivo o afilados en el proceso de limpieza. Podría causar daños irreparables en la afeitadora.

NOTA: Compruebe que la afeitadora está apagada antes de limpiarla.  
PRECAUCIÓN:

- NO ponga en marcha la afeitadora bajo el agua. Utilice únicamente el pequeño cepillo (incluido) para limpiar.
- Para limpiar las superficies externas de la afeitadora utilice un paño húmedo. No utilice detergentes fuertes o productos químicos
- Para secar, pase un trapo seco por las superficies de la afeitadora. No utilice un secador de pelo o un calentador para secar la afeitadora.
- No debe utilizar la afeitadora hasta que se haya secado completamente.

## SUSTITUCIÓN DEL CABEZAL DE AFEITADO

1. Retire el cabezal presionando el botón de desbloqueo situado en el lateral de la afeitadora. Sujete el conjunto del cabezal por ambos lados y retire el cabezal de afeitado.
2. Saque el cabezal de repuesto de su embalaje. Alinee el cabezal de

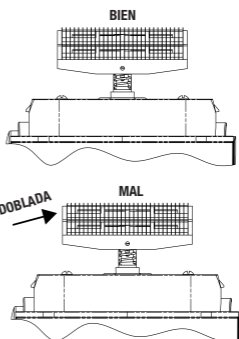
repuesto sobre los cortadores. Mueva con cuidado el cabezal de repuesto hasta encajarlo firmemente en la unidad de afeitado.

## TENGA CUIDADO DE NO DAÑAR LAS LÁMINAS O LAS CUCHILLAS DURANTE LA INSTALACIÓN

### SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

NOTA: Sustituya siempre las cuchillas y el cabezal al mismo tiempo.

1. Para retirar las cuchillas, coloque los dedos a cada lado y tire suavemente hacia arriba para separarlas del eje de transmisión.
2. Para sustituir las cuchillas, saque las nuevas cuchillas del embalaje. Coloque la cuchilla alineada sobre el eje y empuje ligeramente hasta que quede sujeta en su lugar.
3. Vuelva a colocar el conjunto del cabezal; encienda la afeitadora para comprobar que funciona correctamente.



### Mantenimiento diario:

1. Pulse el botón de liberación situado en el lateral de la afeitadora y extraiga el conjunto del cabezal (Fig. 1 y 2).
2. Use un cepillo de limpieza para eliminar los restos de las cuchillas y de su entorno (Fig. 3)..
3. Cierre el conjunto del cabezal hasta que encaje (Fig. 4).

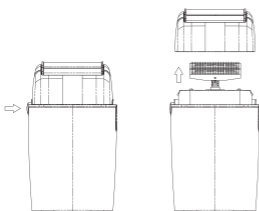


Fig. 1

Fig. 2

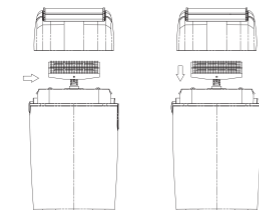
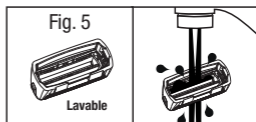


Fig. 3

Fig. 4

### Mantenimiento semanal:

1. Repita los pasos 1 - 3 descritos en «Mantenimiento diario».
2. También puede enjuagar el cabezal con agua corriente (Fig. 5). No debe sumergir la afeitadora en agua EN NINGÚN CASO.



3. Deje el cabezal abierto para que se seque.
4. Presione el cabezal de la afeitadora para que se encaje en su lugar (Fig. 4 de la página anterior).

### EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

Cuando la afeitadora recargable llegue al final de su vida útil, debe retirar la batería de ion-litio para reciclarla o desecharla de forma adecuada, en función de los requisitos de su país o su zona. Si no existe normativa al respecto, puede deshacerse de la batería junto con la afeitadora.

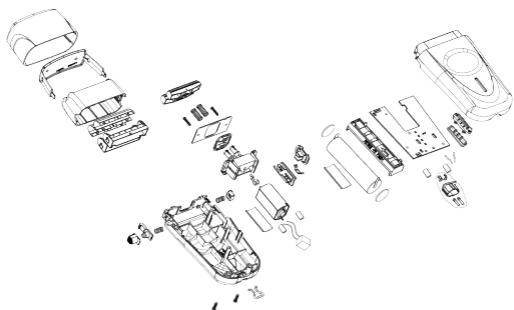
Para extraer la batería recargable:

1. Desenchufa la afeitadora.
2. Haga funcionar la afeitadora hasta que el motor se detenga.
3. Retire el cabezal (pulse el botón de liberación y separe el cabezal del cuerpo de la afeitadora).
4. Retire las cuchillas tirando de los ejes de transmisión.
5. Retire los 2 tornillos de la carcasa del motor. Retire 2 tornillos de la placa metálica debajo de las

cuchillas.

6. Separe ligeramente la parte superior e inferior de la carcasa.
7. Corte los cables que van de la batería a la placa del circuito impreso.
8. Deshágase de la batería.

**PRECAUCIÓN: TODAS LAS BATERÍAS RECARGABLES DEBEN SER RECICLADAS O ELIMINADAS DE ACUERDO CON LA NORMATIVA ESTATAL Y LOCAL APLICABLE. NO LA ARROJE AL FUEGO O LA DESMONTE, YA QUE LA BATERÍA PUEDE ESTALLAR O LIBERAR MATERIALES TÓXICOS. NO LA PONGA EN CORTOCIRCUITO, YA QUE PUEDE CAUSAR QUEMADURAS.**



**AFEITADORA DE DOBLE LÁMINA RECARGABLE - CON CABLE/SIN CABLE - FXX3SBE**



# PORTUGUÊS

**Leia atentamente os conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho.**

Adaptador	CA78M
Vibrações	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **MÁQUINA DE BARBEAR PROFISSIONAL DE ALTO RENDIMENTO COM CABEÇA DE CORTE DUPLA FXX3SBE**

### **INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

1. Antes de utilizar a máquina da barbear pela primeira vez, deve ser carregada durante 3 horas seguidas. A bateria recarregável só atinge a sua capacidade máxima após 3 ciclos completos de carga e descarga.
2. Confirme que o interruptor da máquina de barbear está na posição OFF (0). Ligue a ficha do transformador à tomada situada na parte inferior da máquina de barbear. Ligue o transformador a uma tomada de corrente elétrica cuja tensão corresponda à indicada no transformador. A luz piloto de carga acende-se para indicar que o carregamento começou. Logo que a bateria estiver carregada, a luz piloto

LED apaga-se e os 4 indicadores de carga ficam acesos. No fim de 3 horas, o aparelho estará carregado.

3. Este aparelho dispõe de 4 luzes LED que indicam a capacidade da bateria.
  - Quando 4 luzes apresentam cor azul a bateria está a 100% da sua capacidade.
  - Quando 3 luzes apresentam cor azul a bateria está a 75% da sua capacidade.
  - Quando 2 luzes apresentam cor azul a bateria está a 50% da sua capacidade.
  - Quando 1 luz apresenta cor azul a bateria está a 25% da sua capacidade.
4. Quando a bateria do aparelho está quase esgotada, a última luz piloto de carga pisca para indicar que a bateria tem 10 minutos de capacidade de utilização.
5. É normal que o transformador aqueça durante o carregamento.
6. Preservação das baterias: A fim de maximizar a vida útil das baterias recarregáveis, aconselha-se recarregar o aparelho durante 3 horas de 6 em 6 meses.
7. Confirme que o interruptor está na posição OFF (0) quando a máquina de barbear não estiver a ser utilizada.

**ADVERTÊNCIA: Quando as 4 luzes piloto de carga começam a piscar rapidamente é indício de avaria do aparelho. Nesse caso, interrompa o carregamento e re-**

**tire o transformador da tomada de corrente. Contacte o serviço pós-venda do seu distribuidor BaBylissPRO.**

## **UTILIZAÇÃO NA REDE ELÉCTRICA**

Confirme que o aparelho está apagado. Ligue o cabo de alimentação directamente ao aparelho e ligue o transformador a uma tomada de corrente.

## **INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO (I/O)**

Para ligar o aparelho, coloque o interruptor na posição ON (I). Para o desligar, coloque o interruptor na posição OFF (O).

**MUITO IMPORTANTE:** é essencial limpar e lubrificar as lâminas com regularidade para garantir o bom funcionamento do aparelho. O incumprimento das presentes instruções invalida a garantia.

**MUITO IMPORTANTE:** As lâminas devem ser limpas e lubrificadas com regularidade para garantir um bom funcionamento. Não limpar e lubrificar com regularidade as lâminas invalida a garantia. Recomendamos a utilização do spray lubrificante FX040290E da BaBylissPRO.

## **MODO DE EMPREGO**

1. Se tem pele sensível ou facilmente irritável com o barbear ou se sofre de uma alergia cutânea, faça um teste prévio numa zona da perna ou do braço antes de

utilizar a máquina de barbear no rosto.

2. Retire a tampa de protecção e acenda o aparelho para começar a barbear. Segure a máquina em ângulo recto em relação à área que pretende barbear e passe suavemente a máquina de barbear ao longo da pele. Conselho: geralmente, o método mais eficaz é barbear-se no sentido contrário ao do crescimento dos cabelos/pêlos. Para obter os melhores resultados, estique a pele com os dedos nas áreas de acesso mais difícil.
3. Após a utilização, apague o aparelho e limpe-o.
4. Não pressione demasiadamente o aparelho contra a pele porque pode provocar irritações, sobreaquecer o aparelho e afectar a qualidade do barbear.
5. A sua pele precisa de 2 a 4 semanas para se habituar a uma máquina de barbear nova.
6. Se os cabelos/pêlos tiverem mais de 8 mm, utilize primeiro um aparador e depois termine com a máquina de barbear, obterá assim suavemente um barbear mais rente.

## **INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO CUIDADOS ESPECIAIS**

Apague sempre a máquina de barbear antes de retirar a cabeça de corte!

Para evitar o risco de choque eléctrico quando o voltar a ligar, não deixe entrar água dentro da máquina de barbear.

Nunca exerça pressão nas cabeças de corte ou nas lâminas, e não lhes toque com objectos duros porque podem causar danos irreparáveis à máquina de barbear aparelho ou às suas peças. Tenha o máximo cuidado ao manipular as lâminas, porque são muito afiadas. Risco de ferimento! Não utilize detergentes, produtos abrasivos ou esfregões para limpar o aparelho, porque podem causar danos irreparáveis à máquina de barbear.

NOTA: confirme que o aparelho está apagado, antes de o limpar.

**CUIDADO!**

- NÃO ponha a máquina de barbear ou as lâminas a funcionar debaixo de água. Utilize exclusivamente a escova de limpeza incluída para limpar.
- Limpe a superfície externa da máquina de barbear com um pano ligeiramente húmido. Não utilize detergentes fortes ou outros produtos químicos.
- Para secar, passe um pano seco na superfície externa da máquina de barbear. Não seque a máquina de barbear com um secador de cabelo ou um aparelho de aquecimento.
- Confirme que o aparelho está bem seco antes de o utilizar.

## **SUBSTITUIÇÃO DA CABEÇA DE CORTE**

1. Carregue no botão de desbloqueio situado na parte lateral da máquina de barbear para soltar a cabeça de corte. Segure a cabeça de corte de cada lado

e retire-a com cuidado do corpo da máquina de barbear.

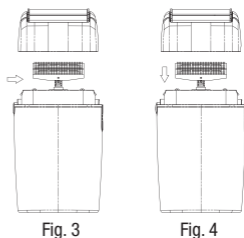
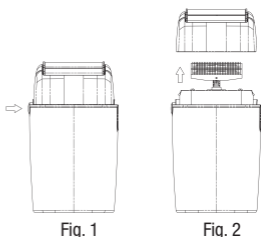
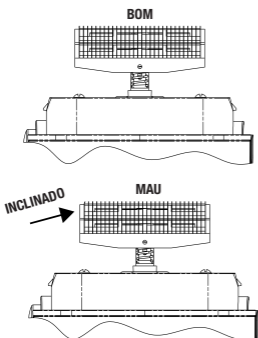
2. Extraia a nova cabeça de corte da embalagem respectiva. Alinhe a cabeça de corte com as lâminas internas. Instale cuidadosamente a nova cabeça de corte sobre o corpo da máquina de barbear, carregando até encaixar.

**TENHA O MÁXIMO CUIDADO PARA NÃO DANIFICAR A CABEÇA DE CORTE OU AS LÂMINAS INTERNAS DURANTE A INSTALAÇÃO.**

## **SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMINAS INTERNAS**

NOTA: substitua sempre a cabeça de corte e as lâminas internas ao mesmo tempo.

1. Para retirar as lâminas internas, coloque os dedos de cada lado e levante com cuidado, afastando do eixo de accionamento.
2. Extraia as lâminas internas da embalagem respectiva. Alinhe as lâminas internas com o eixo de accionamento e carregue levemente até encaixar.
3. Substitua a cabeça de corte e ligue a máquina de barbear para confirmar que funciona correctamente.

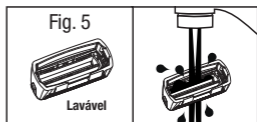


### Limpeza diária:

1. Carregue no botão de desbloqueio situado na parte lateral da máquina de barbear para retirar a cabeça de corte (ver Fig. 1 e 2).
2. Utilize a escova de limpeza para eliminar os resíduos nas lâminas e à volta delas (ver Fig. 3).
3. Volte a instalar a cabeça de corte (Fig. 4).

### Limpeza semanal:

1. Siga as etapas 1 a 3 descritas na secção sobre "Limpeza diária".
2. Enxague a cabeça de corte com água corrente (ver Fig. 5). NUNCA mergulhe a máquina de barbear na água.



3. Não coloque a tampa de protecção e deixe a cabeça de corte aberta para que seque.
4. Volte a instalar a cabeça de corte exercendo pressão até encaixar (ver Fig. 4).



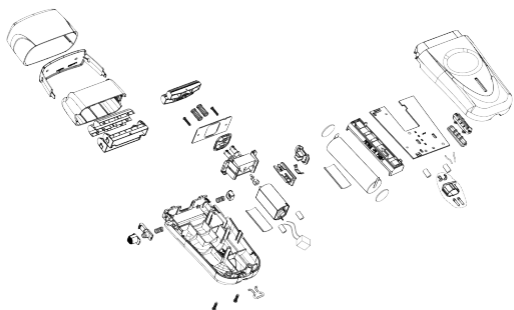
## **REMOÇÃO DA BATERIA**

No final do ciclo de vida do aparelho, a bateria de íões de lítio deve ser removida da máquina de barbear e reciclada ou eliminada de acordo com as normas locais.

Remoção da bateria recarregável:

1. Desligue a máquina de barbear.
2. Faça funcionar a máquina de barbear até o motor parar.
3. Retire a cabeça de corte da máquina de barbear (carregue no botão de desbloqueio e levante a cabeça de corte).
4. Retire as lâminas internas soltando-as do eixo de accionamento.
5. Retire os 2 parafusos na caixa inferior. Retire os 2 parafusos da placa metálica situada por baixo das lâminas internas.
6. Separe ligeiramente a caixa inferior da caixa superior.
7. Corte a placa de contacto da bateria da placa de circuitos.
8. Elimine a bateria.

**ATENÇÃO: TODAS AS BATERIAS RECARREGÁVEIS DEVEM SER RECICLADAS OU ELIMINADAS DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO LOCAL EM VIGOR. NÃO INCINERE OU PERFURE AS BATERIAS, PORQUE PODEM EXPLODIR OU EMITIR MATÉRIAS TÓXICAS. NÃO AS COLOQUE EM CURTO-CIRCUITO, PORQUE PODEM CAUSAR QUEIMADURAS.**



## MÁQUINA DE BARBEAR RECARREGÁVEL COM CABEÇA DE CORTE DUPLA COM OU SEM FIO – FXX3SBE



# DANSK

**Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt, inden apparatet tages i brug.**

Adapter	CA78M
Vibrationer	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **PROFESSIONEL, HØJTYDENDE SHAVER MED DOBBELT SKÆREFOLIE FXX3SBE**

### **BRUGSANVISNING**

1. Inden shaveren bruges første gang, skal den oplades uafbrudt i 3 timer. Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscykluser.
2. Kontroller, at shaverens afbryder er i OFF-position (0). Sæt ladesikkert i stikket under shaverens bund. Sæt adapterens stik i en stikkontakt, der har samme spænding som den, der er angivet på adapteren. Ladeindikatoren kører opad for at angive, at opladningen er i gang. Når batteriet er fuldt opladet, holder LED-lampen op med at køre opad, og alle 4 ladeindikatorlamper lyser. Opladningen er

fuldført efter 3 timer.

3. Apparatet har 4 LED-lamper, der viser batterikapaciteten, når apparatet lades op eller aflades.
  - Når alle 4 lamper lyser blå, er batterikapaciteten 100 %.
  - Når 3 lamper lyser blå, er batterikapaciteten 75 %.
  - Når 2 lamper lyser blå, er batterikapaciteten 50 %.
  - Når 1 lampe lyser blå, er batterikapaciteten 25 %.
4. Når apparatet er ved at løbe tør for batteri, blinker den sidste ladeindikatorlampe for at angive, at der er batterikapacitet nok til ca. 10 minutters brug.
5. Adapteren kan blive varm under opladningen. Det er normalt.
6. Beskyttelse af batteriet: For at opretholde det genopladelige batteris optimale kapacitet bør shaveren oplades i 3 timer ca. en gang hvert halve år.
7. Afbryderen skal være i OFF-position (0), når shaveren ikke er i brug.

**ADVARSEL: Hvis alle 4 ladeindikatorlamper pludselig begynder at blinke hurtigt, er apparatet defekt. Afbryd i så fald opladningen, tag adapteren ud af stikkontakten, og kontakt kundeservice hos din BaBylissPRO-forhandler.**

### **BRUG AF APPARATET MED LEDNING**

Kontroller, at shaveren er slukket. Sæt ladesikkert i stikket under sha-

verens bund, og sæt adapteren i en stikkontakt.

### **ON/OFF-AFBRYDER**

Sæt afbryderen i ON-position (I) for at tænde for apparatet. Sæt afbryderen i OFF-position (0) for at slukke.

**MEGET VIGTIGT:** Knivene skal renses og smøres regelmæssigt for at fungere korrekt. Hvis knivene ikke renses og smøres regelmæssigt, bortfalder garantien. Vi anbefaler, at du bruger BaBylissPRO FX040290E-spray.

### **GENEREL BRUGSANVISNING**

1. Mænd med følsom hud, hudallergi eller hud, der nemt irriteres ved barbering, bør teste shaveren på et ben eller en arm, før den bruges i ansigtet.
2. Fjern beskyttelsescoveret, og tænd for apparatet for at starte barberingen. Hold shaveren i en ret vinkel på det område, du vil barbere, og bevæg den dobbelte skærefolie forsigtigt langs med huden. Tip: Det anbefales generelt, at der barberes mod hårenes vækstretning, da dette er den bedste måde at trimme hårene på. Træk huden stram med fingrene i svært tilgængelige områder for at opnå det bedste resultat.
3. Sluk for shaveren efter hver barbering, og rengør den.
4. Tryk ikke shaveren for hårdt ind mod huden, da det kan forårsage irritation, gøre shaveren

varm og forhindre en perfekt barbering.

5. Bemærk, at huden er 2-4 uger om at vænne sig til en shaver, så du bør ikke skifte barberredskab i denne periode.
6. Hvis hårene er længere end 8 mm, skal du først klippe dem med en trimmer og derefter bruge shaveren til at opnå en glat, tæt barbering.

### **BRUGERVELLIGHEDS- PLEJE AF DIN SHAVER**

Sluk altid for shaveren, inden du afmonterer skærefolien!

Sørg for, at der ikke kommer vand i shaveren, så du ikke får elektrisk stød, når du tænder for den igen.

Tryk aldrig på skæreknivene eller på skærefolien, og rør ikke ved dem med skarpe genstande, da det kan medføre uoprettelig skade på shaveren eller dens dele. Vær forsigtig ved håndtering af knivene, da de er meget skarpe, og du kan komme til skade! Brug ikke rengøringsmidler, skurende midler, slibende genstande eller skarpe genstande til rengøringen. Disse kan medføre uoprettelig skade på shaveren.

**BEMÆRK:** Når du rengør din shaver, skal du sikre, at apparatet er slukket.

**FORSIGTIG!**

- LAD IKKE shaveren eller knivene være tændt under vand. Brug kun den lille medfølgende børste til rengøringen.
- Rengør shaverens udvendige flader med en fugtig klud. Brug ikke

stærke rengøringsmidler eller andre kemikalier.

- Tør shaverens overflade af med et tørt håndklæde. Tør ikke shaveren med en hårtørrer eller på en radiator/et varmeapparat.
- Shaveren må først bruges igen, når den er blevet helt tør.

### UDSKIFTNING AF FOLIEHOVEDET

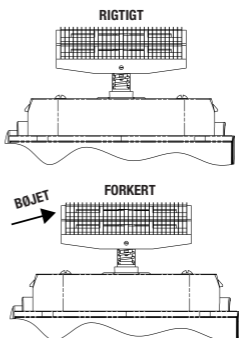
1. Afmonter foliehovedet ved at trykke på udløserknappen på shaverens side. Tag fat om foliehovedet i begge sider, og træk det forsigtigt fri af shaveren.
2. Tag det nye foliehoved ud af emballagen. Anbring det nye foliehoved over knivene. Tryk forsigtigt det nye foliehoved ned mod shaveren, til det klikker korrekt på plads.

### PAS PÅ IKKE AT BESKADIGE FOLIEN ELLER KNIVENE UNDER MONTERINGEN.

### UDSKIFTNING AF KNIVENE

BEMÆRK: Skift altid knivene og foliehovedet samtidig.

1. Afmonter knivene ved at anbringe fingrene på hver side og trække forsigtigt opad og væk fra drivakslen.
2. Hvis du vil montere nye knive, skal du nu tage de nye knive ud af emballagen. Anbring knivene over drivakslen, og tryk dem forsigtigt ned, til de klikker på plads.
3. Skift foliehovedet, og tænd for shaveren for at kontrollere, at den fungerer korrekt.



### Daglig vedligeholdelse:

1. Tryk på udløserknappen på shaverens side, og tag hovedet af (se Fig. 1 & 2).
2. Børst eventuelle hårrester på og omkring knivene væk med rensebørsten (se Fig. 3).
3. Klik hovedet på plads (se Fig. 4).

## UDTAGNING AF BATTERIET

Når din genopladelige shaver er udtjent, skal lithiumionbatteriet tages ud af shaveren og genanvendes eller bortskaffes korrekt i henhold til nationale og lokale regler. Hvis dette ikke kræves af lovgivningen, kan du vælge at bortskaffe shaveren med batteriet i.

Sådan udtages det genopladelige batteri:

1. Tag stikket ud af shaveren.
2. Lad shaveren køre, indtil motoren stopper.
3. Tag foliehovedet af shaveren (tryk på udløserknappen, og træk hovedet fri af shaveren).
4. Afmonter knivene ved at trække dem fri af drivakslen.
5. Fjern 2 skruer fra det nederste kabinet. Fjern 2 skruer fra metalpladen under knivene.
6. Træk forsigtigt det nederste kabinet fri af det øverste.
7. Klip batteriets kontaktplade fri af printpladen.
8. Bortskaf batteriet.

**FORSIGTIG: ALLE GENOPLADELIGE BATTERIER SKAL GENANVENDES ELLER BORTSKAFFES I HENHOLD TIL NATIONALE OG LOKALE REGLER. BATTERIET MÅ IKKE KASTES IND I ÅBEN ILD ELLER ØDELÆGGES, DA DET KAN EKSPLODERE ELLER FRIGIVE GIFTIGE MATERIALER. UNDGÅ AT KORTSLUTTE BATTERIET, DA DET KAN MEDFØRE FORBRÆNDINGER.**

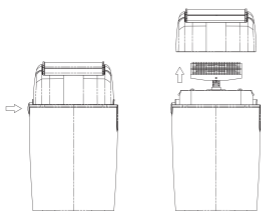


Fig. 1

Fig. 2

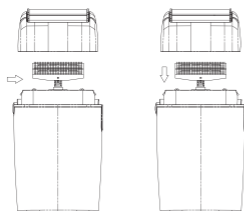


Fig. 3

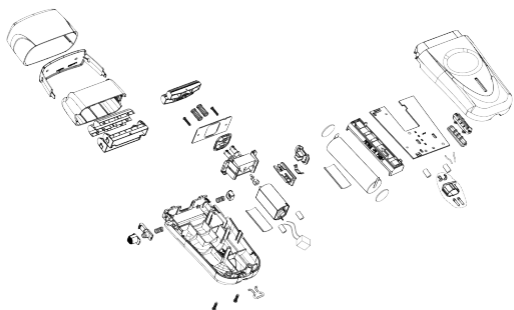
Fig. 4

## Ugentlig vedligeholdelse:

1. Gentag trinnene 1-3, som er beskrevet under «Daglig vedligeholdelse».
2. Skyl shaverens hoved under vandhanen (se Fig. 5). Nedsænk ALDRIG shaveren i vand.



3. Lad hovedet være åbent, så det kan tørre.
4. Tryk shaverhovedet tilbage på plads (se Fig. 4 på foregående side).



## GENOPLADELIG SHAVER MED DOBBELT SKÆREFOLIE – MED/UDEN LEDNING – FXX3SBE



# SVENSKA

**Läs säkerhetsföreskrifterna noga innan du använder apparaten.**

Adapter	CA78M
Vibrationer	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **RAKAPPARAT MED DUBBEL FOLIE OCH KRAFTFULL PRESTANDA FÖR PROFESSIONELLT BRUK FXX3SBE**

### **BRUKSANVISNING**

1. Ladda rakapparaten kontinuerligt i 3 timmar före den första användningen. Maximal batterikapacitet nås efter 3 laddnings- och urladdningscykler.
2. Kontrollera att rakapparatsens reglage är i läget OFF (0). Anslut laddningskontakten till uttaget längst nere på rakapparaten. Anslut adaptern till ett vägguttag med den spänning som anges på adaptern. Laddningsindikatorn körs uppåt för att visa att laddningen har inletts. När batteriet är fulladdat slutar LED-lampan att köras uppåt och alla 4 laddningslampor lyser med ett fast sken. Laddningen är klar efter 3 timmar.
3. Den här produkten har 4 LED-lam-

por som visar batterikapacitet vid laddning och urladdning.

- När alla 4 lampor lyser blått är batterikapaciteten 100 %.
  - När 3 lampor lyser blått är batterikapaciteten 75 %.
  - När 2 lampor lyser blått är batterikapaciteten 50 %.
  - När 1 lampor lyser blått är batterikapaciteten 25 %.
4. När produkten håller på att få slut på batteri blinkar den sista laddningslampan för att visa att ungefär 10 minuters batterianvändning återstår.
  5. Adaptren kan bli varm vid laddning. Det är normalt.
  6. Bibehålla batterikapaciteten: För att bibehålla optimal kapacitet i det laddningsbara batteriet ska rakapparaten laddas i 3 timmar med ungefär 6 månaders mellanrum.
  7. Kontrollera att reglaget är i läget OFF (0) när rakapparaten inte används.

**WARNING! Om alla 4 laddningslampor plötsligt börjar blinka snabbt är det något fel på apparaten. Sluta ladda om det händer. Dra adaptern ur vägguttaget och kontakta kundtjänsten hos din BaBylissPRO-distributör.**

### **ANVÄNDNING MED KABEL**

Kontrollera att rakapparaten är avstängd. Anslut laddningskontakten till uttaget nedtill på rakapparaten och anslut adaptern till vägguttaget.



## STRÖMBRYTARE

Starta apparaten genom att föra reglaget till positionen PÅ (I). Stäng av trimmern genom att föra reglaget till AV (0).

**MYCKET VIKTIGT:** Klippbladen måste rengöras och smörjas regelbundet för att de ska fungera korrekt. Garantin gäller endast om klippbladen rengörs och smörjs regelbundet. Vi rekommenderar användning av BaBylissPRO FX040290E-sprej.

## GRUNDLÄGGANDE BRUKSANVISNING

1. Män med känslig hud, vars hud lätt blir irriterad av rakning eller som har allergier bör testa på en bit av benet eller armen innan rakapparaten används i ansiktet.
2. Ta bort skyddshättan och starta apparaten för att börja raka. Håll rakapparaten i rät vinkel mot området du vill raka och för den dubbla rakfolien försiktigt längs huden. Tips: Vi rekommenderar allmänt att du rakar mot hårets växtriktning eftersom detta är det bästa sättet att klippa håret. Dra ut huden med fingrarna på svåråtkomliga områden för optimalt resultat.
3. Stäng av rakapparaten efter varje rakning och rengör den.
4. Tryck inte rakapparaten för hårt mot huden efter som detta kan orsaka irritation, leda till att rakapparaten blir upphettad och förhindra en perfekt rakning.
5. Observera att det tar 2 till 4 vec-

kor för huden att anpassa sig till en rakapparat, så byt inte rakinstrument under denna tid.

6. Börja med att korta av håret med en trimmer om det är längre än 8 mm och använd sedan rakapparaten för en len och nära rakning.

## UNDERHÅLLSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDARE TA HAND OM RAKAPPARATEN

Stäng alltid av rakapparaten innan du tar bort rakfolieenheten!

Se till att inget vatten tränger in i rakapparaten för att undvika elstötar när den används igen.

Tryck aldrig på klippbladen eller rakfolien och rör inte vid dem med hårda föremål, eftersom de kan orsaka irreparabla skador på rakapparaten eller delar. Var försiktig när du hanterar bladen eftersom de är mycket vassa och medför skaderisk! Använd inte rengöringsmedel eller skurmedel vid rengöring och använd inte slipande eller vassa föremål. De kan orsaka irreparabla skador på rakapparaten.

OBS! Kontrollera att rakapparaten är avstängd när du rengör den.

**VARNING!**

- Kör **INTE** rakapparat eller klippblad under vatten. Rengör endast med den lilla borsten (medföljer).
- Rengör rakapparatens utsida med en fuktig trasa. Använd inte starka rengöringsmedel eller andra kemikalier.
- Torka rakapparaten genom att torka ytan med en torr handduk.

Torka inte rakapparaten med hjälp av en hårfön eller ett element.

- Rakapparaten får inte användas förrän den är helt torr.

### BYTA FOLIEHUVUDENHET

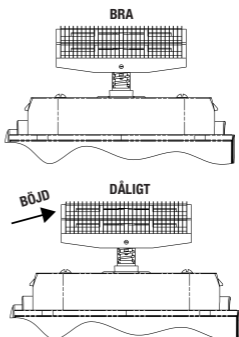
1. Ta bort foliehuvudenheten genom att trycka på spärrknappen på rakapparatsens sida. Håll i båda sidor av foliehuvudenheten och dra försiktigt bort den från rakapparaten.
2. Ta den ersättande foliehuvudenheten ur förpackningen. Passa in den ersättande foliehuvudenheten över klippbladen. För försiktigt foliehuvudenheten nedåt mot rakapparaten tills den knäpper stadigt på plats.

**VAR FÖRSIKTIG SÅ ATT DU INTE SKADAR FOLIEN ELLER KLIPPBLADEN VID MONTERING.**

### BYTA KLIPPBLAD

OBS! Byt alltid klippblad och foliehuvud samtidigt.

1. Ta bort klippbladen genom att placera fingrarna på vardera sida och försiktigt dra uppåt och bort från drivaxeln.
2. Ta de nya klippbladen ur förpackningen. Passa in klippbladet med drivaxeln och tryck försiktigt nedåt tills det knäpper på plats.
3. Montera foliehuvudenheten och starta rakapparaten för att kontrollera att den fungerar som den ska.



### Dagligt underhåll:

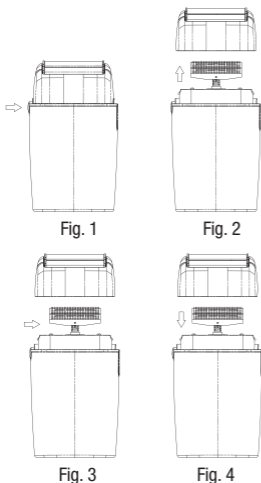
1. Tryck på spärrknappen på rakapparatsens sida och ta bort huvudenheten (se bild 1 och 2).
2. Borsta bort skräp på och kring klippbladen med hjälp av rengöringsborsten (se bild 3).
3. Stäng huvudenheten (se bild 4).

## BATTERIBORTTAGNING

När din laddningsbara rakapparat har blivit uttjänt ska litiumjonbatteriet avlägsnas ur rakapparaten och återvinnas eller kastas på lämpligt sätt enligt nationella och lokala bestämmelser. Om detta inte krävs enligt lag kan du välja att kasta rakapparaten med batteriet.

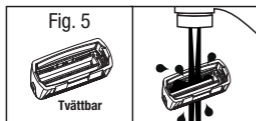
Ta bort det laddningsbara batteriet:

1. Dra rakapparaten ur vägguttaget.
2. Kör rakapparaten tills motorn stannar.
3. Ta bort foliehuvudet från rakapparaten (tryck på spärrknappen och dra bort huvudet från rakapparaten).
4. Ta bort klippbladen genom att dra bort dem från drivaxeln.
5. Skruva ur de 2 skruvarna på det nedre höljet. Skruva ur de 2 skruvarna från metallplattan under klippbladen.
6. Dra försiktigt bort det nedre höljet från det övre höljet.
7. Klipp loss batteriets kontaktplatta från kretskortet.
8. Kasta batteriet.



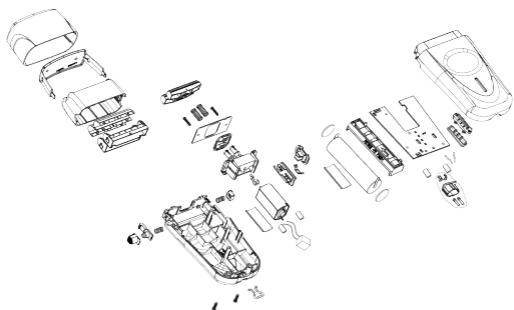
## Veckovis underhåll:

1. Upprepa steg 1–3 som beskrivs under "Dagligt underhåll".
2. Skölj rakapparatsens huvud under rinnande vatten (se bild 5). Doppa **ALDRIG** rakapparaten i vatten.



3. Lämna huvudet öppet för torkning.
4. Tryck rakapparatsens huvud tillbaka på plats (se bild 4 på föregående sida).

**VARNING! ALLA LADDNINGSBARA BATTERIER MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASTAS ENLIGT GÄLLANDE NATIONELLA OCH LOKALA BESTÄMMELSER. BATTERIET FÅR INTE BRÄNNAS ELLER SKADAS, EFTERSOM DET KAN SPRÄNGAS ELLER SLÄPPA UT GIFTIGT MATERIAL. KORTSLUT INTE EFTERSOM DETTA KAN ORSAKA BRÄNSKADOR.**



## LADDNINGSBAR RAKAPPARAT MED DUBBLA FOLIE – MED/ UTAN SLADD – FXX3SBE



# NORSK

## Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

Adapter	CA78M
Vibrasjoner	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## PROFESJONELL HØYTYTENDE DOBBEL FOLIEBARBERMASKIN FXX3SBE

### BRUKSANVISNING

1. Før du tar i bruk barbermaskinen for første gang, må den lades kontinuerlig i tre timer. Apparatet vil oppnå maks batterikapasitet først etter tre ladesykluser.
2. Forsikre deg om at bryteren på barbermaskinen er stilt til AV-posisjonen (0). Plugg ladekabelen inn i kontakten på undersiden av barbermaskinen. Stikk deretter støpslet til adapteren inn i en veggkontakt som har samme spenning som den som står oppført på adapteren. Ladeindikatoren vil bevege seg for å indikere at ladingen har startet. Når batteriet er fulladet, vil LED-lampen slutte å bevege seg, og alle de fire ladelampene vil være tent. Ladingen er fullført etter tre timer.

3. Dette produktet har fire LED-lamper som indikerer batterikapasiteten under lading eller utlading.
  - Når alle fire lampene lyser blått, betyr det at batterikapasiteten er 100 %.
  - Når tre av lampene lyser blått, indikerer dette at 75 % av batterikapasiteten gjenstår.
  - Når to av lampene lyser blått, betyr det at 50 % av batterikapasiteten gjenstår.
  - Når én lampe lyser blått, indikerer det at 25 % av batterikapasiteten gjenstår.
4. Når apparatet er i ferd med å gå tom for batteri, vil den siste ladeindikatoren blinke for å indikere at det gjenstår omtrent 10 minutter med brukstid før batteriet er utladet.
5. Adapteren kan bli varm under ladingen. Dette er normalt.
6. Bevare batteriet: For å bevare batteriene i så god stand som mulig, bør du påse at barbermaskinen lades i tre timer omtrent hver sjettede måned.
7. Kontroller at bryteren er stilt til AV-posisjonen (0) når barbermaskinen ikke er i bruk.

**ADVARSEL: Hvis alle de fire ladelampene plutselig begynner å blinke raskt, betyr det at det har oppstått en feil i apparatet. Hvis dette skjer, må du umiddelbart stanse ladingen og fjerne adapteren fra veggkontakten. Kontakt kundesenteret for din**

## BaBylissPRO-forhandler.

### FOR BRUK MED LEDNING

Forsikre deg om at barbermaskinen er slått av. Plugg ladekabelen inn i kontakten på undersiden av barbermaskinen, og stikk adapteren inn i en stikkontakt.

### PÅ/AV-BRYTER

For å bruke maskinen må du skyve bryteren til PÅ-posisjonen (I). For å stoppe maskinen må du stille bryteren tilbake til AV-posisjonen (0).

**SVÆRT VIKTIG:** Kutterne må rengjøres og smøres regelmessig for å fungere korrekt. Hvis du ikke rengjør og smører kutterne, vil garantien oppheves. Vi anbefaler at du bruker smøresprayen BaBylissPRO FX040290E.

### GRUNNLEGGENDE BRUKSINSTRUKSJONER

1. Menn med følsom eller ømfintlig hud, eller som plages av hudallergi, bør først prøve barbermaskinen på et område på leggen eller armen før de benytter den i ansiktet.
2. Fjern beskyttelsesdekslet og skru på apparatet for å begynne barberingen. Hold barbermaskinen i rett vinkel i forhold til området som skal barberes og la de doble foliebarbererne gli langsomt over huden. Tips: Generelt anbefaler vi at du barberer i retningen mot hårveksten, da dette er den beste måten å

trimme håret. For best resultat bør du trekke huden slik at den er stram i områder der det er vanskelig å komme til.

3. Skru av barbermaskinen umiddelbart etter bruk og rengjør den.
4. Unngå å trykke barbermaskinen for hardt mot huden; dette kan irritere huden, gjøre at barbermaskinen overopphetes og forhindrer perfekt barbering.
5. Husk at det kan ta to-fire uker før huden har vernet seg til barbermaskinen, så du bør unngå å bytte barberingsapparat i løpet av denne tiden.
6. Hvis håret er lengre enn 8 mm, bør du først klippe det kortere med en trimmer, og deretter avslutte med barbermaskinen for å skape en glatt og jevn barbering.

### VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER FOR BRUKEREN

#### SLIK TAR DU GODT VARE PÅ BARBERMASKINEN DIN

Skru alltid av barbermaskinen før du fjerner foliebarberer-enheten! Vær nøye med å unngå at det kommer vann inn i barbermaskinen for å redusere faren for elektrisk støt under bruk.

Ikke trykk på kuttebladene eller barberingsfolien, og unngå å berøre dem med harde gjenstander, da dette kan føre til permanent skade på barbermaskinen eller dens deler. Vær forsiktig når du håndterer bladene, da disse er skarpe og du kan skade deg!

Under rengjøringen må du ikke påføre rengjøringsmiddel eller skuremiddel, og heller ikke bruke spisse/skarpe gjenstander eller gjenstander med slipeegenskaper. De kan påføre permanent skade på barbermaskinen.

**MERK:** Før du rengjør barbermaskinen, må du kontrollere at den er slått av.

**FORSIKTIG!**

- IKKE bruk barbermaskinen eller kutterne senket ned i vann. Bruk bare den lille kosten (som følger med) for å rengjøre kutterne.
- Bruk en lett fuktet klut for å rengjøre de utvendige flatene på barbermaskinen. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller andre kjemikalier.
- Bruk et tørt håndkle for å tørke overflatene til barbermaskinen. Ikke bruk hårføner eller varmeapparat for å tørke barbermaskinen.
- Barbermaskinen må ikke brukes før den har tørket helt.

## SLIK SKIFTER DU UT FOLIEHODE-ENHETEN

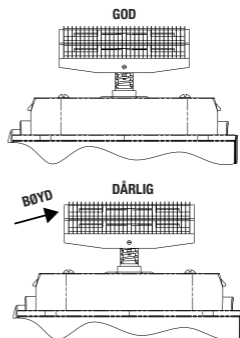
1. Fjern foliehode-enheten ved å trykke på utløserknappen som er plassert på siden av barbermaskinen. Hold på begge sider av foliehode-enheten og trekk den bort fra apparatkroppen.
2. Pakk ut den nye foliehode-enheten fra emballasjen. Innrett den nye foliehode-enheten over kutterne. Før deretter forsiktig den nye foliehode-enheten ned mot apparatkroppen til den klikker på plass.

**VÆR PÅPASSELIG MED Å UNNGÅ AT FOLIE-NE ELLER KUTTERNE BLIR SKADET UNDER MONTERINGEN.**

## SLIK SKIFTER DU UT KUTTERNE

**MERK:** Skift alltid ut kutterne og foliehode-enheten samtidig.

1. For å fjerne kutterne må du plassere fingrene dine på hver side og trekke enheten opp og bort fra drivakselen.
2. Pakk de nye kutterne ut av emballasjen. Innrett de nye kutterne i forhold til drivakselen og skyv dem ned på akselen til de klikker på plass.
3. Monter foliehode-enheten, og skru deretter på barbermaskinen for å kontrollere at den fungerer som den skal.



### Daglig vedlikehold:

1. Trykk på utløserknappen på siden av barbermaskinen for å fjerne hodeenheten (se Fig. 1 og 2).
2. Bruk rengjøringskosten for å børste bort smuss rundt kutterne (se Fig. 3).
3. Monter tilbake hodeenheten (se Fig. 4).

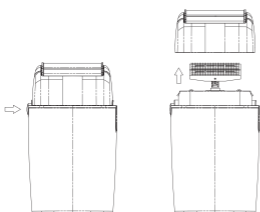


Fig. 1

Fig. 2

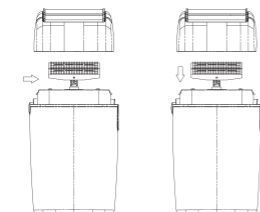
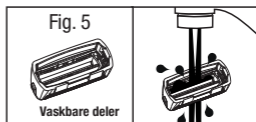


Fig. 3

Fig. 4

### Ukentlig vedlikehold:

1. Gjenta trinnene 1–3 som er beskrevet i «Daglig vedlikehold».
2. Skyll hodet til barbermaskinen under rennende vann (se Fig. 5). Senk ALDRI hele barbermaskinen ned i vann.



3. La hodet være åpent til det har tørket.
4. Trykk barberhodet tilbake på plass (se Fig. 4 på forrige side).

### FJERNING AV BATTERI

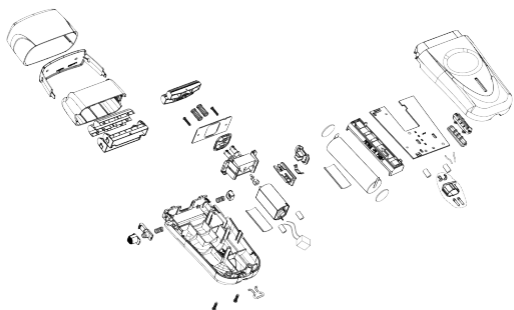
Når den oppladbare barbermaskinen er slitt ut og skal kastes, må litium-ionbatteriet fjernes fra barbermaskinen og leveres på en gjenvinningsstasjon eller kastes/avfallshåndteres i henhold til lokale forskrifter. Hvis dette ikke er lovpålagt, kan du velge å kaste barbermaskinen med batteriet. Slik fjerner du det oppladbare batteriet:

1. Trekk ut barbermaskinens støpsel fra stikkontakten.
2. La barbermaskinen gå til motoren stopper.
3. Fjern foliehodet fra barbermaskinen (trykk på utløserknappen og trekk hodet bort fra apparatkroppen).
4. Fjern kutterne ved å trekke dem av og bort fra drivakslene.



5. Fjern de to skruene på den nedre delen av apparathuset. Fjern de to skruene fra metallplaten under kutterne.
6. Trekk forsiktig den nedre delen av apparathuset bort fra den øvre delen av apparathuset.
7. Kutt kontaktplaten til batteriet fra kretskortet.
8. Kasser batteriet.

**OBS: ALLE OPPLADBARE BATTERIER MÅ RESIRKULERES ELLER AVFALLSHÅNTERES I HENHOLD TIL LOKALE FORSKRIFTER OG LOVVERK. MÅ IKKE KASTES PÅ ILD ELLER SKADES, DA BATTERIET KAN SPREKKE ELLER SLIPPE UT GIFTIGE SUBSTANSER. UNNGÅ Å KORTSLUTTE BATTERIET, DA DETTE KAN FØRE TIL BRANNSKADER.**



## OPPLADBAR DOBBEL FOLIEBARBERMASKIN – MED/UTEN LEDNING – FXX3SBE



# SUOMI

## Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Adapteri	CA78M
Väri­nät	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## AMMATTIMAINEN TEHOKAS KAHDEN FOLIOTERÄN PARRANAJOKONE FXX3SBE

### KÄYTTÖOHJEET

1. Ennen kuin käytät parranajokone­ta ensimmäistä kertaa, lataa sitä tauotta 3 tunnin ajan. Akun enimmäiskapasiteetti saavute­taan vasta 3 lataus- ja tyhjennys­jakson jälkeen.
2. Varmista, että parranajokoneen kytkin on OFF (0) -asennossa. Kytke latausliitin parranajokoneen alaosassa olevaan aukko­on. Kytke sovitin sähköpistorasiaan, jonka jännite on sama kuin sovittimen jännite. Latauksen merkkivalo syttyy ilmaisten, että lataus on alkanut. Kun akku on ladattu täyteen, LED-valo sammuu ja kaikki 4 latausvaloa palavat. Akku on ladattu täyteen 3 tunnin kuluttua.
3. Tuotteessa on 4 LED-valoa, jotka

ilmaisevat akkukapasiteetin la­tauksen ja tyhjennyksen aikana.

- Kun 4 valoa palaa sinisenä, se tarkoittaa, että akkukapasiteetti on 100 %.
  - Kun 3 valoa palaa sinisenä, se tarkoittaa, että akkukapasiteetti on 75 %.
  - Kun 2 valoa palaa sinisenä, se tarkoittaa, että akkukapasiteetti on 50 %.
  - Kun 1 valo palaa sinisenä, se tarkoittaa, että akkukapasiteetti on 25 %.
4. Kun tuotteen akku alkaa tyhjen­tyä, viimeinen latauksen merkki­valo vilkkuu ilmaisten, että akku­kapasiteettia on jäljellä noin 10 minuuttia.
  5. Sovitin voi kuumeta latauksen aikana. Tämä on normaalia.
  6. Akun ylläpitäminen: Ladattavan akun optimaalisen kapasiteetin säilyttämiseksi parranajokone tulisi ladata 3 tunnin ajan noin 6 kuukauden välein.
  7. Varmista, että kytkin on OFF (0) -asennossa, kun parranajokone­ta ei käytetä.

**VAROITUS: Jos kaikki 4 lataus­valoa alkavat yhtäkkiä vilkkua nopeasti, laitteessa on vikaa. Jos näin tapahtuu, lopeta lataami­nen ja irrota sovitin pistorasia­sta. Ota yhteys BaBylissPRO-jake­lijasi asiakaspalvelukeskukseen.**

### LANGALLINEN KÄYTTÖ

Varmista, että parranajokone on sammutettu. Liitä latausliitin par-

ranajokoneen alaosassa olevaan aukkoon ja kytke sovitin pistorasiaan.

### **ON/OFF-KYTKIN**

Käytä laitetta liu'uttamalla kytkin ON (I) -asentoon. Lopeta käyttö laittamalla kytkin OFF (0) -asentoon.

**ERITTÄIN TÄRKEÄÄ:** Leikkurit on puhdistettava ja voideltava säännöllisesti hyvän toiminnan takaamiseksi. Jos leikkureita ei puhdisteta ja voidella säännöllisesti, takuu ei ole voimassa. Suosittelemme BaBylissPRO FX040290E -suihketta.

### **PERUSKÄYTTÖOHJEET**

1. Miesten, joilla on herkkä iho, joiden iho ärsyyntyy helposti partaa ajaessa tai jotka kärsivät ihoallergioista, tulisi kokeilla laitetta sääressä tai käsivarressa ennen laitteen käyttöä kasvoilla.
2. Irrota suojakansi ja kytke laite päälle aloittaaksesi parran ajamisen. Pidä parranajokonetta oikeassa kulmassa ihoalueella, jossa haluat ajaa ihokarvat ja liu'uta kahta folioterää varoen iholla. Vinkki: Suosittelemme yleensä parranajoa ihokarvojen kasvusuunnan vastaisesti, sillä se on paras tapa ajaa ihokarvat. Vedä ihoa kireälle sormillasi vaikeasti ajettavilla alueilla optimaalisten tulosten takaamiseksi.
3. Kytke parranajokone pois päältä parranajon jälkeen ja puhdistase.
4. Älä paina parranajokonetta

liian lujaa ihoa vasten, sillä se voi aiheuttaa ärsytystä, lämmitää parranajokonetta liikaa ja ehkäistä täydellisen parranajon.

5. Huomaa, että iho tottuu parranajokoneeseen 2–4 viikon kuluessa, joten älä vaihda parranajolaitetta tällä aikavälillä.
6. Jos karvat ovat pidemmät kuin 8 mm, aloita leikkaamalla ensin karvat trimmerillä ja viimeistele sitten parranajokoneella.

### **KÄYTTÄJÄN HUOLTO-OHJEET PIDÄ HUOLTA PARRANAJOKONEESTASI**

Kytke parranajokone aina pois päältä ennen kuin irrotat folioteräpäähän!

Varmista, että parranajokoneeseen sisään ei pääse vettä sähköiskun välttämiseksi, kun laite on taas käytössä.

Älä koskaan paina leikkuuteriä tai -folioterää äläkä koske niitä kovilla esineillä, sillä muuten parranajokone tai sen osat voivat vahingoittua. Ole varovainen käsitellessäsi teriä, sillä ne ovat erittäin teräviä ja voivat aiheuttaa loukkaantumisen! Älä puhdistaa laitetta pesuaineilla tai hankausaineilla äläkä käytä puhdistamiseen hankaavia tai teräviä esineitä. Ne voivat aiheuttaa korjaamattomia vahinkoja parranajokoneelle.

**HUOMAUTUS:** Kun puhdistat parranajokonetta, varmista että laite on kytketty pois päältä.

**VAROITUS!**

- ÄLÄ käytä parranajokonetta tai leikkureita veden alla. Käytä pu-

hdistukseen vain pientä (mukana tulevaa) harjaa.

- Puhdista parranajokoneen ulkopinnat kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita pesuaineita tai muita kemikaaleja.
- Pyyhi parranajokoneen pinta kuivaksi kuivalla pyyhkeellä. Älä kuivaa parranajokonetta hiustenkuivaajalla tai lämmittimellä.
- Parranajokonetta ei saa käyttää, ennen kuin se on täysin kuivunut.

## AJOPÄÄN VAIHTAMINEN

1. Irrota ajopää painamalla parranajokoneen sivulla olevaa vapautuspainiketta. Pidä ajopäätä kiinni molemmilta sivuilta ja vedä kevyesti pois parranajokoneesta.
2. Poista vara-folioteräpää pakkauksesta. Kohdista vara-folioteräpää terien päälle. Liikuta vara-folioteräpäätä varovasti alaspäin kohti parranajokonetta, kunnes se napsahtaa tiukasti paikoilleen.

## VARO VAHINGOITTAMASTA FOLIOTERÄÄ TAI LEIKKUREITA ASENNUKSEN AIKANA.

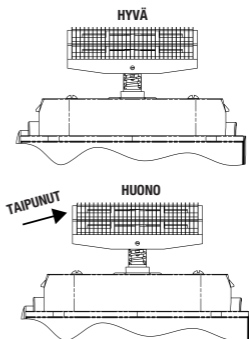
### LEIKKUREIDEN VAIHTO

**HUOMAUTUS:** Vaihda aina leikkurit ja folioteräpää samaan aikaan.

1. Irrota leikkurit asettamalla sormet kummallekin sivulle ja vedä sitä varoen ylös ja poispäin käyttöakselista.
2. Vaihda leikkurit poistamalla uudet leikkurit pakkauksesta. Kohdista leikkuri käyttöakseliin ja paina kevyesti alas, kunnes se

napsahtaa paikoilleen.

3. Vaihda folioteräpää kytkemällä parranajokone päälle varmistaaksesi, että se toimii kunnolla.



### Päivittäinen huolto:

1. Paina parranajokoneen sivulla olevaa vapautuspainiketta ja irrota pää (katso kuva 1 ja 2).
2. Poista roskat leikkureista ja niiden ympäriltä puhdistusharjalla (katso kuva 3).
3. Napsauta pää paikoilleen (katso kuva 4).

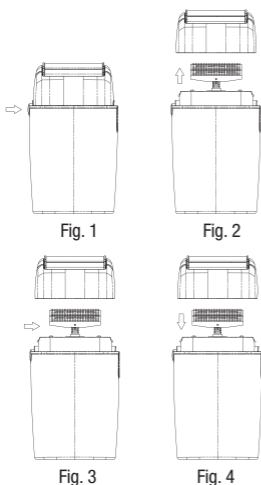
## AKUN POISTAMINEN

Kun ladattava parranajokone tulee käyttöikänsä päähän, litiumioniakku on poistettava parranajokoneesta ja kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisesti kansallisten ja paikallisten vaatimusten mukaisesti. Voit hävittää parranajokoneen akun kanssa, jos paikallinen laki sen sallii.

Ladattavan akun poistaminen:

1. Kytke parranajokone pois sähköverkosta.
2. Pidä parranajokone käynnissä, kunnes moottori sammuu.
3. Irrota folioteräpää parranajokoneesta (paina vapautuspainiketta ja vedä se pois parranajokoneen rungosta).
4. Irrota leikkurit vetämällä ne pois akselistasta.
5. Irrota 2 ruuvia alakotelosta. Irrota 2 ruuvia leikkureiden alla olevasta metallilevystä.
6. Vedä alakotelo varoen pois yläkotelosta.
7. Katkaise akun kosketuslevy piirilevystä.
8. Vie akku kierrätyskeskukseen.

**VAROITUS: KAIKKI LADATTAVAT AKUT ON KIERRÄTETTÄVÄ TAI HÄVITETTÄVÄ VOIMASSA OLEVIEN KANSALLISTEN JA PAIKALLISTEN VAATIMUSTEN MUKAISESTI. ÄLÄ POLTA TAI HAJOTA AKKUA, SILLÄ SE VOI HALJETA TAI SIITÄ VOI VAPAUTUA MYRKYLLISIÄ MATERIAALEJA. ÄLÄ AIHEUTA OIKOSULKUA, SILLÄ SE VOI AIHEUTTAA PALOVAMMOJA.**

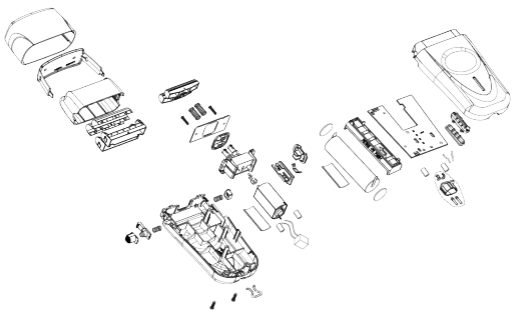


## Viikoittainen huolto:

1. Toista päivittäisen huollon vaiheet 1–3.
2. Huuhtelee parranajokoneen pää juoksevan veden alla (katso kuva 5). ÄLÄ KOSKAAN upota parranajokonetta veteen.



3. Jätä pää ilman kantta, jotta se kuivuu.
4. Paina parranajokoneen pää takaisin paikoilleen (katso edellisen sivun kuva 4).



## LADATTAVA KAHDEN FOLIOTERÄN PARRANAJOKONE - FXX3SBE



# ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.**

μετασχηματιστής	CA78M
δονήσεις	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **ΥΨΗΛΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΜΕ ΔΙΠΛΟ ΕΛΑΣΜΑ FXX3SBE**

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

1. Πριν χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή για πρώτη φορά, πρέπει να τη φορτίσετε για 3 ώρες συνεχόμενα. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της ξυριστικής μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF (0). Συνδέστε την πρίζα φόρτισης με τον ρευματολήπτη στο κάτω μέρος της ξυριστικής μηχανής. Συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια ηλεκτρική πρίζα με την ίδια τάση που αναφέρεται σε αυτόν. Η ένδειξη φόρτισης θα ανάψει για να σας δείξει ότι η φόρτιση έχει ξεκινήσει. Όταν η μπαταρία

φορτιστεί πλήρως, η λυχνία LED θα σταματήσει να ανάβει, ενώ και οι 4 ενδείξεις φόρτισης θα παραμείνουν αναμμένες. Η φόρτιση ολοκληρώνεται μετά από 3 ώρες.

3. Αυτό το προϊόν διαθέτει 4 λυχνίες LED που υποδεικνύουν τη χωρητικότητα της μπαταρίας κατά τη φόρτιση ή την αποφόρτιση.
  - Όταν και οι 4 ενδείξεις φωτίζονται με μπλε, αυτό υποδεικνύει χωρητικότητα μπαταρίας 100%.
  - Όταν 3 ενδείξεις φωτίζονται με μπλε, αυτό υποδεικνύει χωρητικότητα μπαταρίας 75%.
  - Όταν 2 ενδείξεις φωτίζονται με μπλε, αυτό υποδεικνύει χωρητικότητα μπαταρίας 50%.
  - Όταν 1 ένδειξη φωτίζεται με μπλε, αυτό υποδεικνύει χωρητικότητα μπαταρίας 25%.
4. Όταν το προϊόν κοντεύει να μείνει από μπαταρία, αναβοσβήνει το τελευταίο φωτάκι της ένδειξης φόρτισης για να υποδείξει ότι απομένουν 10 περίπου λεπτά χρήσης της χωρητικότητας της μπαταρίας.
5. Ο προσαρμογέας ενδέχεται να ζεσταθεί κατά τη φόρτιση. Αυτό είναι φυσιολογικό.
6. Συντήρηση της μπαταρίας: Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη ικανότητα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, η ξυριστική μηχανή πρέπει να φορτίζεται για περίπου 3 ώρες κάθε 6 μήνες.
7. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (0) όταν



η ξυριστική μηχανή δεν βρίσκεται σε λειτουργία.

## **ΒΑΣΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

1. Οι άνδρες των οποίων το δέρμα είναι ευαίσθητο ή ερεθίζεται εύκολα από το ξύρισμα ή που υποφέρουν από αλλεργία του δέρματος, θα πρέπει να δοκιμάσουν ένα τμήμα στο πόδι ή στο χέρι προτού χρησιμοποιήσουν την ξυριστική μηχανή στο πρόσωπο.
2. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα και ενεργοποιήστε τη μονάδα για να ξεκινήσετε το ξύρισμα. Κρατάτε την ξυριστική μηχανή σε ορθή γωνία με την περιοχή που θέλετε να ξυρίσετε και διατρέχετε το δέρμα προσεκτικά με το διπλό έλασμα ξυρίσματος. Συμβουλή: Σε γενικές γραμμές, συνιστούμε να ξυρίζετε αντίθετα προς την κατεύθυνση ανάπτυξης της τρίχας/των μαλλιών, είναι ο καλύτερος τρόπος να τις κόβετε. Για να επιτύχετε βέλτιστα αποτελέσματα στις απρόσιτες περιοχές, τραβάτε το δέρμα με τα δάχτυλά σας ώστε να τεντώνει.
3. Απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή κάθε φορά μετά το ξύρισμα και καθαρίστε την.
4. Μην πιέζετε την ξυριστική μηχανή πολύ δυνατά πάνω στο δέρμα, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό, να ζεστάνει την ξυριστική μηχανή και να μην είναι τέλειο το ξύρισμα.
5. Λάβετε υπόψη ότι χρειάζονται 2 έως 4 εβδομάδες για να προσαρμοστεί το δέρμα στην ξυριστική μηχανή, συνεπώς μην αλλάξετε μέσο ξυρίσματος σε αυτήν τη χρονική περίοδο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν και οι 4 ενδείξεις φόρτισης αρχίσουν ξαφνικά να αναβοσβήνουν γρήγορα, η συσκευή είναι ελαττωματική. Εάν συμβεί αυτό, σταματήστε τη φόρτιση, αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από την πρίζα και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών του διανομέα **Babyliss-Pro**.

## **ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΒΥΣΜΑ**

Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη. Συνδέστε την πρίζα φόρτισης με τον ρευματολήπτη στο κάτω μέρος της ξυριστικής μηχανής και συνδέστε τον προσαρμογέα στην πρίζα.

## **ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF**

Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, απλώς σύρετε τον διακόπτη στη θέση ON (I). Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, σύρετε τον διακόπτη στη θέση OFF (O).

**ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Για σωστή λειτουργία, οι λεπίδες πρέπει να καθαρίζονται και να λιπαίνονται σε τακτική βάση. Μη τακτικός καθαρισμός και μη τακτική λίπανση των λεπίδων καθιστούν την εγγύηση άκυρη. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το σπρέι FX040290E της BaBylissPRO.

6. Εάν οι τρίχες/μαλλιά είναι μεγαλύτερα από 8 χιλιοστά, ξεκινήστε κόβοντάς τις/τα αρχικά με κουρευτική μηχανή και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε την ξυριστική μηχανή για ένα λείο και βαθύ ξύρισμα.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΧΡΗΣΤΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΣΑΣ ΜΗΧΑΝΗΣ**

Πάντα να απενεργοποιείτε την ξυριστική μηχανή προτού αφαιρέσετε τη μονάδα των ελασμάτων ξυρίσματος!

Βεβαιωθείτε, όταν επανέλθει σε λειτουργία, ότι δεν έχει μπει νερό στην ξυριστική μηχανή, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Ποτέ μην πιέζετε τις λεπίδες ή το έλασμα ξυρίσματος ούτε να τα αγγίζετε με σκληρά αντικείμενα, καθώς μπορεί να προκληθεί ανεπανόρθωτη ζημιά στην ξυριστική μηχανή ή τα εξαρτήματά της. Να είστε προσεκτικοί όταν ασχολείστε με τις λεπίδες, είναι πολύ κοφτερές και ενέχουν κίνδυνο τραυματισμού! Κατά τον καθαρισμό, μη χρησιμοποιείτε απορροπαντικά ή καθαριστικά, ούτε να χρησιμοποιείτε λειαντικά ή αιχμηρά αντικείμενα. Μπορεί να προκαλέσουν ανεπανόρθωτη ζημιά στην ξυριστική μηχανή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι απενεργοποιημένη.

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

• Μην περνάτε την ξυριστική μηχανή ή τις λεπίδες κάτω από νερό.

Χρησιμοποιείτε μόνο τη μικρή βούρτσα (περιλαμβάνεται) για να την καθαρίσετε.

- Για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες της ξυριστικής μηχανής, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορροπαντικά ή άλλα χημικά.
- Για να στεγνώσει, σκουπίστε την επιφάνεια της ξυριστικής μηχανής με στεγνή πετσέτα. Μη χρησιμοποιείτε πιστολάκι μαλλιών ή θερμαντήρα για να στεγνώσετε την ξυριστική μηχανή.
- Η ξυριστική μηχανή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι να στεγνώσει εντελώς.

### **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ ΚΕΦΑΛΗΣ**

1. Αφαιρέστε το έλασμα κεφαλής πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης που βρίσκεται στο πλάι της ξυριστικής μηχανής. Κρατήστε όλο το συγκρότημα της κεφαλής και από τις δύο πλευρές και τραβήξτε το ελαφρά απομακρύνοντάς το από τη μονάδα της ξυριστικής μηχανής.
2. Βγάλτε το ανταλλακτικό του ελάσματος κεφαλής από τη συσκευασία. Ευθυγραμμίστε το ανταλλακτικό του ελάσματος κεφαλής με τις λεπίδες. Μετακινήστε προσεκτικά το ανταλλακτικό του ελάσματος κεφαλής προς τα κάτω, προς τη μονάδα της ξυριστικής μηχανής, μέχρι να ασφαλίσει σταθερά στη θέση του.

## ΠΡΟΣΟΧΗ ΜΗΝ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΤΕ ΖΗΜΙΑ ΣΤΑ ΕΛΑΣΜΑΤΑ Ή ΤΙΣ ΛΕΠΙΔΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.

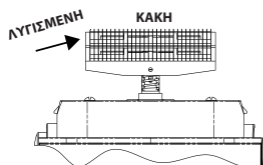
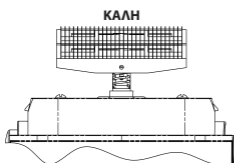
### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πάντα να αντικαθιστάτε ταυτόχρονα τις λεπίδες και το συγκρότημα ελάσματος κεφαλής.

1. Για να αφαιρέσετε τις λεπίδες, τοποθετήστε τα δάχτυλά σας σε κάθε πλευρά και τραβήξτε απαλά προς τα πάνω και μακριά από τον άξονα κίνησης.

2. Για να αντικαταστήσετε τις λεπίδες, αφαιρέστε τις νέες λεπίδες από τη συσκευασία. Ευθυγραμμίστε τη λεπίδα με τον άξονα κίνησης και πιέστε ελαφρά προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

3. Αντικαταστήστε το συγκρότημα ελάσματος κεφαλής και ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά.



### Καθημερινή συντήρηση:

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης στο πλάι της ξυριστικής μηχανής και αφαιρέστε το συγκρότημα κεφαλής (βλ. Εικ. 1 & 2).
2. Χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα επάνω και γύρω από τις λεπίδες (βλ. Εικ. 3).
3. Κλείστε το συγκρότημα κεφαλής (βλ. Εικ. 4).

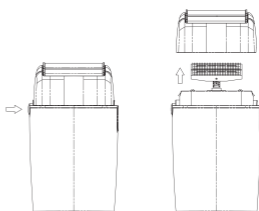


Fig. 1

Fig. 2

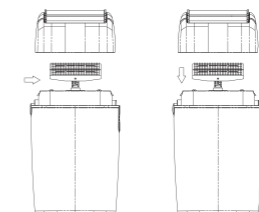


Fig. 3

Fig. 4

### Εβδομαδιαία συντήρηση:

1. Επαναλάβετε τα βήματα 1 – 3 που περιγράφονται στην καθημερινή συντήρηση.
2. Ξεπλύνετε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής κάτω από τρεχούμενο νερό (βλ. Εικ. 5). ΠΟΤΕ μη βυθίζετε την ξυριστική μηχανή σε νερό.



3. Αφήστε την κεφαλή ανοιχτή για να στεγνώσει.
4. Πιέστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής ξανά στη θέση της (βλ. Εικ. 4 στην προηγούμενη σελίδα).

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

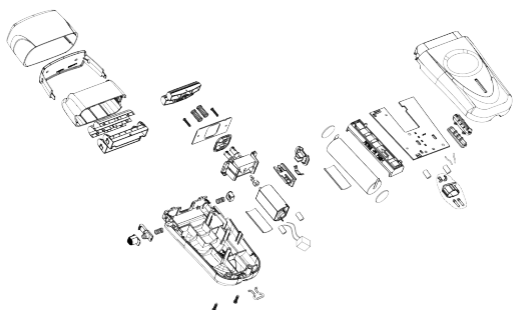
Όταν η επαναφορτιζόμενη ξυριστική μηχανή φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, η μπαταρία ιόντων λιθίου πρέπει να αφαιρεθεί από την ξυριστική μηχανή και να ανακυκλωθεί ή να απορριφθεί σωστά σύμφωνα με τις κρατικές και τοπικές απαιτήσεις. Εάν δεν απαιτείται από τη νομοθεσία, μπορείτε να επιλέξετε να απορρίψετε την ξυριστική μηχανή μαζί με την μπαταρία.

Για να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία:

1. Αποσυνδέστε την ξυριστική μηχανή.
2. Θέστε σε λειτουργία την ξυριστική μηχανή μέχρι να σταματήσει ο κινητήρας.

3. Αφαιρέστε την κεφαλή ελάσματος από την ξυριστική μηχανή (πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και απομακρύνετε την κεφαλή από το σώμα της ξυριστικής μηχανής).
4. Αφαιρέστε τις λεπίδες τραβώντας τις μακριά από τους κινητήριους άξονες.
5. Αφαιρέστε 2 βίδες από το κάτω περίβλημα. Αφαιρέστε 2 βίδες από τη μεταλλική πλάκα κάτω από τις λεπίδες.
6. Απομακρύνετε ελαφρά το κάτω περίβλημα από το επάνω.
7. Κόψτε την πλάκα επαφής της μπαταρίας από την πλακέτα PCB.
8. Απορρίψτε την μπαταρία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΠΑΝΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΘΟΥΝ Ή ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΦΘΟΥΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΡΑΤΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. ΜΗΝ ΤΗ ΡΙΧΝΕΤΕ ΣΤΗ ΦΩΤΙΑ ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΗΝ ΚΟΒΕΤΕ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΚΡΑΓΕΙ Ή ΝΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕΙ ΤΟΞΙΚΑ ΥΛΙΚΑ. ΜΗ ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΝΕΤΕ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΕΓΚΑΥΜΑΤΑ.**



## ΕΠΑΝΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΔΙΠΛΟΥ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ - ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ/ΑΣΥΡΜΑΤΗ - FX33SBE



# MAGYAR

## A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat.

Adapter	CA78M
Rezgések	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## PROFESSIONÁLIS NAGY TELJESÍTMÉNYŰ DUPLA SZITÁS BOROTVA FXX3SBE

### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Mielőtt első alkalommal használja a BOROTVÁT, töltsé folyamatosan 3 órán keresztül. Az akkumulátor csak 3 teljes töltési és lemerülési ciklus után éri el a maximális teljesítményét.
2. Győződjön meg arról, hogy a borotva kapcsolója OFF (0) kikapcsolt helyzetben van. Csatlakoztassa a töltő csatlakozóját a borotva alján lévő aljzatba. Csatlakoztassa az adaptert egy hálózati aljzathoz, amelynek feszültsége megegyezik az adapteren feltüntetett értékkel. A töltésjelző világitani kezd, jelezve, hogy a töltés megkezdődött. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a LED kikapcsolódik, és mind a 4

töltésjelző világit. A töltés 3 óra után befejeződik.

3. A terméken 4 LED jelzi az akkumulátor kapacitását töltés vagy lemerülés során.
  - Ha 4 jelzőfény kéken világit, az akkumulátor 100%-os kapacitását jelzi.
  - Ha 3 jelzőfény kéken világit, az akkumulátor 75%-os kapacitását jelzi.
  - Ha 2 jelzőfény kéken világit, az akkumulátor 50%-os kapacitását jelzi.
  - Ha 1 jelzőfény kéken világit, az akkumulátor 25%-os kapacitását jelzi.
4. Amikor a készülékben hamarosan lemerül az akkumulátor, az utolsó töltésjelző villogni kezd, jelezve, hogy még körülbelül 10 percig használható az akkumulátor kapacitása.
5. Töltés közben az adapter felmelegszik. Ezt természetes jelenség.
6. Az akkumulátor kímélése: A tölthető akkumulátor optimális élettartama érdekében célszerű a készüléket körülbelül 3 havonta 6 órán át tölteni.
7. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló OFF (0) (kikapcsolt) állapotban van, amikor a borotva nem működik.

**FIGYELEM! Ha mind a 4 töltésjelző gyorsan villogni kezd, a készülék hibás. Ha ez előfordul, állítsa le a töltést, húzza ki az adaptert a hálózati aljzathoz és**

**forduljon a BaBylissPRO forgalmazó vevőszolgálatához.**

### **A KÖZVETLENÜL CSATLAKOZTATHATÓ MŰKÖDÉSHEZ**

Győződjön meg róla, hogy a borotva ki van kapcsolva. Csatlakoztassa a töltés dugaszát a készülékhez a borotva alján lévő aljzatba és dugja be az adaptert a hálózati aljzatba.

### **ON/OFF (BE/KI) KAPCSOLÓ**

A bekapcsoláshoz egyszerűen tolja a kapcsolót ON (I) helyzetbe. A kikapcsoláshoz állítsa OFF (0) helyzetbe.

**NAGYON FONTOS:** a vágógépeket rendszeresen tisztítani és olajozni kell a megfelelő működés érdekében. A rendszeres tisztítás és olajozás elmulasztása esetén a vágógép jótállás érvényét veszíti. Javasoljuk a BaBylissPRO FX040290E spray használatát.

### **ALAPVETŐ ÚTMUTATÓ A HASZNÁLATHOZ**

1. Azoknak a férfiaknak, akiknek érzékeny a bőre, vagy könnyen irritálódik a borotválkozástól, vagy akik bőrallergiában szenvednek, a borotva arcon történő használata előtt tesztelniük kell a lábukon vagy a karjukon.
2. A borotválkozás megkezdéséhez távolítsa el a védőfedelelet és kapcsolja be a készüléket. Tartsa a borotvát merőlegesen a borotválni kívánt területre és óvatosan vezesse végig a dupla szí-

tát a bőrön. Ötlet: Általában azt javasoljuk, hogy először a szőr növekedési irányával szemben borotválkozzon, mert ez a leghatékonyabb módja a szőr lenyírásának. Az optimális eredmény elérése érdekében húzza ki a bőret az ujjával a nehezen hozzáférhető területeken.

3. Borotválkozás után minden alkalommal kapcsolja ki a borotvát és tisztítsa ki.
4. Ne nyomja rá túl erősen a bőrrre a borotvát, mert irritációt okozhat, a borotva felmelegedhet és akadályozza a tökéletes borotválkozást.
5. Vegye figyelembe, hogy 2-4 hétre van szükség ahhoz, hogy a bőre alkalmazkodjon a borotvához. Ezért kérjük, ez idő alatt ne változtasson borotválkozó eszközt.
6. Ha a szakáll 8 mm-nél hosszabb, először vágja le a szőrt egy trimmerrel, utána használja a borotvát a sima, alapos borotválkozáshoz.

### **FELHASZNÁLÓI KARBANTARTÁSI ELŐÍRÁSOK**

#### **A BOROTVA GONDOZÁSA**

Mindig kapcsolja ki a borotvát, mielőtt eltávolítja a borotvaszita egységet!

Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a borotva belsejébe, hogy elkerülje az áramütés veszélyét az ismételt bekapcsolásnál.

Soha ne nyomja a vágókéceket vagy a borotvaszítát, és ne érjen hozzájuk kemény tárgyakkal,

mert ez helyrehozhatatlan károkat okozhat a borotvában vagy az alkatrészeiben. Óvatosan kezelje a késeket, mert nagyon élesek és sérülésveszélyesek! Tisztítás közben ne használjon tisztító- vagy súrolószereket, és ne használjon csiszoló vagy éles tárgyakat. helyrehozhatatlan károkat okozhatnak a borotvában.

**MEGJEGYZÉS:** A borotva tisztításakor győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva.

**FIGYELEM!**

- NE tisztítsa a borotvát vagy a késeket víz alatt. Csak a kis (mellékelt) kefért használja a tisztításhoz.
- A borotva külsejének tisztításához használjon nedves törlőkendőt. Ne használjon erős tisztítószeret vagy más vegyszereket.
- A szárításhoz törölje szárazra a borotva felületét egy száraz törlővel. Ne használjon hajszárítót vagy fűtőtestet a borotva szárításához.
- A borotvát nem szabad használni, amíg teljesen meg nem száradt.

## A BOROTVASZITA EGYSÉG CSERÉJE

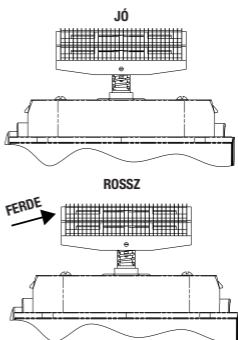
1. Távolítsa el a borotvaszita egységet a borotva oldalán lévő kioldógombbal. Fogja meg a borotvaszita egység két oldalát és enyhén húzza el a borotvakészüléktől.
2. Vegye ki a borotvaszita egységet a csomagolásából. Igazítsa az új borotvaszítát a kések fölé. Óvatosan mozgassa lefelé az új borotvaszita egységet a borotvára, amíg határozottan a helyére nem pattan.

## VIGYÁZZON, HOGY A FELHELYEZÉS SORÁN NEHOGY MEGSÉRÜLJÖN A BOROTVASZITA EGYSÉG VAGY A KÉSEK.

### A KÉSEK CSERÉJE

**MEGJEGYZÉS:** Mindig egyszerre cserélje ki a késeket és a borotvaszita egységet.

1. A kések eltávolításához helyezze két oldalra az ujjait, és finoman húzza felfelé a meghajtó tengelyről.
2. A kések cseréjéhez vegye ki az új késeket a csomagolásból. Illessze a kést a meghajtó tengelyhez és enyhén nyomja lefelé, amíg a helyére nem pattan.
3. Helyezze vissza a borotvaszita egységet és kapcsolja be a borotvát, hogy ellenőrizze a megfelelő működést.





## Napi karbantartás:

1. Nyomja meg a borotva oldalán a kioldógombot és vegye le a borotvafej egységet (lásd 1. és 2. ábra).
2. Tisztítókefe segítségével távolítsa el a törmeléket a késekről és a környékükről (lásd 3. ábra).
3. Pattintsa vissza a borotvafej egységet (lásd 4. ábra).

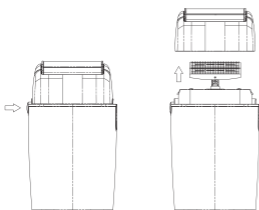


Fig. 1

Fig. 2

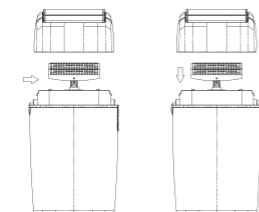
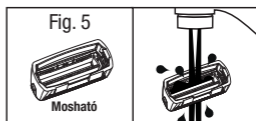


Fig. 3

Fig. 4

## Heti karbantartás:

1. Ismételje a napi karbantartásnál leírt 1-3 lépést.
2. Öblítse el a borotvafejet folyó víz alatt (lásd 5. ábra). SOHA ne merítse a borotvát vízbe.



3. Hagyja nyitva a borotvafejet, hogy megszáradjon.
4. Nyomja vissza a helyére a borotvafejet a (lásd 4. ábra az előző oldalon).

## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

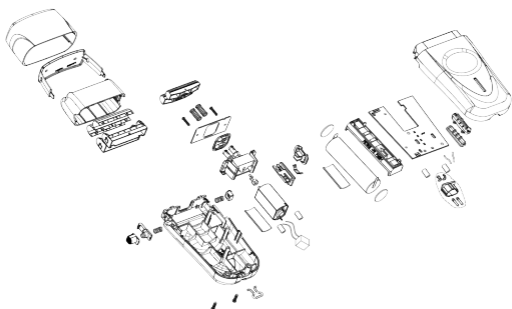
Amikor a tölthető borotva hasznos élettartamának végére ér, a lítium-ion akkumulátort ki kell venni a borotvából, és az állami és helyi előírásoknak megfelelően kell újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani. Ha a törvény nem írja elő, dönthet úgy, hogy az akkumulátort a borotvával együtt kidobja.

A tölthető akkumulátor eltávolítása:

1. Húzza ki a borotva csatlakozóját.
2. Működtesse a borotvát, amíg a motor le nem áll.
3. Vegye le a borotvaszita egységet a borotváról (nyomja meg a kioldógombot és húzza el a fejet borotvakészüléktől).
4. Távolítsa el a késeket, húzza le a hajtótengelyről.
5. Vegye ki a 2 csavart az alsó burkolatból. Vegye ki a 2 csavart a

- kések alatti fémlemezről.
6. Óvatosan húzza el az alsó burkolatot a felső burkolattól.
  7. Vágja el az akkumulátor érintkezőjét a nyomtatott áramkör paneljéről.
  8. Dobja ki az akkumulátort.

**FIGYELEM: MINDEN ÚJRATÖLTHETŐ AKKUMULÁTORT A VONATKOZÓ ÁLLAMI VAGY HELYI ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN KELL ÚJRAHASZNOSÍTANI VAGY ÁRTALMATLANÍTANI. NE TEGYE TŰZBE ÉS NE TÖRJE SZÉT, MERT AZ AKKUMULÁTOR SZÉTROBBANHAT, VAGY MÉRGEZŐ ANYAGOKAT SZABADÍTHAT FEL. NE ZÁRJA RÖVIDRE, MERT EZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT.**



## TÖLTHETŐ DUPLA SZÍTÁS BOROTVA - VEZETÉKES/VEZETÉK NÉLKÜLI - FXX3SBE



# POLSKI

**Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa.**

Zasilacz	CA78M
Wibracje	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## PROFESJONALNA GOLARKA O WYSOKIEJ WYDAJNOŚCI Z PODWÓJNĄ KRATKĄ FXX3SBE

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Przed pierwszym użyciem golarki należy ładować ją przez co najmniej 3 godziny. Maksymalna pojemność baterii zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
2. Upewnij się, że przełącznik golarki znajduje się w pozycji OFF (0). Podłącz wtyczkę ładowarki do gniazdka na spodzie golarki. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego, którego napięcie odpowiada wskaźnikowi na zasilaczu. Lampka kontrolna ładowania zaświeci się, wskazując, że rozpoczęło się ładowanie. Gdy bateria jest w pełni naładowana, lampka kontrolna gaśnie, a 4 diody

ładowania pozostają włączone. Ładowanie jest zakończone po upływie 3 godzin.

3. Urządzenie jest wyposażone w 4 diody LED, które wskazują pojemność baterii podczas ładowania lub rozładowywania.
  - Gdy wszystkie 4 diody świecą na niebiesko, oznacza to, że bateria jest naładowana w 100%.
  - Gdy 3 diody świecą na niebiesko, oznacza to, że bateria jest naładowana w 75%.
  - Gdy 2 diody świecą na niebiesko, oznacza to, że bateria jest naładowana w 50%.
  - Gdy 1 dioda świeci na niebiesko, oznacza to, że bateria jest naładowana w 25%.
4. Gdy bateria produktu jest bliska wyczerpania, ostatnia dioda ładowania miga, wskazując, że pozostałe naładowanie baterii wystarcza na mniej więcej 10 minut.
5. Podczas ładowania zasilacz może być gorący. Jest to normalne.
6. Ochrona baterii: aby utrzymać optymalną pojemność baterii, golarkę należy ładować przez mniej więcej 3 godziny co 6 miesięcy.
7. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej/OFF (0), gdy golarka nie pracuje.

**OSTRZEŻENIE: jeśli wszystkie 4 lampki kontrolne ładowania zaczną nagle szybko migać, urządzenie jest uszkodzone.**

**W takim przypadku należy przerwać ładowanie i wyjąć zasilacz z gniazdka elektrycznego. Skontaktuj się z obsługą klienta swojego dystrybutora urządzeń BaBylissPRO.**

### **ZASILANIE PRZEWODOWE**

Upewnij się, że golarka jest wyłączona. Podłącz wtyczkę ładującą do gniazdka na spodzie golaraki i podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.

### **PRZEŁĄCZNIK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA (I/O)**

Aby włączyć urządzenie, po prostu przesun przełącznik do pozycji włączonej/ON (I). Aby je wyłączyć, ustaw przełącznik w pozycji wyłączonej/OFF (0).

**BARDZO WAŻNE:** aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy koniecznie regularnie czyścić i smarować ostrza wewnętrzne. Brak przestrzegania powyższych zaleceń spowoduje unieważnienie gwarancji.

**BARDZO WAŻNE:** aby zapewnić prawidłowe działanie, ostrza muszą być regularnie czyszczone i oliwione. Brak regularnego czyszczenia i oliwienia ostrzy spowoduje utratę gwarancji.

Zalecamy stosowanie produktu w sprayu BaBylissPRO FX040290E.

### **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

1. Mężczyźni, których skóra jest wrażliwa lub podatna na podrażnienia spowodowane

goleniem lub którzy cierpią na alergię skórą, powinni przetestować golarkę na nodze lub na ramieniu przed jej użyciem do golenia twarzy.

2. Zdejmij nasadkę ochronną i włącz urządzenie, aby rozpocząć golenie. Trzymaj golarkę pod odpowiednim kątem do obszaru, który chcesz ogolić i delikatnie przesuwaj ją po skórze. Porada: zalecamy golenie w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów, ponieważ jest to najlepszy sposób na ich strzyżenie. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, chwyć skórę palcami w niedostępnych miejscach.
3. Po każdym użyciu wyłącz golarkę i wyczyść ją.
4. Nie dociskaj maszynki do skóry zbyt mocno, ponieważ może to spowodować podrażnienie, przegrzanie maszynki i uniemożliwienie doskonałego golenia.
5. Należy pamiętać, że skóra przystosowuje się do golaraki przez 2–4 tygodnie.
6. Jeśli włosy są dłuższe niż 8 mm, należy najpierw przystrzyć je trymerem, a następnie użyć golaraki, aby zapewnić dokładne, gładkie golenie.

### **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI**

#### **PIELĘGNACJA GOLARKI**

Należy zawsze wyłączyć golarkę przed zdjęciem głowicy golącej!

Aby uniknąć ryzyka porażenia

prądem po ponownym włączeniu, upewnij się, że woda nie przedostała się do wnętrza golarki. Nigdy nie naciskaj ostrzy ani kratek i nie dotykaj ich twardymi przedmiotami, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie golarki lub jej poszczególnych części. Zachowaj ostrożność podczas obsługi ostrzy, ponieważ są one bardzo ostre i stwarzają ryzyko obrażeń! Podczas czyszczenia nie należy stosować detergentów ani środków do szorowania, nie wolno także używać przedmiotów ściernych lub ostrych. Mogą one spowodować nieodwracalne uszkodzenie golarki.

**UWAGA:** podczas czyszczenia golarki upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

**OSTROŻNIE!**

- **NIE WOLNO** używać golarki ani ostrzy pod wodą. Do czyszczenia należy używać wyłącznie dostarczonej w zestawie z urządzeniem małej szczotki.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni golarki używaj wilgotnej szmatki. Nie wolno używać silnych detergentów lub innych produktów chemicznych.
- W celu wysuszenia wytrzyj powierzchnię golarki suchym ręcznikiem. Do suszenia golarki nie wolno używać suszarki do włosów ani jakiegokolwiek grzejnika.
- Nie należy używać golarki, dopóki nie będzie całkowicie sucha.

## **WYMIANA GŁOWICY GOŁĄCEJ**

1. Wyjmij zespół głowicy gołacej, naciskając przycisk zwalniający z boku golarki. Chwyć głowicę po obu stronach i delikatnie zdejmij ją z obudowy golarki.
2. Wyjmij nową głowicę gołącą z opakowania. Umieść nowy zespół głowicy gołacej we właściwej pozycji względem noży. Ostrożnie przesunij nowy zespół głowicy gołacej w stronę obudowy golarki, aż mocno zatrzaśnie się na swoim miejscu.

**PODCAZ INSTALACJI NALEŻY UWAŻAĆ, ABY NIE USZKODZIĆ KRATEK ANI OSTRZY.**

## **WYMIANA OSTRZY**

**UWAGA:** należy zawsze wymieniać ostrza i głowicę gołącą w tym samym czasie.

1. Aby wyjąć ostrza, umieść palce po obu stronach i delikatnie pociągnij w górę, aby zdjąć je z wału napędowego.
2. Aby wymienić ostrza, wyjmij nowe ostrza z opakowania. Przyłóż ostrze w odpowiednim miejscu do wału napędowego i delikatnie dociśnij, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
3. Załóż ponownie głowicę gołącą i włącz golarkę, aby upewnić się, że działa prawidłowo.

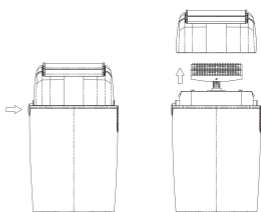
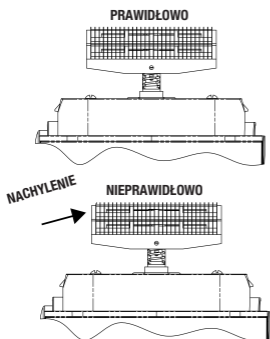


Fig. 1

Fig. 2

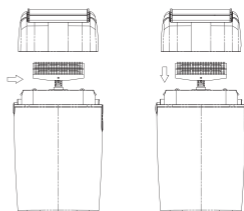


Fig. 3

Fig. 4

### **Konserwacja codzienna:**

1. Naciśnij przycisk zwalniający z boku golarki i wyjmij zespół głowicy (rys. 1 i 2).
2. Użyj szczotki do czyszczenia, aby usunąć zabrudzenia na ostrzach i wokół nich (rys. 3).
3. Załóż ponownie głowicę golącą (rys. 4).

### Konserwacja cotygodniowa:

1. Wykonaj etapy 1 do 3 wymienione w punkcie „Konserwacja codzienna”.
2. Wypłucz głowicę golarki pod bieżącą wodą (rys. 5). Nie wolno NIGDY zanurzać golarki w wodzie.



3. Nie zakładaj nasadki ochronnej, aby umożliwić wyschnięcie.
4. Dociśnij głowicę golarki z powrotem na miejsce (rys. 4).

### WYJMOWANIE BATERII

Po zakończeniu eksploatacji golarki należy wyjąć z niej baterię litowo-jonową i przekazać ją do recyklingu lub odpowiedniej utylizacji, zgodnie z lokalnymi przepisami.

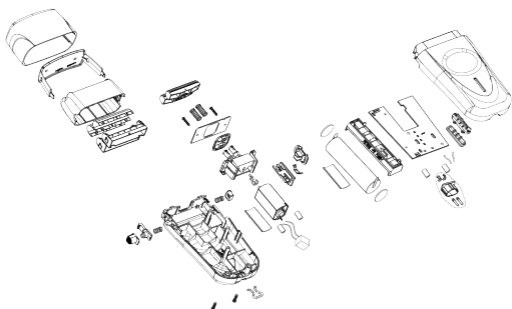
Aby wyjąć baterię:

1. Odłącz golarkę od zasilania.
2. Włącz golarkę aż do chwili, gdy silnik całkowicie się zatrzyma.
3. Zdejmij głowicę golącą z golarki (naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij głowicę z obudowy golarki).
4. Wyjmij noże, odłączając je od wałów napędowych.
5. Wykręć 2 śruby z dolnej obudowy. Wykręć 2 śruby z metalowej płytki pod nożami.
6. Ostrożnie zdejmij dolną część

- obudowy z górnej.
7. Wytnij płytkę stykową akumulatora z płytki elektronicznej.
8. Zanieś baterię do punktu recyklingu.

**UWAGA: WSZYSTKIE BATERIE MUSZĄ ZOSTAĆ PRZEZNACZONE DO RECYKLINGU LUB UTYLIZACJI ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI KRAJOWYMI I LOKALNYMI. NIE WOLNO WRZUCAĆ BATERII DO OGNIA ANI ICH USZKADZAĆ, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ WYBUCH LUB UWOLNIENIE MATERIAŁÓW TOKSYCZNYCH. NIE NALEŻY ZWIERAĆ BATERII, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ OPARZENIA.**





**GOLARKA DO WIELOKROTNEGO ŁADOWANIA Z  
 PODWÓJNĄ KRATKĄ I MOŻLIWOŚCIĄ DZIAŁANIA Z  
 PRZEWODEM LUB BEZ – FXX3SBE**

Nasadka ochronna



Przycisk zwalniania  
 głowicy golącej



Szczoteczka do  
 czyszczenia



Przełącznik  
 włączania/ON  
 (I) – wyłączenia/  
 OFF (0)

Lampki kontrolne  
 ładowania i poziomu  
 rozładowania



Zasilacz sieciowy

Pierścień do  
 zawieszenia na pasku

Gniazdo zasilania

## ČESKY

**Před použitím přístroje si vždy pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.**

Adaptér	CA78M
Vibrace	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

### **PROFESIONÁLNÍ HOLICÍ STROJEK S VYSOKÝM VÝKONEM A DVOJITOU MŘÍŽKOU** **FXX3SBE**

#### **NÁVOD K POUŽITÍ**

1. Před prvním použitím holicí strojek nabíjete nepřetržitě po dobu 3 hodin. Maximální kapacita baterie bude dosaženo až po 3 cyklech nabití a vybití.
2. Ujistěte se, že je vypínač holicího strojku v poloze vypnutí/OFF (0). Připojte nabíjecí kabel do zdířky na dolní straně holicího strojku. Zapojte adaptér do elektrické zásuvky, jejíž napětí odpovídá napětí uvedenému na adaptéru. Indikátor nabití se rozsvítí a ukazuje, že nabíjení začalo. Jakmile je baterie zcela nabitá, přestane tato LED kontrolka svítit a 4 nabíjecí kontrolky svítí dále. Nabíjení je dokončeno po 3 hodinách.
3. Toto zařízení má 4 LED kontrolky,

kteří indikují kapacitu nabití baterie při nabíjení nebo vybití.

- Když svítí všechny 4 kontrolky modře, znamená to, že baterie je nabitá na 100 % své kapacity.
  - Když svítí 3 kontrolky modře, znamená to, že baterie je nabitá na 75 % své kapacity.
  - Když svítí 2 kontrolky modře, znamená to, že baterie je nabitá na 50 % své kapacity.
  - Když svítí 1 kontrolka modře, znamená to, že baterie je nabitá na 25 % své kapacity.
4. Když začíná hrozit, že bude baterie produktu brzy vybitá, poslední kontrolka nabití bliká, aby upozornila, že zbývá cca 10 minut kapacity baterie k použití.
  5. Během nabíjení se může adaptér zahřívat. To je běžný jev.
  6. Chraňte baterii: Abyste zachovali optimální kapacitu nabíjecí baterie, je nutné nabíjet holicí strojek 3 hodiny zhruba každého půl roku.
  7. Když strojek nefunguje, ujistěte se, že je vypínač v poloze vypnutí / OFF (0).

**VAROVÁNÍ: Když začnou všechny 4 kontrolky nabíjení náhle rychle blikat, znamená to, že přístroj má závadu. Pokud k tomu dojde, přerušete nabíjení a vytáhněte adaptér ze sítě. Obratě se na zákaznický servis prodejce BaBylissPRO.**

#### **FUNGOVÁNÍ S KABELEM**

Zajistěte, aby byl holicí strojek vyp-

nutý. Zapojte nabíjecí konektor do zdířky na spodní straně holicího strojku a zapojte adaptér do sítě.

### **VYPÍNAČ ON/OFF (I/O)**

Pro zapnutí stačí přesunout vypínač do polohy zapnutí/ON (I). Pro vypnutí nastavte vypínač do polohy vypnutí/OFF (O).

**VELICE DŮLEŽITÉ:** Pro zajištění správné funkce přístroje je nezbytné nože pravidelně čistit a mazat. Nedodržení těchto pokynů vede ke ztrátě záruky.

**VELMI DŮLEŽITÉ:** Pro zajištění správné funkce je nezbytné nože pravidelně čistit a mazat. Pokud nebudete nože pravidelně čistit a mazat, zanikne záruka na produkt. Doporučujeme používat sprej BaBylissPRO FX040290E.

### **NÁVOD K POUŽITÍ**

1. Muži, kteří mají citlivou pleť, která se při holení snadno podráždí, nebo trpí kožními alergii, musí provést nejprve zkoušku na noze nebo paži, než začnou používat holicí strojek na obličej.
2. Sejměte ochranný kryt a zapněte přístroj. Holicí strojek držte v pravém úhlu vůči oblasti, kterou chcete oholit, a opatrně klouzejte holicím strojkem po kůži. Rada: Obecně doporučujeme se holit proti směru růstu vousů/vlasů, protože to je nejefektivnější způsob holení. Na těžko přístupných místech přidržujte a napínejte kůži prs-

ty, abyste dosáhli optimálních výsledků.

3. Po každém použití holicího strojku vypněte a vyčistěte.
4. Netlačte holicím strojkem na kůži příliš silně, mohlo by dojít k podráždění kůže, k přehřátí holicího strojku a oholení by nebylo dokonalé.
5. Upozorňujeme, že kůže si musí na holicí strojek zvyknout, což může trvat 2 až 4 týdny.
6. Pokud máte vousy/vlasy delší než 8 mm, nejprve vousy/vlasy ostříhejte zastříhovačem, a poté použijte holicí strojek pro hladké oholení.

### **POKYNY PRO ÚDRŽBU ÚDRŽBA HOLICÍHO STROJKU**

Než sejmete holicí hlavu, vždy holicí strojek nejprve vypněte!

Zajistěte, aby se do vnitřku holicího strojku nedostala voda, aby při dalším uvedení do provozu nevzniklo riziko úrazu elektrickým proudem.

Nikdy nesahejte prsty na čepele ani na mřížky a zabraňte jejich styku s tvrdými předměty – mohlo by dojít k vzniku neopravitelných poškození holicího strojku nebo jeho částí. Při manipulaci s čepelemi buďte opatrní, protože jsou velice ostré a můžete se o ně poranit! Při čištění nepoužívejte detergenty ani čisticí prostředky a nepoužívejte abrazivní ani ostré předměty. Mohou nevratně poškodit holicí strojek.

**POZNÁMKA:** Když holicí strojek

čistíte, zajistěte, aby byl vypnutý.  
**POZOR!**

- NIKDY nepouštějte holicí strojek ani jeho čepele pod vodou. Na čištění používejte pouze malý kartáček (součást balení).
- Na čištění vnějších stran holicího strojku použijte vlhký hadr. Nepoužívejte silné detergenty ani jiné chemické produkty.
- Pro vysušení otřete povrch holicího strojku suchou utěrkou. Nepoužívejte fén ani topení k vysušení holicího strojku.
- Holicí strojek používejte pouze naprosto vyschlý.

### VÝMĚNA HOLICÍ HLAVICE

1. Sejměte celou holicí hlavici stisknutím tlačítka pro odblokování umístěného na boku holicího strojku. Uchopte hlavici z obou stran a opatrně ji vytáhněte z holicího strojku.
2. Vyměňte náhradní holicí hlavu z obalu. Vyrovnajte celou náhradní holicí hlavici podle čepelí. Opatrně přeneste celou náhradní holicí hlavici na tělo holicího strojku a pevně ji zaklapněte na místo.

**DÁVEJTE POZOR, ABYSTE BĚHEM INSTALACE NEPOŠKODILI MŘÍŽKY NEBO NOŽE.**

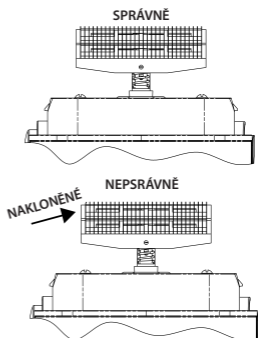
### VÝMĚNA NOŽŮ

**POZNÁMKA:** Nože i holicí hlavici vždy vyměňujte současně.

1. Pro vyjmutí nožů je uchopte prsty z obou stran a opatrně vytahujte nahoru dál od hnacího

hřídele.

2. Při výměně nožů vytáhněte nové nože z obalu. Zarovnejte nože s hnacím hřídelem a jemně je zmáčkněte dolů, dokud nezapadnou.
3. Vyměňte holicí hlavici, zapněte holicí strojek a zkontrolujte, jestli funguje správně.



### Každodenní údržba:

1. Stiskněte tlačítko odblokování na boku holicího strojku a sejměte celou hlavici (viz obr. 1 a 2).
2. Pro odstranění zbytků z nožů a jejich okolí používejte čisticí kartáček (viz obr. 3).
3. Vraťte hlavici na místo (viz obr. 4).

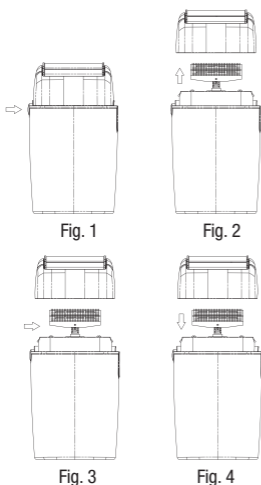
## VYJMUTÍ BATERIE

Když skončí životnost holicího strojku, je nutné z něj vyjmout lithium-iontovou baterii a předat ji k recyklaci nebo ji zlikvidovat v souladu s místními předpisy.

Pro vyjmutí dobíjecí baterie:

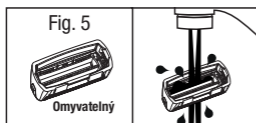
1. Holicí strojek vypojte z elektriky.
2. Zapněte holicí strojek a nechte ho zapnutý, dokud se motor sám nezastaví.
3. Sejměte holicí hlavici z holicího strojku (stiskněte tlačítko zablokování a sejměte hlavici z těla holicího strojku).
4. Odstraňte nože tak, že je odpojíte od hnacího hřídele.
5. Vyšroubujte 2 šrouby spodního krytu. Vyšroubujte 2 šrouby kovové destičky pod noži.
6. Opatrně vytáhněte spodní kryt z horního krytu.
7. Odpojte kontaktní desku baterie od elektronické karty.
8. Baterii předejte k recyklaci.

**POZOR: VŠECHNY NABÍJECÍ BATERIE JE NUTNÉ NECHAT RECYKLOVAT NEBO ZLIKVIDOVAT PODLE PLATNÝCH NÁRODNÍCH A MÍSTNÍCH PŘEDPISŮ. NEHÁZEJTE JE DO OHNĚ ANI JE NEPOŠKOZUJTE, BATERIE BY MOHLY VYBUCHNOUT NEBO BY Z NICH MOHLY UNIKNOUT TOXICKÉ LÁTKY. NEZKRATUJTE JE, MŮŽE TO ZPŮSOBIT POPÁLENINY.**

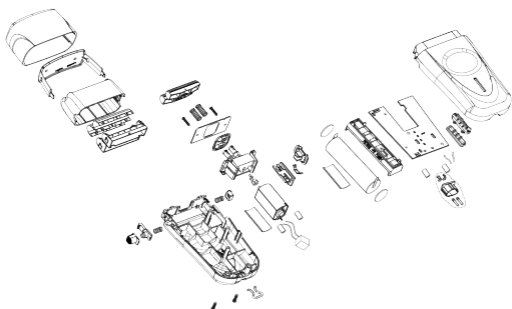


## Údržba jednou týdně:

1. Opakujte kroky 1 až 3 popsané v odstavci „Každodenní údržba“.
2. Opláchněte hlavici holicího strojku pod tekoucí vodou (viz obr. 5). NIKDY holicí strojek nepotápějte pod vodu.



3. Nenasazujte ochranný kryt, aby mohl strojek vyschnout.
4. Stiskněte hlavici holicího strojku a vraťte ji na místo (viz obr. 4).



## HOLICÍ STROJEK S DVOJITOU MŘÍŽKOU, NABÍJECÍ, FUNGUJE S KABELEM NEBO BEZ NĚJ - FXX3SBE



# РУССКИЙ

**Перед использованием электроприбора внимательно прочтите правила безопасности.**

адаптер	CA78M
вибрации	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	$< 70$

## **ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОБРИТВА С ДВОЙНОЙ СЕТКОЙ FXH3SVE**

### **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ**

1. Перед первым использованием электробритвы ее следует полностью зарядить в течение 3 часов без перерыва. Максимальная емкость аккумуляторной батарейки достигается только после 3 полных циклов зарядки/разрядки.
2. Убедитесь в том, что переключатель бритвы находится в положении OFF (0) – «выкл». Вставьте штырь зарядного устройства в разъем в основании прибора. Включите зарядное устройство в электрическую розетку, напряжение которой соответствует указанному на

адаптере. Световой индикатор зарядки загорится, означая, что зарядка началась. Когда аккумуляторная батарейка полностью зарядится, световой индикатор зарядки погаснет, а 4 светодиодных индикатора будут гореть непрерывно. Для полной зарядки требуется 3 часа.

3. В приборе предусмотрены 4 светодиодных индикатора, которые показывают уровень емкости батарейки в процессе зарядки или разрядки.
  - Если горят все 4 синих световых индикатора, это означает, что батарейка заряжена на 100%.
  - 3 горящих синих световых индикатора означают, что батарейка заряжена на 75%.
  - 2 горящих синих световых индикатора означают, что батарейка заряжена на 50%.
  - Если горит 1 синий световой индикатор, это означает, что батарейка заряжена на 25%.
4. Когда аккумуляторная батарейка практически разряжена, последний световой индикатор начинает мигать, указывая на то, что до полной разрядки осталось примерно 10 минут.
5. В процессе зарядки адаптер может нагреваться: это нормальное явление.
6. Поддержание батареек в рабочем состоянии: Для поддержания оптимальной

емкости перезаряжаемых аккумуляторных батареек раз в 6 месяцев прибору нужно дать возможность полностью разрядиться и затем оставить его на зарядке в течение примерно 3 часов.

7. Когда вы не пользуетесь прибором, его следует выключить: переключатель должен находиться в положении OFF (0) – «выкл»).

**ВНИМАНИЕ:** Если все 4 светодиодных индикатора зарядки внезапно начинают быстро мигать, это означает, что прибор неисправен. В таком случае следует прекратить зарядку прибора, отключив адаптер от сети, и связаться со службой поддержки клиентов вашего дистрибьютора BaBylissPRO.

### **РАБОТА ОТ СЕТИ**

Убедитесь в том, что прибор выключен. Вставьте штырь сетевого адаптера в разъем в основании прибора и включите в розетку.

### **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ON/OFF - ВКЛ./ВЫКЛ. (I/0)**

Чтобы включить прибор, достаточно передвинуть переключатель в положение ON (I) – «вкл.». Чтобы выключить прибор, передвиньте переключатель в положение OFF (0) – «выкл».

### **ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ:**

для обеспечения нормального функционирования прибора ножи следует регулярно очищать и смазывать маслом. Отсутствие регулярной очистки и смазки ножевого блока приведет к аннулированию гарантии. Для смазки ножей рекомендуется использовать спрей BaBylissPRO FX040290E.

### **ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ**

1. Если ваша кожа чувствительна или легко раздражается при бритье, если вы страдаете кожной аллергией, то прежде чем брить лицо, рекомендуется опробовать электробритву на небольшом участке кожи на руке или на ноге.
2. Снимите защитную крышку и включите прибор. Держите электробритву под прямым углом по отношению к участку кожи, который вы бреете; аккуратно передвигайте двойную бритвенную сетку по коже. Совет: Как правило, мы рекомендуем сбривать волосы против направления роста, так как это наиболее эффективный способ. Для достижения оптимальных результатов натягивайте кожу пальцами в труднодоступных местах.
3. Каждый раз, закончив пользоваться прибором,



выключите электробритву и очистите её.

4. Не прижимайте бритву к коже слишком сильно: это может вызвать раздражение кожи, а также стать причиной перегрева прибора и препятствовать достижению идеального результата бритья.
5. Пожалуйста, обратите внимание: чтобы ваша кожа привыкла к новой бритве, может понадобиться от 2 до 4 недель.
6. Если волосы длиннее 8 мм, рекомендуется сначала подстричь их триммером и только затем воспользоваться электробритвой для гладкого и чистого бритья.

## **ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ УХОД ЗА ЭЛЕКТРОБРИТВОЙ**

Перед снятием бритвенной головки следует обязательно выключить прибор!

Проследите за тем, чтобы вода не попадала внутрь прибора: это необходимо, чтобы предупредить риск поражения электрическим током при включении электробритвы после ухода за ней.

Ни в коем случае не нажимайте на ножи и сетки прибора и не прикасайтесь к ним твердыми предметами: это может привести к непоправимым повреждениям бритвы или ее деталей. Будьте осторожны при обращении с ножами: они

очень острые и представляют опасность травмирования!

При уходе за прибором не применяйте моющие и чистящие средства, а также не используйте абразивные или острые предметы. Они могут нанести электробритве непоправимый ущерб.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед уходом за электробритвой обязательно убедитесь в том, что прибор выключен.

### **ВНИМАНИЕ!**

- **НЕ ОПОЛАСКИВАЙТЕ** под водой корпус электробритвы и ножевой блок. Для очистки ножей пользуйтесь только щеточкой, включенной в комплект поставки.
- Для ухода за внешней поверхностью электробритвы воспользуйтесь влажной тканью. Не пользуйтесь с и л ь н о д е й с т в у ю щ и м и моющими средствами или иными химическими препаратами.
- Для сушки электробритвы не пользуйтесь феном или иными нагревательными приборами: вытирайте корпус бритвы насухо полотенцем или иной тканью.
- Не следует пользоваться электробритвой до тех пор, пока она не будет абсолютно сухой.

## КАК ЗАМЕНИТЬ БРИТВЕННУЮ ГОЛОВКУ

1. Чтобы снять бритвенную головку, нажмите кнопку блокировки, расположенную сбоку прибора; удерживая бритвенную головку с обеих сторон, аккуратно снимите ее с корпуса.
2. Извлеките сменную бритвенную головку из упаковки. Расположите головку над ножевым блоком. Аккуратно установите бритвенную головку на корпус: она должна защелкнуться на месте.

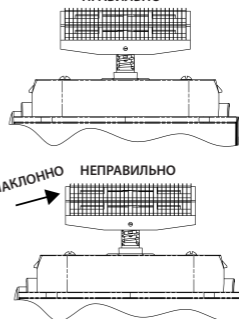
**ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ БРИТВЕННОЙ ГОЛОВКИ СОБЛЮДАЙТЕ ОСОБУЮ ОСТОРОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ СЕТКИ БРИТВЫ ИЛИ НОЖЕВОЙ БЛОК.**

## ЗАМЕНА НОЖЕВОГО БЛОКА

**ПРИМЕЧАНИЕ:** бритвенную головку и ножевой блок следует заменять одновременно.

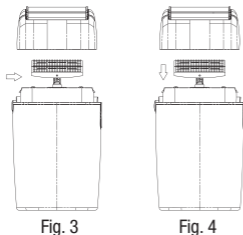
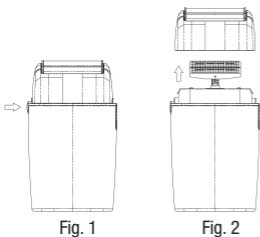
1. Чтобы снять ножевой блок, возьмитесь за него пальцами с обеих сторон, аккуратно потяните вверх и снимите с приводного вала.
2. Извлеките сменный ножевой блок из упаковки. Совместите ножевой блок с приводным валом и слегка прижмите его: ножевой блок должен защелкнуться на валу.
3. Замените бритвенную головку. Включите прибор,

чтобы проверить его функционирование.



## Ежедневный уход

1. Нажмите блокировочную кнопку сбоку прибора и снимите бритвенную головку, как показано на рисунках (Fig. 1 & Fig. 2).
2. С помощью щеточки для очистки удалите загрязнения с ножей и вокруг них, как показано на рисунке (Fig. 3).
3. Установите на место бритвенную головку, как показано на рисунке (Fig. 4).



## Еженедельный уход

1. Повторите действия, описанные в п.п. 1-3 раздела «Ежедневный уход».
2. Ополосните бритвенную головку под проточной водой, как показано на рисунке (Fig. 5). НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не погружайте в воду корпус электробритвы.



3. Не надевайте защитную крышку, чтобы дать бритвенной головке высохнуть.
4. Нажмите на бритвенную головку, чтобы она встала на свое место, как показано на рисунке (Fig. 4).

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕЙКИ

Когда срок службы вашей электробритвы подойдет к концу, из нее следует извлечь литий-ионную аккумуляторную батарею и утилизировать ее надлежащим образом в соответствии с местными правилами.

Как извлечь батарею:

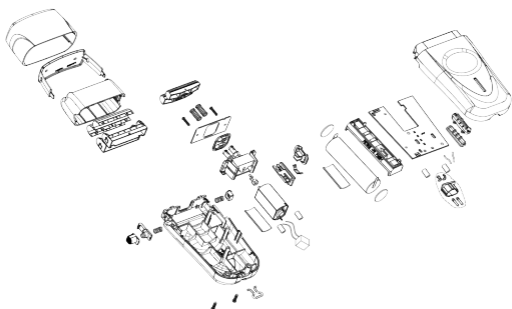
1. Отключите электробритву от сети.
2. Включите прибор и оставьте его работать до тех пор, пока двигатель не остановится.
3. Снимите бритвенную

- головку (нажмите на кнопку блокировки и снимите головку с корпуса бритвы).
4. Снимите ножевой блок с приводного вала.
  5. Выкрутите 2 винта из нижней части корпуса. Выкрутите 2 винта из металлической пластины под ножевым блоком.
  6. Аккуратно снимите нижнюю часть корпуса.
  7. Отрежьте контактную пластину батарейки от печатной платы.
  - 8 Сдайте батарейку на утилизацию.

**ВНИМАНИЕ: ВСЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕЙКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПЕРЕРАБОТАНЫ ИЛИ УТИЛИЗИРОВАНЫ В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМИ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ И МЕСТНЫМИ НОРМАМИ. НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКИ В ОГОНЬ И НЕ ПОВРЕЖДАЙТЕ ИХ: БАТАРЕЙКА МОЖЕТ ВЗОРВАТЬСЯ ИЛИ ВЫДЕЛИТЬ ТОКСИЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ, ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОЖОГАМ.**

Машинка для стрижки  
Производитель: Бэбилис САРЛ  
Промышленная зона Валь дэ  
Кальвини  
59141 Иви  
Франция  
Сделано в Китае  
Дата производства (неделя, год):  
см. на товаре

**ЕАС**



## ПЕРЕЗАРЯЖАЕМАЯ ЭЛЕКТРОБРИТВА С ДВОЙНОЙ СЕТКОЙ – РАБОТА ОТ СЕТИ ИЛИ ОТ БАТАРЕЙКИ - FXX3SBE



## TÜRKÇE

**Lütfen cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.**

Adaptör	CA78M
Titreşimler	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

### **ÇİFT IZGARALI YÜKSEK PERFORMANSLI PROFESYONEL TIRAŞ MAKİNESİ FXX3SBE**

#### **KULLANIM TALİMATLARI**

1. İlk kullanımdan önce tıraş makinesi 3 saat boyunca aralıksız şarj edilmelidir. Maksimum pil kapasitesine ancak 3 şarj ve deşarj döngüsünden sonra ulaşılacaktır.
2. Tıraş makinesinin açma kapama düğmesinin kapalı / OFF (0) konumunda olmasından emin olun. Şarj kablosunu tıraş makinesinin alt kısmında yer alan prize takın. Şarj aletinin fişini adaptör üzerinde belirtilen gerilime uygun bir elektrik prize takın. Şarj etme işleminin başladığını belirtmek üzere şarj gösterge ışığı yanacaktır. Batarya tamamen şarj olduğunda, LED ışıklı gösterge kapanacaktır ve 4 ışıklı gösterge yanık

kalacaktır. Şarj işlemi 3 saatin sonunda tamamlanır.

3. Bu cihaz üzerinde, şarj veya deşarj etme esnasında bataryanın kapasitesini gösteren 4 LED ışık bulunmaktadır.
  - 4 ışık mavi yandığında, batarya kapasitesinin %100'üne ulaşmış anlamına gelmektedir.
  - 3 ışık mavi yandığında, batarya kapasitesinin %75'ine ulaşmış anlamına gelmektedir.
  - 2 ışık mavi yandığında, batarya kapasitesinin %50'sine ulaşmış anlamına gelmektedir.
  - 1 ışık mavi yandığında, batarya kapasitesinin % 25'ine ulaşmış anlamına gelmektedir.
4. Ürünün pili bitmek üzere olduğunda, son şarj ışığı yanıp sönerak yaklaşık 10 dakikalık pil kapasitesi kullanımı kaldığını gösterir.
5. Şarj etme işlemi esnasında adaptör ısınabilir. Bu normaldir.
6. Pili korumak: Yeniden şarj edilebilir pilin en iyi kapasitesini korumak için, tıraş makinesi yaklaşık 6 ayda bir 3 saat boyunca şarj edilmelidir.
7. Tıraş makinesi çalışmadığında açma kapama düğmesinin kapalı/OFF (0) konumunda olmasına emin olun.

**UYARI: Eğer 4 ışık birdenbire hızlı hızlı yanıp sönmeye başlarsa, cihaz arızalı anlamına gelmektedir. Böyle bir durum olursa, şarj etme işlemini sonlandırın ve adaptörün fişini elektrik prizine**

**den çekin. BaBylissPRO Distri-  
bütörünüzün müşteri hizmetleri  
ile irtibata geçin.**

### **KABLOLU ÇALIŞTIRMA İÇİN**

Tıraş makinesinin kapalı olmasından emin olun. Şark kablosunu tıraş makinesinin alt kısmında yer alan prize takın ve adaptörün fişini elektrik prizine takın.

### **AÇMA/KAPAMA DÜĞMESİ (I/O)**

Çalıştırmak için Açma kapama düğmesini ON (I) konumuna kaydırılması yeterlidir. Çalışmayı durdurmak için kapalı/OFF (0) konumu üzerine getirin.

**ÇOK ÖNEMLİ:** Cihazın düzgün çalışmasını sağlamak için iç bıçakların düzenli olarak temizlenmesi ve yağlanması gerekmektedir. Bu talimatlara uyulmaması garantiyi geçersiz kılacaktır.

**ÇOK ÖNEMLİ:** Cihazın düzgün çalışması için bıçakların düzenli olarak temizlenmesi ve yağlanması gerekmektedir. Bıçakların düzenli olarak temizlenmemesi ve yağlanmaması garantiyi geçersiz kılacaktır. BaBylissPRO FX040290E spreyi kullanmanızı öneriyoruz.

### **KULLANIM ŞEKLİ**

1. Cildi hassas veya tıraş nedeniyle kolayca tahriş olan veya cilt alerjisi olan erkekler, tıraş makinesini kullanmadan önce bacak veya koldaki bir bölüm üzerinde test etmelidir.
2. Koruyucu kapağı çıkarın ve

tıraşa başlamak için üniteyi açın. Tıraş makinesini tıraş etmek istediğiniz alana dik açıyla tutun ve çift tıraş folyosunu cildiniz boyunca dikkatli bir şekilde gezdirin. Öneri: Genel olarak, saçları/tüyleri düzeltmenin en iyi yolu bu olduğundan, tüylerin çıkış yönünün tersine tıraş olmanızı öneriyoruz. En iyi sonucu elde etmek için erişilemeyen alanlarda parmaklarınızla cildi gerin.

3. Tıraş makinesini her tıraştan sonra kapatın ve temizleyin.
4. Tahrişe neden olabileceğinden, tıraş makinesini ısıtabileceğinden ve mükemmel bir tıraşı engelleyebileceğinden, tıraş makinesini cilt üzerine çok fazla bastırmayın.
5. Cildinizin bir tıraş makinesine alışmasının 2 ila 4 hafta sürdüğünü lütfen unutmayın.
6. Saçlar/tüyler 8 mm'den uzunsa, önce saçları/tüyleri bir düzeltici ile keserek başlayın, ardından pürüzsüz ve yakın bir tıraş için tıraş makinesini kullanın.

### **BAKIM TALİMATLARI TIRAŞ MAKİNESİNİZİN BAKIMI**

Tıraş başlığını çıkarmadan önce tıraş makinesini her zaman kapatın!

Yeniden çalıştırıldığında, elektrik çarpması riskini önlemek için tıraş makinesinin içine su girmediğinden emin olun.

Asla bıçaklar veya ızgaralar üzerine bastırmayın ve bunlara sert

nesnelere dokunmayın çünkü bu, tıraş makinesi veya farklı parçaları üzerinde onarılamaz hasara neden olabilir.

Bıçaklara dokunurken dikkatli olun çünkü çok keskindirler ve yaralanma riski teşkil etmektedirler! Temizlerken herhangi bir deterjan veya ovma maddesi uygulamayın ve aşındırıcı veya keskin nesnelere kullanmayın. Tıraş makinesinde onarılamaz hasara neden olabilirler. UYARI: Tıraş makinenizi temizlerken cihazın kapalı olmasından emin olun.

#### DİKKAT!

- Tıraş makinesini veya bıçakları su altında ÇALIŞTIRMAYIN. Temizlemek için sadece küçük fırçayı (birlikte verilir) kullanın
- Tıraş makinesinin dış yüzeylerini temizlemek için nemli bir bez kullanın. Güçlü deterjanlar veya diğer kimyasal ürünleri kullanmayın.
- Kurutmak için tıraş makinesinin yüzeyini kuru bir havluyla silin. Tıraş makinesini kurutmak için saç kurutma makinesi veya ısıtıcı kullanmayın.
- Tıraş makinesi tamamen kuruyana kadar kullanılmamalıdır.

#### TIRAŞ BAŞLIĞINI DEĞİŞTİRMEK İÇİN

1. Tıraş makinesinin yan tarafında bulunan kilit açma düğmesi üzerine basarak tıraş başlığı tertibatını çıkarın. Tıraş başlığı tertibatını her iki yanından tutun ve tıraş ünitesinden hafifçe çekin.
2. Yedek tıraş başlığı tertibatını

ambalajından çıkarın. Yedek tıraş başlığı tertibatını bıçakların üzerine hizalayın. Yedek tıraş başlığı tertibatını, yerine sıkıca oturana kadar dikkatli bir şekilde tıraş makinesi ünitesine doğru hareket ettirin.

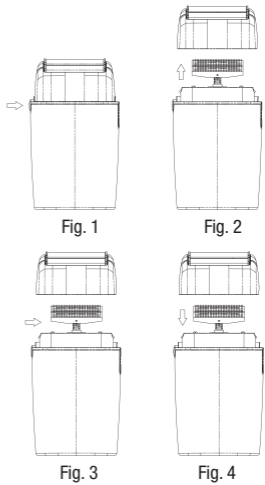
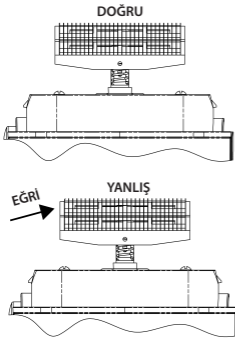
#### YERLEŞTİRME SIRASINDA IZGARALARA VEYA BIÇAKLARA ZARAR VERMEMEYE DİKKAT EDİN.

#### BIÇAKLARI DEĞİŞTİRMEK İÇİN

UYARI: Bıçakları ve tıraş başlığını her zaman aynı anda değiştirin.

1. Bıçakları çıkarmak için parmaklarınızı her iki tarafa koyun ve yavaşça yukarı ve tahrik milinden uzağa doğru çekin.
2. Bıçakları değiştirmek için yeni bıçakları ambalajından çıkarın. Bıçağı tahrik mili ile hizalayın ve yerine oturana kadar hafifçe aşağı doğru bastırın.
3. Tıraş başlığını değiştirin, doğru bir şekilde çalışıyor olmasından emin olmak için tıraş makinesini çalıştırın.



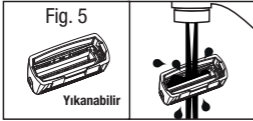


### Günlük bakım:

1. Tıraş makinesinin yan tarafında bulunan kilit açma düğmesi üzerine basarak tıraş başlığı tertibatını çıkarın (bakınız Şekil 1 & 2).
2. Bıçaklar üzerindeki ve çevresindeki kalıntıları temizlemek için temizleme fırçası kullanın (bakınız Şekil 3).
3. Tıraş başlığı tertibatını yeniden yerine takın (bakınız Şekil 4).

## Haftalık bakım:

1. « Günlük Bakım » kapsamında belirtilen 1-3 arasındaki adımları tekrarlayın.
2. Tıraş makinesinin başlığını akan su altında durulayın (bakınız Şekil 5). Tıraş makinesini ASLA suya batırmayın.



3. Kuruması için koruyucu kapağı takmayın.
4. Yeniden yerine yerleştirmek için tıraş makinesi başlığı üzerine bastırın (bakınız Şekil 4).

## PİLİN ÇIKARILMASI

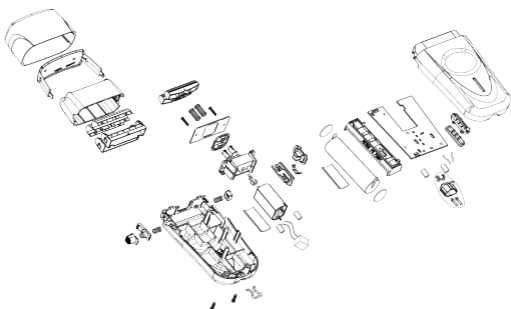
Tıraş makineniz kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, lityum – iyon pil tıraş makinesinden çıkarılmalı ve yerel gerekliliklere uygun olarak geri dönüştürülmeli veya atılmalıdır.

Şarj edilebilir pili çıkarmak için:

1. Tıraş makinesinin fişini elektrik prizinden çekin.
2. Motor durana kadar tıraş makinesini çalıştırın.
3. Tıraş makinesinin tıraş başlığını çıkarın (kilit açma düğmesi üzerine basın ve tıraş başlığını tıraş makinesi gövdesinden ayırın).
4. Tahrik millerinden ayırarak bıçakları çıkarın.
5. Alt muhafazadan 2 vidayı çıkarın. Bıçakların altındaki metal plakadan 2 vidayı çıkarın.

6. Alt muhafazayı üst muhafazadan hafifçe çıkarın.
7. Elektronik karttan pil temas plakasını kesin.
8. Pili geri dönüşüme götürün.

**DİKKAT: TÜM ŞARJ EDİLEBİLİR PİLLER, GEÇERLİ ULUSAL VE YEREL YÖNETMELİKLERE UYGUN OLARAK GÖRE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMELİ VEYA İMHA EDİLMELİDİR. PİL PATLAYABİLECEĞİNDEN VEYA ZEHİRLİ MADDELER YAYABİLECEĞİNDEN PİLLERİ ATEŞE ATMAYIN VEYA ZARAR VERMEYİN. KISA DEVRE YAPMAYIN, YANIKLARA SEBEP OLABİLİR.**



## ÇİFT IZGARALI ŞARJ EDİLEBİLİR TIRAŞ MAKİNESİ, KABLOLU VEYA KABLOSUZ ÇALIŞIR - FXX3SBE



# LIETUVIŲ

**Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.**

Adapteris	CA78M
Vibracija	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **DIDELIO NAŠUMO PROFESIONALAMS SKIRTA BARZDASKUTĖ DVGUBU TINKLELIU FXX3SBE**

### **NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS**

1. Prieš pradėdami naudoti barzdaskutę pirmąjį kartą, įkraukite ją 3 valandas. Akumuliatorius pasieks didžiausią savo talpą tik po 3 visiško įkrovimo ir iškrovimo ciklų.
2. Įsitinkinkite, kad barzdaskutės jungiklis yra padėtyje „Išjungta“ / OFF (0). Prijunkite įkrovimo laidą prie barzdaskutės apatinėje dalyje esančios jungties. Įjunkite adapterį į elektros lizdą, kurio įtampa atitinka nurodytąją ant adapterio. Įsižiebusi įkrovimo lemputė rodo, kad įkrovimas prasidėjo. Visiškai įkrovus akumuliatorių LED lemputė užgęsta o 4 įkrovos indikatoriai lieka degti. Įkrovimas trunka 3 valandas.

3. Šis prietaisas turi 4 LED indikatorius, rodančius akumuliatoriaus įkrovimo lygį įkrovimo arba iškrovimo metu.
  - Kai visi 4 indikatoriai šviečia mėlynai, tai reiškia, kad akumuliatoriaus įkrova yra 100 %.
  - Kai 3 indikatoriai šviečia mėlynai, tai reiškia, kad akumuliatoriaus įkrova yra 75 %.
  - Kai 2 indikatoriai šviečia mėlynai, tai reiškia, kad akumuliatoriaus įkrova yra 50 %.
  - Kai 1 indikatorius šviečia mėlynai, tai reiškia, kad akumuliatoriaus įkrova yra 25 %.
4. Kai gaminio akumuliatorius yra beveik visai išsikrovęs, paskutinis įkrovos indikatorius ima mirksėti, informuodamas, kad akumuliatoriaus įkrovos liko maždaug 10 minučių darbo.
5. Įkrovimo metu adapteris gali įkaisti. Tai normalu.
6. Akumuliatoriaus tausojimas: kad įkraunamo akumuliatoriaus talpa išliktų optimali, maždaug kas 6 mėnesius barzdaskutę reikia įkrauti 3 valandas.
7. Kai barzdaskutė neveikia, įsitinkinkite, kad jungiklis yra padėtyje „Išjungta“ / OFF (0).

**ĮSPĖJIMAS: jei 4 įkrovos indikatoriai staiga ima greitai mirksėti, tai reiškia, kad prietaisas sugedo. Jei taip nutiko, nutraukite įkrovimą ir atjunkite adapterį nuo elektros lizdo. Kreipkitės į „BaBylissPRO“ platintojo techninio aptarnavimo centrą.**

## VEIKIMAS SU LAIDU

Įsitikinkite, kad barzdaskutė yra išjungta. Prijunkite įkrovimo laidą prie barzdaskutės apatinėje dalyje esančios jungties ir prijunkite adapterį prie elektros tinklo.

## ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO JUNGIKLIS (I/O)

Kad prietaisas imtų veikti, tereikia perjungti jungiklį į „Įjungta“ / ON (I) padėtį. Norėdami išjungti, perjunkite jį į „Išjungta“ / OFF (0) padėtį.

**LABAI SVARBU:** kad prietaisas tinkamai veiktų, labai svarbu reguliariai valyti ir sutepti viduje esančius peiliukus. Nesilaikant šių nurodymų prietaisui nebus teikiama garantija.

**LABAI SVARBU:** tinkamam veikimui reikia reguliariai valyti ir sutepti peiliukus. Reguliariai nevalant ir nesutepant peilių prarandama garantija.

Patariame naudoti purškiamą tepalą „BaBylissPRO FX040290E“.

## NAUDOJIMO BŪDAS

1. Jautrią ar lengvai nuo skutimosi sudirgstančią odą turintys arba odos alergija sergantys vyrai, prieš naudodami šią barzdaskutę barzdai skusti, turėtų išbandyti ją ant kojos ar rankos.
2. Norėdami pradėti skustis, nuimkite apsauginį gaubtelį ir įjunkite prietaisą. Laikykite barzdaskutę stačiu kampu ant vietos, kurią norite nuskusti

ir kruopščiai vedžiokite barzdaskutę ant odos. Patarimas: paprastai mes patariame skustis priešinga plaukų / plaukelių augimui kryptimi, nes taip plaukai nuskutami geriausiai. Sunkiai prieinamų vietų odą patempkite pirštais, kad skutimosi rezultatas būtų optimalus.

3. Po kiekvieno naudojimo barzdaskutę išjunkite ir išvalykite.
4. Nespauskite barzdaskutės per nelyg stipriai prie odos, nes galite ją sudirginti, barzdaskutė gali perkaisti ir nepakankamai gerai nuskusti.
5. Atkreipkite dėmesį, kad odai priprasti prie barzdaskutės reikia 2–4 savaites.
6. Jei plaukai / plaukeliai ilgesni nei 8 mm, pirma juos patrupinkite plaukų dailinimo mašinėle, po to atsargiai nuskuskite barzdaskutę.

## PRIEŽIŪROS NURODYMAI PASIRŪPINKITE SAVO BARZDASKUTĘ

Prieš nuimdami skutimo galvutę, visuomet išjunkite barzdaskutę! Prieš vėl įjungdami, įsitikinkite, kad į barzdaskutės vidų nepateko vandens, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Niekomet nespauskite peiliukų ar tinklelių ir saugokite juos nuo kietų daiktų, nes jie gali nepataisomai sugadinti barzdaskutę ar jos dalis. Su peiliukais elkitės atsargiai, nes jie labai aštrūs ir galite susižaloti!

Valydami nenaudokite valiklių ar šveičiamųjų medžiagų, taip pat nenaudokite šiurkščių ar aštrių daiktų. Jie gali nepataisomai sugadinti barzdaskutę.

**PASTABA:** valydami barzdaskutę įsitikinkite, kad ji yra išjungta.

**BŪKITE ATSARGŪS!**

- **NEĮJUNKITE**, jei barzdaskutė ar jos peiliukai yra vandenyje. Valykite tik pridėdamu mažu šepetėliu.
- Barzdaskutės išorę valykite drėgna šluoste. Nenaudokite stiprių valiklių ar cheminių medžiagų.
- Norėdami nusausinti, nuvalykite barzdaskutės išorę sausu rankšluosčiu. Barzdaskutei nusausinti nenaudokite plaukų džiovintuvo ar šildymo prietaisų.
- Barzdaskutės negalima naudoti kol ji nebus visiškai sausa.

### SKUTIMO GALVUTĖS KEITIMAS

1. Nuimkite visą skutimo galvutę paspaudę ant barzdaskutės šono esantį atblokovimo mygtuką. Suimkite už abiejų šonų ir atsargiai nuimkite nuo barzdaskutės korpuso.
2. Ištraukite atsarginę skutimo galvutę iš pakuotės. Sulyginkite naują skutimo galvutę su peiliukais. Atsargiai prispauskite naują skutimo galvutę prie barzdaskutės korpuso, kol ji užsifiksuos.

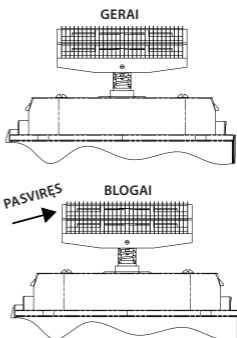
**UŽDĖDAMI STENKITĖS NESUGADINTI TINKLELIO AR PEILIUKŲ.**

### PEILIUKŲ KEITIMAS

**PASTABA:** peiliukus ir skutimo

galvutę visuomet keiskite kartu.

1. Norėdami nuimti peiliukus, suimkite juos pirštais už šonų ir atsargiai patraukite aukštyn nuo pavaros velenėlio.
2. Norėdami pakeisti peiliukus, išimkite naujus peiliukus iš pakuotės. Sulygiuokite peiliuką su pavaros velenėliu ir spustelkite žemyn, kol spragtelės.
3. Pakeiskite skutimo galvutę, įjunkite barzdaskutę ir įsitikinkite, kad ji tinkamai veikia.



### Kasdienė priežiūra:

1. Paspauskite ant barzdaskutės šono esantį atblokovimo mygtuką ir nuimkite visą galvutę (žr. 1 ir 2 pav.).
2. Valymo šepetėliu pašalinkite ant peiliukų ir aplink juos esančius plaukų likučius (žr. 3 pav.).
3. Uždėkite skutimo galvutę (žr. 4 pav.).

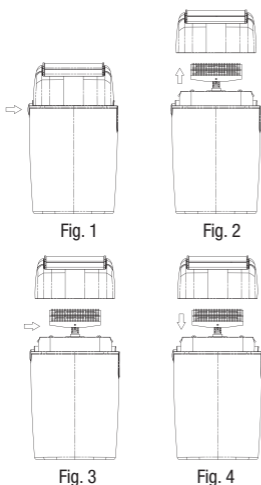
## AKUMULATORIAUS IŠĖMIMAS

Kai jūsų barzdaskutė nebetinka naudoti, ličio jonų akumuliatorių reikia išimti ir barzdaskutės ir tinkamai jį perdirbti arba pašalinti laikantis vietos reikalavimų.

Norėdami išimti įkraunamą akumuliatorių:

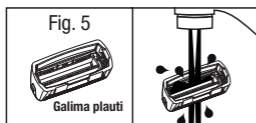
1. Atjunkite barzdaskutę nuo tinklo.
2. Įjunkite ir palikite jį veikti, kol varikliukas sustos.
3. Nuimkite skutimo galvutę (paspauskite atblokavimo mygtuką ir nuimkite galvutę nuo barzdaskutės korpuso).
4. Išimkite peiliukus atskirdami juos nuo pavaros velenėlių.
5. Išukite 2 vidinio korpuso varžtus. Išukite 2 po peiliukais esančios metalinės plokštelės varžtus.
6. Atsargiai ištraukite vidinį korpusą iš išorinio korpuso.
7. Nukirpkite akumuliatorių ir elektroninę plokštę jungiančią kontakto plokštelę.
8. Atiduokite akumuliatorių perdirbti.

**DĖMESIO: VISUS ĮKRAUNAMUS AKUMULIATORIUS BŪTINA PERDIRBTI ARBA PAŠALINTI VADOVAUJANTIS TAIKOMAIS NACIONALINĖS IR VIETOS TEISĖS AKTAIS. NEDEGINKITE IR NEPRADURKITE, NES AKUMULIATORIUS GALI SPROGTI AR IŠSISKIRTI NUODINGŲ MEDŽIAGŲ. NESUDARYKITE TRUMPOJO JUNGIMO, GALITE NUSIDEGINTI.**

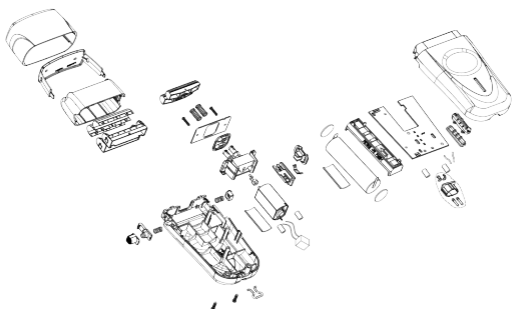


## Kassavaitinė priežiūra:

1. Pakartokite punkte „Kasdienė priežiūra“ aprašytus 1–3 etapus.
2. Nuplaukite skutimo galvutę po tekančiu vandeniu (žr. 5 pav.). **NIEKUOMET** nemerkitė barzdaskutės į vandenį.



3. Neuždėkite apsauginio gaubtelio, kad galėtų išdžiūti.
4. Paspauskite skutimo galvutę, kad ją uždėtumėte (žr. 4 pav).



**BARZDASKUTĖ DVIGUBU TINKLELIU, ĮKRAUNAMA, VEIKIA  
SU LAIDU AR BE JO – FXX3SBE**





# ROMÂNĂ

**Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de utilizarea aparatului.**

Adaptor	CA78M
Vibrație	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## **APARAT DE RAS PROFESIONAL DE ÎNALTĂ PERFORMANȚĂ, CU DOUĂ SITE FXX3SBE**

### **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

1. Înainte de a folosi aparatul de ras pentru prima oară, încărcați-l continuu timp de 3 ore. Capacitatea maximă a bateriei va fi atinsă numai după 3 cicluri de încărcare și descărcare.
2. Asigurați-vă că întrerupătorul aparatului de ras este în poziția oprit/OFF (0). Conectați ștecherul de încărcare la priza din partea de jos a aparatului de ras. Conectați adaptorul la o priză electrică a cărei tensiune corespunde celei indicate pe adaptor. Indicatorul de încărcare se va aprinde pentru a arăta faptul că a început încărcarea. Când bateria este complet încărcată, indicatorul LED nu mai funcționează, iar cele

4 indicatoare de încărcare rămân aprinse. Încărcarea se încheie după 3 ore.

3. Acest aparat are 4 LED-uri care arată capacitatea bateriei la încărcare sau descărcare.
  - Atunci când toate cele 4 indicatoare sunt aprinse în albastru, aceasta indică faptul că bateria este încărcată în proporție de 100%.
  - Atunci când 3 indicatoare sunt aprinse în albastru, aceasta indică faptul că bateria este încărcată în proporție de 75%.
  - Atunci când 2 indicatoare sunt aprinse în albastru, aceasta indică faptul că bateria este încărcată în proporție de 50%.
  - Atunci când 1 indicator este aprins în albastru, aceasta indică faptul că bateria este încărcată în proporție de 25%.
4. Când produsul este pe cale să rămână fără baterie, ultimul indicator va clipi pentru a arăta că bateria mai are o capacitate de aproximativ 10 minute.
5. Este posibil ca adaptorul să se încălzească în timpul încărcării. Acest lucru este normal.
6. Păstrarea capacității bateriei: pentru a menține capacitatea optimă a bateriei reîncărcabile, aparatul de ras trebuie reîncărcat timp de aproximativ 3 ore la fiecare 6 luni.
7. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit/OFF (0) atunci când aparatul de ras nu este utilizat.

**AVERTISMENT: dacă toate cele 4 indicatoare de încărcare încep brusc să clipească rapid, aceasta înseamnă că aparatul este defect. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți încărcarea și scoateți adaptorul din priză. Contactați serviciul clienți al distribuitorului dvs. BaBylissPRO.**

#### **PENTRU FUNCȚIONAREA CU FIR**

Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit. Conectați ștecherul de încărcare la priza din partea de jos a aparatului de ras și adaptorul la priza de curent.

#### **ÎNTRERUPĂTORUL PORNIT/OPRIT (I/O)**

Pentru a porni funcționarea, pur și simplu glisați întrerupătorul în poziția pornit/ON (I). Pentru a opri funcționarea, puneți-l în poziția oprit/OFF (O).

**FOARTE IMPORTANT:** este esențial să curățați și lubrifiați cu regularitate lamelele interne pentru a asigura buna funcționare a aparatului. Nerespectarea acestor instrucțiuni va anula garanția.

**FOARTE IMPORTANT:** pentru o bună funcționare, lamele trebuie curățate și unse în mod regulat. În cazul în care nu curățați și nu ungeți cu ulei lamele, în mod regulat, garanția va fi anulată.

Vă recomandăm să folosiți spray-ul BaBylissPRO FX040290E.

#### **MODUL DE UTILIZARE**

1. Bărbații a căror piele este sensibilă

sau ușor de iritat la bărbierit, ori care suferă de o alergie cutanată, ar trebui să-l testeze pe picior sau braț înainte de a-l folosi pe față.

2. Scoateți capacul de protecție și porniți aparatul pentru a începe să vă bărbieriți. Țineți aparatul la un unghi drept față de zona pe care doriți să o radeți și glisați-l cu grijă de-a lungul pielii. Sfat: în general, vă recomandăm să vă radeți în direcția opusă creșterii părului/firelor, deoarece acesta este cel mai bun mod de a tăia părul. Pentru cele mai bune rezultate, țineți întinsă pielea cu degetele în zonele inaccesibile.
3. Opriți aparatul de ras după fiecare utilizare și curățați-l.
4. Nu apăsați prea tare aparatul de ras pe piele, deoarece acest lucru poate provoca iritații, supraîncălzirea aparatului și un bărbierit imperfect.
5. Rețineți că este nevoie de 2-4 săptămâni pentru ca pielea să se adapteze la aparatul de ras.
6. Dacă părul/firele este/sunt mai lung/i de 8 mm, mai întâi tăiați-l/e cu un aparat de tuns pentru retușuri, apoi folosiți aparatul de ras pentru un bărbierit fin și precis.

#### **INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ÎNGRIJIREA APARATULUI DE RAS**

Opriți întotdeauna aparatul înainte de a scoate capul de ras!

Asigurați-vă că nu intră apă în interiorul aparatului de ras, pentru a evita riscul de electrocutare atunci când acesta este pornit din nou.

Nu apăsați niciodată asupra lamelor

sau sitelor și nu le puneți în contact cu obiecte dure, deoarece acest lucru poate provoca deteriorarea iremediabilă a aparatului de ras sau a diferitelor componente. Aveți grijă când manipulați lamele, deoarece acestea sunt foarte ascuțite și prezintă risc de rănire! La curățare, nu aplicați detergenți sau agenți de curățare și nu utilizați obiecte abrazive sau ascuțite. Acestea pot provoca daune ireparabile aparatului de ras.

**NOTĂ:** atunci când curățați aparatul de ras, asigurați-vă că acesta este oprit.

**ATENȚIE!**

- NU folosiți aparatul de ras sau lamele sub apă. Utilizați doar peria mică (inclusă) pentru a-l curăța.
- Pentru a curăța suprafețele exterioare ale aparatului de ras, utilizați o lavetă umedă. Nu folosiți detergenți puternici sau alte substanțe chimice.
- Pentru a-l usca, ștergeți suprafața aparatului de ras cu un prosop uscat. Nu folosiți un uscător de păr sau un aparat de încălzire pentru a usca aparatul de ras.
- Aparatul de ras nu trebuie utilizat până când nu se usucă complet.

## PENTRU A ÎNLOCUI CAPUL DE RAS

1. Scoateți ansamblul capului de ras apăsând butonul de deblocare de pe partea laterală a aparatului. Țineți ansamblul capului pe ambele părți și trageți-l ușor de pe corpul aparatului de ras.
2. Scoateți capul de ras de schimb

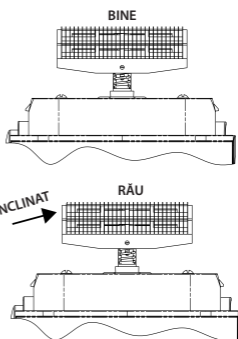
din ambalaj. Aliniați ansamblul capului de ras de schimb cu lamele. Deplasați cu grijă ansamblul capului de ras de schimb spre corpul aparatului până când acesta se fixează ferm în poziție.

## AVEȚI GRIJĂ SĂ NU DETERIORAȚI SITELE SAU LAMELE ÎN TIMPUL INSTALĂRII.

### PENTRU A ÎNLOCUI LAMELE

**NOTĂ:** înlocuiți întotdeauna lamele și capul de ras în același timp.

1. Pentru a scoate lamele, apucați cu degetele pe fiecare parte și trageți ușor în sus, îndepărtându-le totodată de arborele de antrenare.
2. Pentru a înlocui lamele, scoateți-le pe cele noi din ambalaj. Aliniați lama cu arborele de antrenare și împingeți-o ușor în jos până când se angrenează.
3. Înlocuiți capul de ras, apoi porniți aparatul de ras pentru a vă asigura că funcționează corect.



### Întreținerea zilnică:

1. Apăsați butonul de deblocare de pe partea laterală a aparatului de ras și scoateți ansamblul capului (vezi Fig. 1 și 2).
2. Folosiți o perie de curățare pentru a îndepărta resturile de pe și din jurul lamelor (vezi Fig. 3).
3. Remontați capul (vezi Fig. 4).

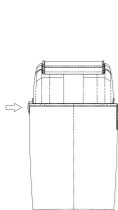


Fig. 1

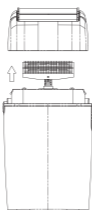


Fig. 2

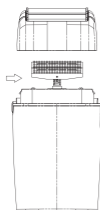


Fig. 3

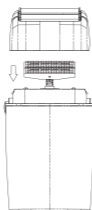
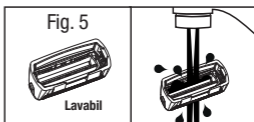


Fig. 4

### Întreținerea săptămânală:

1. Repetați pașii de la 1 la 3 descriși la „Întreținerea zilnică”.
2. Clătiți capul aparatului de ras sub jet de apă curentă (vezi Fig. 5). Nu scufundați NICIODATĂ aparatul de ras în apă.



3. Pentru a permite uscarea, nu puneți la loc capul de protecție.
4. Apăsați capul aparatului de ras înapoi în poziție (vezi Fig. 4).

### SCOATEREA BATERIEI

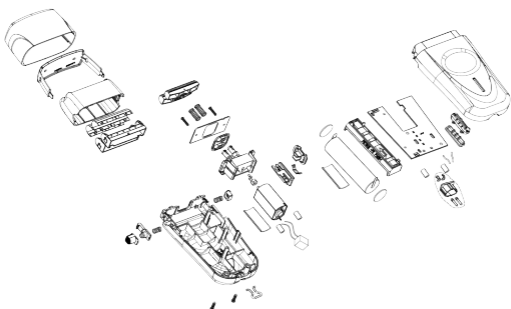
Când aparatul de ras a ajuns la sfârșitul duratei de viață, bateria litiu-ion trebuie scoasă din el și reciclată sau eliminată în mod corespunzător, în conformitate cu cerințele locale.

Pentru a scoate bateria reîncărcabilă:

1. Scoateți aparatul de ras din priză.
2. Lăsați în funcțiune aparatul de ras până când motorul se oprește.
3. Scoateți capul de ras din aparat (apăsați butonul de deblocare și scoateți capul din corpul aparatului).
4. Scoateți lamele prin detașarea lor de arborii de antrenare.
5. Scoateți 2 șuruburi din carcasa inferioară. Scoateți 2 șuruburi de pe placa metalică de sub lame.

6. Scoateți ușor carcasa inferioară din cea superioară.
7. Desprindeți placa de contact a bateriei de placa electronică.
8. Duceți bateria la reciclare.

**ATENȚIE: TOATE BATERIILE REÎNCĂRCABILE TREBUIE REICLATE SAU ELIMINATE ÎN CONFORMITATE CU REGLEMENTĂRILE NAȚIONALE ȘI LOCALE APLICABILE. NU LE DAȚI FOC ȘI NICI NU LE DETERIORAȚI, DEOARECE BATERIA POATE EXPLODA SAU ELIBERA MATERIALE TOXICE. NU LE SCURTCIRCUITAȚI, DEOARECE ACEST LUCRU POATE PROVOCA ARSURI.**



## APARAT DE RAS REÎNCĂRCABIL CU DOUĂ SITE, CU SAU FĂRĂ FIR - FXX3SBE



# LATVIETIS

## Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus.

Adapteris	CA78M
Vibrācijas	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## PROFESIONĀLAIS AUGSTA SNIEGUMA SKUVEKLIS AR DUBULTU SIETIŅU FXX3SBE

### LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

1. Pirms skuvekļa pirmās lietošanas reizes tas ir 3 stundas jāuzlādē. Akumulatora maksimālā kapacitāte tiek sasniegta tikai pēc 3 uzlādēšanas un izlādēšanās cikliem.
2. Pārlicinieties, ka skuvekļa slēdzis atrodas izslēgtā/OFF pozīcijā (0). Savienojiet uzlādes spraudni ar kontaktu skuvekļa apakšā. Savienojiet adapteri ar elektrības kontaktligzdu, kuras spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz adaptera. Sāks spīdēt uzlādes indikators, norādot, ka uzlāde ir uzsākta. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, LED indikators pārstāj spīdēt un 4 uzlādes indikatori paliek spīdam. Uzlāde ir pabeig-

ta pēc 3 stundām.

3. Šai ierīcei ir 4 LED gaismas, kas norāda akumulatora kapacitāti uzlādes vai izlādes laikā.
  - Ja 4 gaismas spīd zilā krāsā, tas norāda, ka ir sasniegta 100% akumulatora kapacitāte.
  - Ja 3 gaismas spīd zilā krāsā, tas norāda, ka ir sasniegta 75% akumulatora kapacitāte.
  - Ja 2 gaismas spīd zilā krāsā, tas norāda, ka ir sasniegta 50% akumulatora kapacitāte.
  - Ja 1 gaisma spīd zilā krāsā, tas norāda, ka ir sasniegta 25% akumulatora kapacitāte.
4. Ja produkts tuvojas pilnīgai akumulatora izlādei, pēdējais uzlādes indikators mirgo, norādot, ka akumulatora uzlāde pietiek apmēram 10 lietošanas minūtēm.
5. Adapteris uzlādes laikā var uzkarst. Tas ir normāli.
6. Uzturiet akumulatora kapacitāti: lai uzturētu optimālu uzlādējamā akumulatora kapacitāti, skuveklis ir jāuzlādē 3 stundas apmēram reizi 6 mēnešos.
7. Pārlicinieties, ka laikā, kad skuveklis netiek lietots, slēdzis atrodas izslēgtā/OFF pozīcijā (0).

**BRĪDINĀJUMS:** ja 4 uzlādes indikatori pēkšņi sāk ātri mirgot, tas norāda, ka ierīce ir defektīva. Ja tā notiek, apturiet uzlādi un atvienojiet adapteri no elektrības kontaktligzdas. Sazinieties ar sava BaBylissPRO

## **izplatītāja klientu apkalpošanas servisu.**

### **LIETOŠANAI AR PIESLĒGUMU PIE ELEKTRĪBAS TĪKLA**

Pārlicinieties, ka skuveklis ir izslēgts. Savienojiet uzlādes spraudni ar kontaktu skuvekļa apakšā un pievienojiet adapteri pie elektrības kontaktligzdas.

### **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS SLĒDZIS (I/O)**

Lai skuveklis darbotos, vienkārši pārvietojiet slēdzi ieslēgtā/ON pozīcijā (I). Lai apturētu skuvekli, pārvietojiet slēdzi izslēgtā/OFF pozīcijā (O).

**ĻOTI SVARĪGI!** Lai nodrošinātu ierīces optimālu sniegumu, ir obligāti jātīra un jāeļļo tās iekšējie asmeņi. Šo instrukciju neievērošana anulē garantiju.

**ĻOTI SVARĪGI!** Asmeņi ir regulāri jātīra un jāeļļo, lai nodrošinātu optimālu ierīces darbību. Ja asmeņi netiek regulāri tīrīti un eļļoti, tiks anulēta ierīces garantija. Iesakām izmantot aerosolu BaBylissPRO FX040290E.

### **LIETOŠANAS VEIDS**

1. Personām ar jutīgu ādu vai ādu, kuru viegli kairina skūšana, vai personām, kas cieš no ādas alerģijas, pirms sejas skūšanas vajadzētu veikt testu uz kājas vai rokas zonas.
2. Lai sāktu skūšanos, noņemiet aizsargvāciņu un ieslēdziet ierīci. Turiet skuvekli taisnā leņķī

attiecībā pret skujamo zonu un uzmanīgi pārvietojiet skuvekli pa ādu. Padoms: kopumā iesakām veikt skūšanu virzienā pretēji matu/rugāju augšanas virzienam, tas nodrošina optimālu matu/rugāju nogriešanu. Grūti pieejamās zonās pavelciet ādu ar pirkstiem, lai iegūtu optimālus rezultātus.

3. Izslēdziet un notīriet skuvekli pēc katras lietošanas reizes.
4. Nav vēlams skuvekli pārāk cieši piespiest pie ādas – tas var izraisīt kairinājumu un skuvekļa pārkaršanu, kā arī neļauj sasniegt optimālus skūšanās rezultātus.
5. Ņemiet vērā, ka ādai ir nepieciešamas 2 līdz 4 nedēļas, līdz tā pieradīs pie skuvekļa.
6. Ja mati/rugāji ir garāki par 8 mm, iepriekš apgrieziet matus/rugājus ar trimmeri, un tad izmantojiet skuvekli maigam un gludam skuvumam.

### **APKOPES INSTRUKCIJAS RŪPĒJIETIES PAR SAVU SKUVEKLI**

Obligāti izslēdziet skuvekli pirms skūšanās galviņas noņemšanas!

Uzmanieties, lai skuvekļa iekšpusē neiekļūtu ūdens – tas izraisa elektrošoka risku skuvekļa ieslēgšanas laikā.

Nespiediet uz asmeņiem vai sietiņiem, un uzmanieties, lai tie nenonāktu saskarē ar cietiem priekšmetiem, jo tas var izraisīt neatgriežamus skuvekļa vai



dažādu tā daļu bojājumus. Uzmanieties, rīkojoties ar asmeņiem – asmeņi ir ļoti asi un var izraisīt traumas! Tīrīšanas laikā neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus un neizmantojiet abrazīvus vai griezošus priekšmetus. Tie var izraisīt neatgriežamus skuvekļa bojājumus.

**PIEZĪME.** Tīrot skuvekli, obligāti pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta. **IEVĒROJIET PIESARDZĪBU!**

- **NEDARBINIET** skuvekli vai asmeņus zem ūdens. Tīrīšanai izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto mazo suku.
- Lai tīrītu skuvekļa ārējās virsmas, izmantojiet mitru drānu. Nelietojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus vai citus ķīmiskus produktus.
- Lai nosusinātu, nožāvējiet skuvekļa virsmu ar sausu dvieli. Nelietojiet matu fēnu vai apkures sildelementus skuvekļa žāvēšanai.
- Skuvekli nedrīkst lietot, kamēr tas nav pilnīgā nožuvī.

### **SKŪŠANĀS GALVIŅAS NOMAIŅA**

1. Izņemiet skūšanās galviņas bloku, nospiežot atbloķēšanas pogu, kas atrodas skuvekļa sānos. Turiet galviņas bloku no abām pusēm un uzmanīgi izņemiet to no skuvekļa korpusa.
2. Izņemiet jauno skūšanās galviņu no tās iepakojuma. Pareizi novietojiet nomaiņas skūšanās galviņas bloku virs asmeņiem. Uzmanīgi pārvietojiet nomaiņas skūšanās galviņas bloku skuvekļa korpusa virzienā, līdz

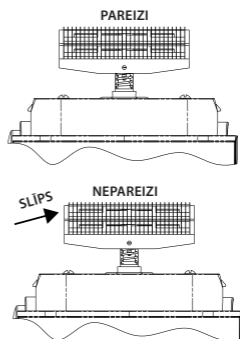
tas stingri fiksējas.

### **UZMANIETIES, LAI MONTĀŽAS LAIKĀ NESABOJĀTU SIETIŅUS VAI ASMEŅUS.**

### **LAI NOMAINĪTU ASMEŅUS**

**PIEZĪME.** Asmeņi un skūšanās galviņa ir jānomaina kopā.

1. Lai izņemtu asmeņus, novietojiet pirkstus abās pusēs un uzmanīgi velciet uz augšu un ārā no piedziņas vārpstas.
2. Lai nomainītu asmeņus, izņemiet jaunus asmeņus no iepakojuma. Saskaņojiet asmens pozīciju ar piedziņas vārpstu un uzmanīgi stumiet to uz leju, līdz tas fiksējas.
3. Uzstādiet skūšanās galviņu, ieslēdziet skuvekli un pārliecinieties, ka tas darbojas pareizi.



### Ikdienas apkope:

1. Nospiediet atbloķēšanas pogu skuvekļa sānos un izņemiet galviņas bloku (skat. 1. un 2. att.).
2. Izmantojiet tīrīšanas suku, lai likvidētu atliekas uz un ap asmeņiem (skat. 3. att.).
3. Uzstādiet atpakaļ skūšanās galviņu (skat. 4. att.).

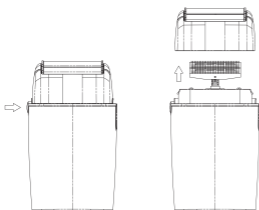


Fig. 1

Fig. 2

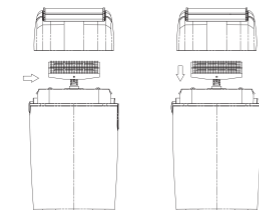
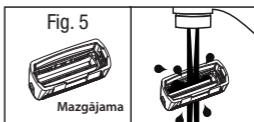


Fig. 3

Fig. 4

### Apkope reizi nedēļā:

1. Atkārtojiet 1.–3. soli, kā aprakstīts sadaļā „Ikdienas apkope”.
2. Noskalojiet skūšanās galviņu zem tekoša ūdens (skat. 5. att.). **NEDRĪKST** iegremdēt skuvekli ūdenī.



3. Neuzlieciet atpakaļ aizsargvāciņu, lai skuveklis varētu nožūt.
4. Piespiediet skuvekļa galviņu, lai to uzstādītu atpakaļ (skat. 4. att.).

### AKUMULATORA IZŅEMŠANA

Kad skuveklis ir sasniedzis sava kalpošanas mūža beigas, litija jonu akumulators ir jāizņem no skuvekļa, un ir jāveic tā otreizējā pārstrāde vai pareiza izmešana atkritumos saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

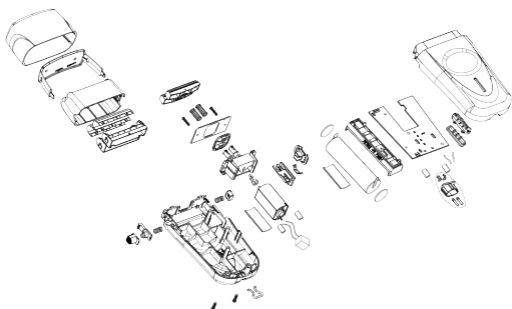
Lai izņemtu uzlādējamo akumulatoru:

1. Atvienojiet skuvekli no elektrības tīkla.
2. Darbiniet skuvekli, līdz motors apstājas.
3. Izņemiet skuvekļa skūšanās galviņu (nospiediet atbloķēšanas pogu un izņemiet galviņu no skuvekļa korpusa).
4. Izņemiet asmeņus, tos atvienojot no piedziņas vārpstām.
5. Atskrūvējiet 2 skrūves no korpusa apakšdaļas. Atskrūvējiet

2 skrūves no metāla plāksnītes zem asmeņiem.

6. Uzmanīgi atdali korpusa apakšdaļu no korpusa augšdaļas.
7. Pārgrieziet kontakta plāksnīti starp akumulatoru un elektronisko shēmu.
8. Nododiet akumulatoru otrreizējai pārstrādei.

**UZMANĪBU! UZLĀDĒJAMIE AKUMULATORI IR OBLIGĀTI JĀPĀRSTRĀDĀ VAI JĀIZMET ATKRITUMOS SASKAŅĀ AR NACIONĀLAJIEM UN VIETĒJIEM SPĒKĀ ESOŠAJIEM NOTEIKUMIEM. NEDEDZINIET UN NESABOJĀJIET AKUMULATORUS, JO TIE VAR SPRĀGT VAI IZDALĪT TOKSISKAS VIELAS. NEIZRAISIET ĪSSAVIENOJUMU AKUMULATORIEM, TAS VAR IZRAISĪT APDEGUMUS.**



**UZLĀDĒJAMS SKUVEKLIS AR DUBULTU SIETIŅU,  
DARBOJAS BEZVADU REŽIMĀ VAI AR PIESLĒGUMU TĪKĻAM  
– FXX3SBE**



# EESTLANE

## Enne seadme mistahes kasutamist lugege tähelepanelikult läbi ohutusjuhised.

Adapter	CA78M
Vibratsioonitase	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

## PROFESSIONAALNE SUURE JÕUDLUSEGA TOPELTVÕREGA PARDEL FXX3SBE

### KASUTUSJUHISED

1. Enne pardli esmakordset kasutamist laadige seda kolm tundi järjest. Aku saavutab oma maksimaalse võimsuse alles pärast kolmandat laadimis- ja tühjenemistsüklit.
2. Veenduge, et pardli lüliti oleks väljalülitusasendis OFF/OFF (0). Ühendage laadimispistik pardli põhjal asetseva pistikupesaga. Ühendage adapter vooluvõrku, millel on adapteril näidatud pingele vastav pinge. Laadimise märgutuli süttib, mis näitab, et laadimine on alanud. Kui aku on täielikult laetud, lakkab LED töötamast ja 4 laadimise märgutuld jäävad sisse. Laadimine on lõpetatud 3 tunni pärast.
3. Sellel seadmel on 4 LED-märgu-

tuld, mis näitavad aku võimsust laadimise või tühjenemise ajal.

- Kui kõik 4 märgutuld põlevad siniselt, näitab see, et aku mahutavus on 100%.
  - Kui 3 märgutuld põlevad siniselt, näitab see, et aku mahutavus on 75%.
  - Kui 2 märgutuld põlevad siniselt, näitab see, et aku mahutavus on 50%.
  - Kui 1 märgutuli põleb siniselt, näitab see, et aku mahutavus on 25%.
4. Kui toote aku hakkab tühjenema, siis viimane laadimistuli vilgub, mis näitab, et aku mahutavuse kasutusaeg on umbes 10 minutit.
  5. Adapter võib laadimise ajal soojeneda. See on tavapärane.
  6. Aku säilitamine: Laetava aku optimaalse võimsuse säilitamiseks tuleb pardlit laadida ligikaudu 3 tundi iga 6 kuu tagant.
  7. Veenduge, et lüliti oleks väljalülitusasendis (0), kui pardel ei tööta.

**ETTEVAATUST: Kui 4 laadimistuld hakkavad äkki kiiresti vilkuma, tähendab see, et seade on vigane. Kui see juhtub, siis palun lõpetage laadimine ja eemaldage adapter vooluvõrgust. Võtke ühendust oma BaByliss-Pro turustaja klienditeenindusega.**

### JUHTMEGA TÖÖTAMISEKS

Veenduge, et pardel on välja lülita-

tud. Ühendage laadimispistik pardli põhja pistikupesaga ja ühendage adapter vooluvõrku.

## **SISSE-/VÄLJALÜLITAMISELÜLITI (0/1)**

Tegutsemiseks libistage lüliti sisse/ sees asendisse (I). Töö peatamiseks seadke lüliti asendisse välja/väljas (0).

**TÄHTIS TEADA!** Seadme tõrgeteta talitluse tagamiseks on oluline sisemisi terasid regulaarselt puhastada ja määrada. Nende juhiste eiramine tühistab seadmele antud garantii.

**TÄHTIS TEADA:** Terasid tuleb nõuetekohaseks tööks korrapäraselt puhastada ja õlitada. Terade regulaarne puhastamata ja õlitamata jätmine tühistab garantii.

Soovitame kasutada BaBylissPro FX040290E pihustust.

## **KASUTUSJUHEND**

1. Mehed, kelle nahk on raseerimisele tundlik või kergesti ärrituv või kes kannatavad nahaallergia all, peaksid enne tera näol kasutamist tegema jalgadel või kätel testi.
2. Eemaldage kaitsekork ja lülitage raseerimise alustamiseks sisse. Hoidke pardilt täisnurga all alal, mida soovite raseerida, ja libistage tera hoolikalt mööda nahka. Nõuanne: Üldiselt soovitame raseerida karvakasvule vastupidises suunas, kuna see on parim viis karvaeemalduseks. Optimaalsete tulemuste saavu-

tamiseks hoidke nahka ligipääsmatutes piirkondades tihedalt sõrmedega.

3. Lülitage pardel pärast iga kasutamist välja ja puhastage see.
4. Ärge suruge pardlit nahale liiga tugevalt, kuna see võib põhjustada nahaärritust ja pardli ülekuumenemist ning takistada täiuslikku raseerimist.
5. Pange tähele, et nahale kulub raseerimisega kohanemiseks 2 kuni 4 nädalat.
6. Kui habemekarvad on pikemad kui 8 mm, alustage hambemeajamist kõigepealt viimistlustriimeriga, seejärel kasutage pardlit sujuvalt raseerides.

## **HOOLDUSJUHENDID HOOLITSEGE OMA PARDLI EEST**

Enne raseerimispea eemaldamist lülitage pardel alati välja!

Veenduge, et pardlisse ei satuks vesi, vältimaks elektrilöögi ohtu, kui see uuesti sisse lülitatakse.

Ärge kunagi vajutage teradele või võredele ega asetage neid kokku kõvade esemetega, kuna see võib põhjustada pardlile või selle üksikutele osadele korvamatut kahju. Olge terade käsitsemisel ettevaatlik, kuna need on väga teravad ja tekitavad vigastuste ohtu! Puhastamisel ärge kasutage tugevatõimelisi puhastusaineid ega puhastusvahendeid ega abrasiivseid või teravaid esemeid. Need võivad põhjustada lõiketerele korvamatut kahju.

**MÄRKUS:** Pardli puhastamisel

veenduge, et seade on välja lülitatud.

### OLGE ETTEVAATLIK!

- ÄRGE kasutage pardlit ega lõiketerasid vee all! Kasutage puhastamiseks ainult väikest puhastusharja.
- Pardli välispindade puhastamiseks kasutage niisket lappi. Ärge kasutage tugevaid pesuaineid ega muid kemikaale.
- Kuivatamiseks pühkige lõiketera pind kuiva rätikuga. Ärge kasutage pardli kuivatamiseks fööni ega kuumutamist.
- Lõiketera ei tohi kasutada, kuni see on täielikult kuivanud.

### RASEERIMISPEA ASENDAMISEKS

1. Eemaldage kogu raseerimispea, vajutades pardli küljel olevat vabastusnuppu. Hoidke kogu pea mõlemal küljel ja tõmmake see lõiketera korpusest veidi välja.
2. Võtke tagavara-raseerimispea pakendist välja. Joondage kogu asenduspea raseerimispea lõiketeradega. Lükake ettevaatlikult kogu asendusraseerimispea pardli korpuse poole, kuni see lukustub kindlalt kohale.

### OLE ETTEVAATLIK, ET PAIGALDAMISE AJAL EI KAHJUSTUKS VÕRED EGA LÕIKETERAD.

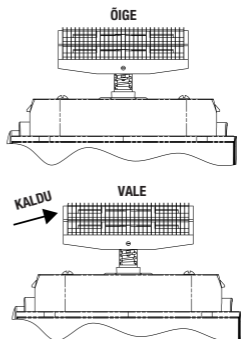
### NUGADE ASENDAMISEKS

MÄRKUS: Asendage alati lõiketerad ja raseerimispea samal ajal.

1. Lõiketerade eemaldamiseks asetage sõrmed mõlemale küljele ja tõmmake ettevaatlikult veovõl-

list üles ja eemale.

2. Lõiketerade asendamiseks eemaldage uued lõiketerad pakendist. Joondage lõiketera veovõliga ja lükake veidi alla, kuni see lukustub kohale.
3. Asendage raseerimispea, lülitage pardel sisse, et veenduda, et see töötab korralikult.



### Igapäevane hooldus:

1. Eemaldage kogu raseerimispea, vajutades pardli küljel olevat vabastusnuppu (vt joon 1 ja 2).
2. Kasutage puhastusharja, et eemaldada praht lõiketerade peal ja ümber (vt joonis 3).
3. Paigaldage pea tagasi (vt joonis 4).

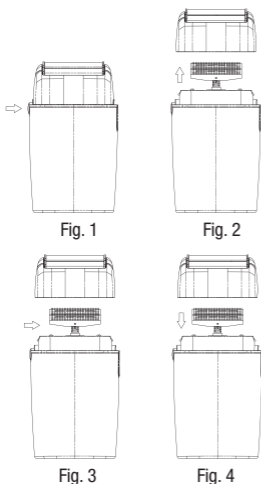
## AKUDE UTILISEERIMINE

Kui pardel on oma eluea lõpuni jõudnud, tuleb liitiumioonaku pardlist eemaldada ja taaskasutada või hävitada vastavalt kohalikele nõuetele.

Aku eemaldamiseks:

1. Eemaldage löiketera.
2. Laske seadmel töötada, kuni mootor seiskub.
3. Eemaldage raseerimispea pardli küljest (vajutage vabastuspuppu ja eemaldage pea pardli korpusest).
4. Eemaldage löiketerad, eemaldades need ajamivõllidest.
5. Eemaldage 2 kruvi alumisest korpusest. Eemaldage 2 kruvi metallplaadist löiketerade all.
6. Eemaldage alumine korpuseosa ülemisest veidi.
7. Lõigake aku kontaktplaat elektroonses plaadist välja.
8. Viige aku ringlussevõtupunkti.

**TÄHELEPANU! KÕIK LAETAVAD AKUD TULEB RINGLUSSE VÕTTA VÕI HÄVITADA VASTAVALT KEHTIVATELE RIIKLIKELE JA KOHALIKELE EESKIRJADELE. ÄRGE SÜÜDAKE EGA KAHJUSTAGE NEID, KUNA AKU VÕIB LÕHKEDA VÕI VABASTADA MÜRGISEID MATERJALE. ÄRGE TEKITAGE LÜHIST, KUNA SEE VÕIB PÕHJUSTADA PÕLETUSI.**



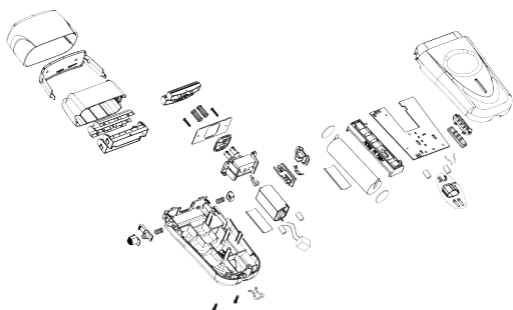
## Iganädalane hooldus:

1. Korrake punktis „Igapäevane hooldus“ kirjeldatud juhiseid 1 kuni 3.
2. Loputage raseerimispea jooksva vee all (vt joonis 5). ÄRGE kunagi kastke löiketera vette.



3. Ärge pange kaitsekorki peale, et võimaldada kuivamist.
4. Vajutage raseerimispea tagasi kohale (vt joonis 4).





## LAETAV TOPELTVÕRGUGA PARDEL, JUHTMEGA VÕI JUHTMETA - FXX3SBE



## HRVATSKI

**Prije svake uporabe proizvoda pažljivo pročitajte sigurnosne upute.**

Adapter	CA78M
Vibracije	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB(A))	< 70

### **PROFESIONALNA BRITVA VISOKE UČINKOVITOSTI S DVOSTRUKOM OŠTRICOM FXX3SBE**

#### **UPUTE ZA UPORABU**

1. Prije prvog korištenja britve, punite ju neprekidno tri sata. Baterija će svoj maksimalni kapacitet doseći tek nakon tri ciklusa punjenja/praznjenja.
2. Uvjerite se da se prekidač nalazi u isključenom položaju 0 (OFF). Priključak za punjenje spojite u utičnicu na donjem dijelu britve. Adapter spojite u strujnu utičnicu čiji napon odgovara naponu navedenom na adapteru. Upalit će se indikator koji pokazuje da je punjenje započelo. Kad je baterija potpuno napunjena, LED indikator prestaje funkcionirati i četiri indikatora punjenja ostaju upaljena. Punjenje se završava nakon tri sata.

3. Ovaj uređaj ima četiri LED indikatora koji ukazuju na kapacitet baterije tijekom punjenja ili praznjenja.
  - Kad četiri žaruljice svijetle plavo, to znači da je baterija napunjena 100 %.
  - Kad tri žaruljice svijetle plavo, to znači da je baterija napunjena 75 %.
  - Kad dvije žaruljice svijetle plavo, to znači da je baterija napunjena 50 %.
  - Kad jedna žaruljica svijetli plavo, to znači da je baterija napunjena 25 %.
4. Kad je baterija u uređaju gotovo prazna, zadnja žaruljica počinje žmirkati što znači da je za korištenje ostalo oko 10 minuta kapaciteta baterije.
5. Adapter se tijekom punjenja može zagrijati. To je normalno.
6. Zaštita baterije: kako biste sačuvali optimalni kapacitet punjive baterije britvu treba puniti tri sata svakih šest mjeseci.
7. Uvjerite se da se, kad britva ne radi, prekidač nalazi u isključenom položaju 0 (OFF).

**UPOZORENJE: ako četiri indikatora punjenja počnu iznenada žmirkati, to znači da je uređaj u kvaru. U tom slučaju, prekinite punjenje i adapter isključite s napajanja. Obratite se službi za korisnike vašeg distributera proizvoda BaBylissPRO.**

## **RAD KORIŠTENJEM KABELA**

Uvjerite se da britva nije uključena. Utikač za punjenje spojite u utičnicu na donjem dijelu britve i adapter priključite u strujnu utičnicu.

## **PREKIDAČ ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE (I/O)**

Kako bi uređaj radio, dovoljno je prekidač pomaknuti u položaj za rad/ON (I). Za zaustavljanje rada uređaja, prekidač pomaknite u položaj za zaustavljanje /OFF (O).

**VRLO VAŽNO:** kako bi se mogao jamčiti ispravan rad uređaja unutarne se oštrice moraju redovito čistiti i podmazivati. Nepoštovanjem uputa gubi se pravo na jamstvo.

**VRLO VAŽNO:** za pravilan rad uređaja, njegove se oštrice moraju redovito čistiti i podmazivati. Neredovitim čišćenjem i podmazivanjem oštrica gubi se pravo na jamstvo.

Preporučujemo uporabu spreja BaBylissPRO FX040290E.

## **NAČIN UPORABE**

1. Muškarci čija je koža osjetljiva i sklona nadraženosti tijekom brijanja ili oni koji pate od kožnih alergija trebaju prije početka upotrebe britve na licu obaviti test na nozi ili ruci.
2. Skinite zaštitni poklopac i uključite uređaj, kako biste započeli brijanje. Britvu držite pod pravim kutom u odnosu na područje koje želite obrijati i kliz-

nim pokretima pažljivo pomičite britvu po koži. Savjet: općenito preporučujemo brijanje obavljati u smjeru suprotno od rasta kose/dlaka, jer je to najbolji način za brijanje dlaka. Kožu na nepristupačnim dijelovima napnite prstima kako biste postigli optimalne rezultate.

3. Britvu nakon svakog korištenja ugasisite i očistite.
4. Britvu nemojte prejako pritiskati na kožu, jer to može izazvati nadraženost, zagrijavanje britve i onemogućiti savršeno brijanje.
5. Vodite računa o tome da je koži potrebno 2 do 4 tjedna da se prilagodi na novu britvu.
6. Ako su dlake/vlasi dulje od 8 mm, najprije ih skratite trimerom za oblikovanje, zatim za fino brijanje upotrijebite britvu.

## **UPUTE ZA ODRŽAVANJE BRINITE SE O SVOJOJ BRITVI**

Prije skidanja glave za brijanje uvijek ugasisite britvu!

Uvjerite se da voda ne ulazi u unutrašnjost britve kako biste izbjegli svaku opasnost od strujnog udara prilikom ponovnog uključivanja.

Nemojte pritiskati oštrice ili rešetke i nemojte njima dodirivati tvrde predmete, jer time možete nepovratno oštetiti britvu ili njene različite dijelove. Kad rukujete oštricama budite pažljivi, je su one jako oštre i predstavljaju opasnost od ozljede! Tijekom čišćenja nemojte koristiti deterdžente ili agresivna sredstva kao ni abrazivne

predmete ili predmete za ribanje. Oni na britvi mogu izazvati nepopravljiva oštećenja.

NAPOMENA: kad čistite britvu, uvjerite se da je uređaj ugašen.

**VAŽNO!**

- NEMOJTE britvu ili oštrice stavljati pod vodu kad je uređaj uključen. Za čišćenje koristite isključivo četkicu (koju ste dobili zajedno s aparatom).
- Za čišćenje vanjskih površina britve, koristite vlažnu krp. Nemojte koristiti jake deterdžente ili druge kemijske proizvode.
- Kako biste ju osušili, površinu britve obrišite suhom krpom. Za sušenje britve nemojte koristiti sušilo za kosu ili grijače.
- Britva se ne smije koristiti ako nije u potpunosti suha.

## ZAMJENA NASTAVKA ZA BRIJANJE

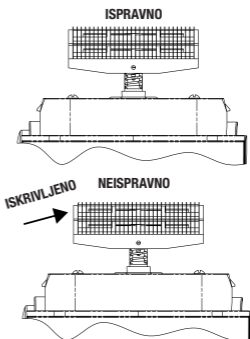
1. Sklop nastavka za brijanje skinite pritiskom na gumb za deblokiranje koji se nalazi s bočne strane britve. Sklop nastavka uhvatite s obje strane i lagano ga povucite s tijela britve.
2. Zamjenski nastavak za brijanje izvadite iz pakiranja. Poravnajte zamjenski sklop nastavka za brijanje s oštricama. Sklop zamjenskog nastavka za brijanje pažljivo pomaknite prema tijelu britve dok ne sjedne čvrsto na svoje mjesto.

**PAZITE DA PRILIKOM NAMJEŠTANJA NE OŠTETITE REŠETKE ILI OŠTRICE.**

## ZAMJENA OŠTRICA

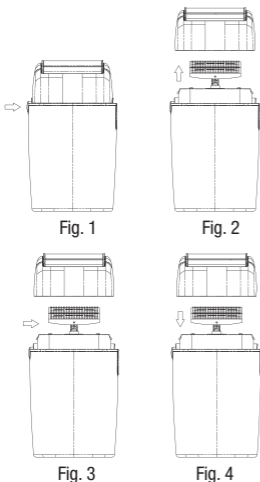
NAPOMENA: oštrice i nastavak za brijanje uvijek mijenjate istovremeno.

1. Za skidanje oštrica, prste stavite s bje strane i lagano povucite prema gore i odvojite s pogonske osovine.
2. Za zamjenu oštrica, nove oštrice izvadite iz pakiranja. Oštricu poravnajte s pogonskom osovinom i lagano pritisnite prema dolje dok ne sjedne na svoje mjesto.
3. Zamijenite nastavak za brijanje i upalite britvu kako biste se uvjerali da ispravno radi.



## Svakodnevno održavanje

1. Pritisnite na gumb za deblokiranje s bočne strane britve i skinite sklop nastavka (Slike 1 i 2).
2. Za odstranjivanje naslage na i oko oštrica koristite četkicu za čišćenje (Slika 3).
3. Nastavak ponovno namjestite na njegovo mjesto (Slika 4).



## Tjedno održavanje

1. Ponovite korake 1 do 3 opisane u dijelu „Svakodnevno održavanje“.
2. Nastavak za čišćenje operite pod tekućom vodom iz slavine (Slika 5). Britvu nemojte NIKADA uranjati pod vodu.



3. Nemojte stavljati zaštitni poklopac kako biste omogućili sušenje.
4. Pritisnite nastavak za brijanje kako biste ga vratili na njegovo mjesto (Slika 4).

## ZBRINJAVANJE BATERIJE

Kad britva dosegne svoj vijek trajanja, litij-ionsku bateriju treba izvaditi iz uređaja i pravilno reciklirati ili zbrinuti u skladu s lokalnim propisima.

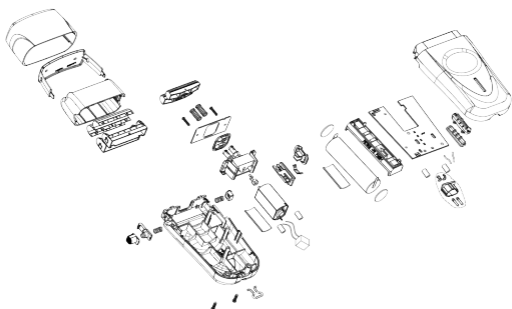
Vađenje punjive baterije:

1. Britvu isključite s napajanja.
2. Pustite neka radi dok se motor ne zaustavi.
3. Skinite nastavak za brijanje s britve (pritisnite gumb za deblokiranje i nastavak skinite s tijela britve).
4. Skinite oštrice odvajanjem od pogonske osovine.
5. Izvadite 2 vijka iz donjeg kućišta. Izvadite 2 vijka s metalne ploče ispod oštrica.
6. Polagano odvojite donje i gornje

kućište.

7. Odvojite kontaktnu ploču baterije od elektroničke kartice.
8. Bateriju predajte na reciklažu.

**UPOZORENJE: SVE PUNJIVE BATERIJE TREBAJU SE RECIKLIRATI ILI UNIŠTITI U SKLADU S VAŽEĆIM NACIONALNIM ILI LOKALNIM PROPISIMA. BATERIJE SE NE SMIJU PALITI NITI BUŠITI JER MOGU EKSPLODIRATI ILI ISPUŠTATI TOKSIČNE TVARI. NEMOJTE IH KRATKO SPAJATI, TO MOŽE IZAZVATI OPEKLINE.**



**BRITVICA S DVIJE OŠTRICE KOJA SE MOŽE PUNITI MOŽE SE KORISTITI SA ILI BEZ KABELA - FXX3SBE**



# БЪЛГАРСКИ

**Моля, прочетете внимателно инструкциите за безопасност, преди да използвате уреда.**

Адаптер	CA78M
Вибрации	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB (A))	< 70

## ПРОФЕСИОНАЛНА ВИСОКОПРОИЗВОДИТЕЛНА САМОБРЪСНАЧКА С ДВОЙНО ФОЛИО FHX3SVE

### УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

1. Преди да използвате самобръсначката за първи път, я заредете непрекъснато в продължение на 3 часа. Максималният капацитет на батерията ще бъде достигнат само след 3 цикъла на зареждане и разреждане.
2. Уверете се, че превключвателят на самобръсначката е в положение ИЗКЛ./OFF (0). Свържете щепсела за зареждане към гнездото в долната част на самобръсначката. Свържете адаптера към електрически контакт с напрежението, посочено върху адаптера. Индикаторът за зареждане

ще светне, за да покаже, че зареждането е започнало. Когато батерията е напълно заредена, светодиодният индикатор ще спре да работи, а 4-те индикатора за зареждане ще останат да светят. Зареждането завършва след 3 часа.

3. Този уред има 4 светодиодни индикатора, които показват капацитета на батерията при зареждане или разреждане.
  - Когато и 4 лампички светят в синьо, това означава, че батерията е със 100% капацитет.
  - Когато 3 лампички светят в синьо, това означава, че батерията е със 75% капацитет.
  - Когато 2 лампички светят в синьо, това означава, че батерията е със 50% капацитет.
  - Когато 1 лампичка свети в синьо, това означава, че батерията е със 25% капацитет.
4. Когато батерията на продукта е на път да се изтощи, индикаторът за последно зареждане ще мига, за да покаже, че са останали приблизително 10 минути от капацитета на батерията.
5. Адаптерът може да се нагрее по време на зареждането. Това е нормално.
6. Запазете батерията: за да се поддържа оптимален капацитет на акумулаторната



батерия, самобръсначката трябва да се зарежда за около 3 часа на всеки 6 месеца.

7. Уверете се, че превключвателят е в положение ИЗКЛ./OFF (0), когато самобръсначката не се използва.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ако 4-те лампички за зареждане внезапно започнат да мигат бързо, уредът е повреден. Ако това се случи, спрете зареждането и извадете адаптера от контакта. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Вашия дилър на **VaBylissPRO**.

#### **ЗА РАБОТА С КАБЕЛ**

Уверете се, че самобръсначката е изключена. Свържете щепсела за зареждане към гнездото в долната част на самобръсначката и включете адаптера в гнездото.

#### **ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ (I/O)**

За да започнете работа, просто преместете превключвателя в положение за включване/ON (I). За да спрете работа, поставете в положение изключване/OFF (0).

**МНОГО ВАЖНО:** от съществено значение е редовното почистване и смазване на остриетата, за да се осигури правилното функциониране на уреда. Неспазването на

тези инструкции ще анулира гаранцията.

**МНОГО ВАЖНО:** за да работят правилно, остриетата трябва да се почистват и смазват редовно. Ако не почиствате и не смазвате редовно остриетата, гаранцията отпада.

Препоръчваме да използвате спрей **VaBylissPRO FX040290E**.

#### **РЪКОВОДСТВО**

1. Мъжете, чиято кожа е чувствителна или лесно се дразни от бръснене, или които страдат от кожна алергия, трябва да направят тест върху крака или ръката си, преди да използват самобръсначката върху лицето си.
2. Свалете защитната капачка и включете уреда, за да започнете бръсненето. Дръжте самобръсначката под прав ъгъл към зоната, която искате да обръснете, и внимателно я плъзнете по кожата. Съвет: като цяло препоръчваме да се бръснете по посока на растежа на косата/брадата, тъй като това е най-добрият начин за подстригване. За най-добри резултати опънете кожата с пръсти в недостъпните зони.
3. Изключвайте самобръсначката след всяка употреба и я почиствайте.
4. Не притискайте самобръсначката прекалено силно към кожата, тъй като това може да доведе до дразнене, прегряване на

самобръсначката и да попречи на перфектното бръснене.

5. Моля, имайте предвид, че са необходими 2-4 седмици, за да се адаптира кожата към самобръсначката.

6. Ако косата/брадата е по-дълга от 8 mm, първо я подрежете с тример, а след това използвайте самобръсначка за гладко бръснене.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖА ГРИЖА ЗА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА**

Винаги изключвайте самобръсначката, преди да свалите главата за бръснене!

Уверете се, че в самобръсначката не е попаднала вода, за да избегнете риска от токов удар при повторното ѝ включване.

Никога не натискайте остриетата или фолиото и не ги поставяйте в контакт с твърди предмети, тъй като това може да доведе до непоправими повреди на самобръсначката или други части. Бъдете внимателни при работа с остриетата, тъй като те са много остри и крият опасност от нараняване!

Когато почиствате, не използвайте детергенти или почистващи препарати и не използвайте абразивни или остри предмети. Те могат да причинят непоправими щети на самобръсначката.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** когато почиствате самобръсначката си, уверете се,

че уредът е изключен.

### **ВНИМАНИЕ!**

- НЕ използвайте самобръсначката или остриетата под вода. Използвайте само малката четка (включена в комплекта) за почистване.
- За да почистите външните повърхности на самобръсначката, използвайте влажна кърпа. Не използвайте силни почистващи препарати или други химикали.
- За да изсъхне, избършете повърхността на самобръсначката със суха кърпа. Не използвайте сешоар или нагревател за сушене на самобръсначката.
- Самобръсначката не трябва да се използва, докато не изсъхне напълно.

## **ЗА СМЯНА НА ГЛАВАТА ЗА БРЪСНЕНЕ**

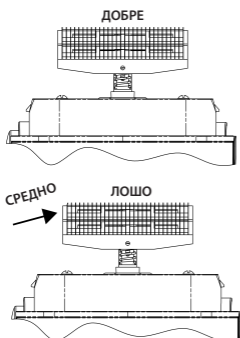
1. Свалете комплекта на главата за бръснене, като натиснете бутона за освобождаване от страни на самобръсначката. Хванете главата от двете страни и я издърпайте леко от тялото на самобръсначката.
2. Извадете резервната бръснеща глава от опаковката. Подравнете сглобката на сменяемата бръснеща глава с остриетата. Внимателно преместете сглобката на сменяемата бръснеща глава към тялото на самобръсначката, докато

щракне здраво на мястото си.  
**ВНИМАВАЙТЕ ДА НЕ  
ПОВРЕДИТЕ ФОЛИОТО ИЛИ  
ОСТРИЕТАТА ПО ВРЕМЕ НА  
МОНТАЖА.**

### ЗА СМЯНА НА ОСТРИЕТАТА

**ЗАБЕЛЕЖКА:** винаги сменяйте остриетата и главата за бръснене едновременно.

1. За да извадите остриетата, поставете пръстите си от двете им страни и внимателно издърпайте нагоре и настрани от задвижващия вал.
2. За да смените остриетата, извадете новите остриета от опаковката. Подравнете острието със задвижващия вал и го натиснете леко надолу, докато щракне на мястото си.
3. Сменете главата за бръснене, включете самобръсначката, за да се уверите, че тя работи правилно.



- Ежедневна поддръжка:**
1. Натиснете бутона за освобождаване от страни на самобръсначката и свалете главата (вж. фиг. 1 и 2).
  2. Използвайте почистващата четка, за да отстраните замърсяванията по остриетата и около тях (вж. фиг. 3).
  3. Сложете главата на мястото ѝ (вж. фигура 4).

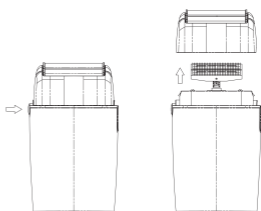


Fig. 1

Fig. 2

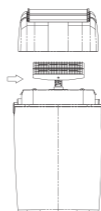


Fig. 3

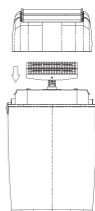
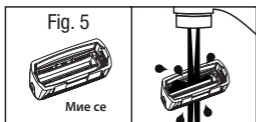


Fig. 4

## Седмична поддръжка

1. Повторете стъпките от 1 до 3, описани в „Ежедневна поддръжка“.
2. Изплакнете главата на самобръсначката под течаща вода (вж. фиг. 5). НИКОГА не потапяйте самобръсначката във вода.



3. Не сменяйте защитната капачка, за да може да изсъхне.
4. Натиснете главата на самобръсначката обратно на мястото ѝ (вж. фиг. 4).

## ИЗВАЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

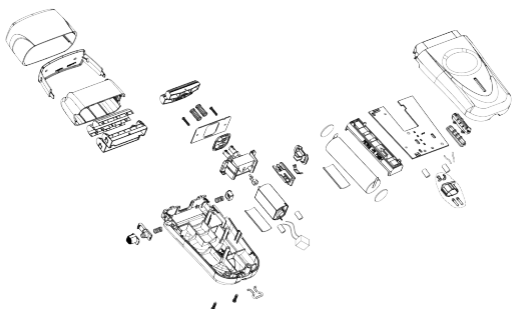
Когато животът на самобръсначката Ви изтече, литиево-йонната батерия трябва да се извади от самобръсначката и да се рециклира или изхвърли по подходящ начин в съответствие с местните изисквания.

За да извадите акумулаторната батерия:

1. Изключете самобръсначката от електрическата мрежа.
2. Пуснете самобръсначката, докато моторът спре.
3. Извадете главата за бръснене от самобръсначката (натиснете бутона за освобождаване и издърпайте главата от корпуса на самобръсначката).

4. Извадете остриетата, като ги отделите от задвижващите валове.
5. Отстранете 2 винта от долния корпус. Отстранете 2 винта от металната пластина под остриетата.
6. Леко издърпайте долния корпус от горния.
7. Изрежете контактната пластина на батерията на електронната платка.
8. Вземете батерията за рециклиране.

**ВНИМАНИЕ: ВСИЧКИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ ТРЯБВА ДА СЕ РЕЦИКЛИРАТ ИЛИ ИЗХВЪРЛЯТ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМИТЕ НАЦИОНАЛНИ И МЕСТНИ РАЗПОРЕДБИ. НЕ ГИ ГОРЕТЕ И НЕ ГИ ПОВРЕЖДАЙТЕ, ТЪЙ КАТО БАТЕРИЯТА МОЖЕ ДА СЕ ПРЪСНЕ ИЛИ ДА ОСВОБОДИ ТОКСИЧНИ МАТЕРИАЛИ. НЕ СВЪРЗВАЙТЕ НАКЪСО, ТЪЙ КАТО ТОВА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ИЗГАРЯНИЯ.**



## АКУМУЛАТОРНА САМОБРЪСНАЧКА С ДВОЙНО ФОЛИО, С КАБЕЛ ИЛИ БЕЗ КАБЕЛ - FXH3SBE



# УКРАЇНЬКА

**Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте правила техніки безпеки.**

Адаптер	CA78M
Вибрації	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
LpA (dB (A))	< 70

## **ВИСОКОЕФЕКТИВНА ПРОФЕСІЙНА БРИТВА З ПОДВІЙНОЮ СІТКОЮ FHX3SVE**

### **ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

1. Перед першим використанням бритви необхідно безперервно заряджати протягом трьох годин. Акумуляторна батарея досягає максимальної ємності тільки після трьох циклів заряджання і розрядження.
2. Перевірте, щоб вимикач бритви знаходився в положенні вимкнення OFF (положення «0»). Під'єднайте роз'єм для заряджання до роз'єму, що заходиться внизу бритви. Під'єднайте адаптер до розетки, напруга якої відповідає напрузі, зазначеній на адаптері. Увімкнеться індикатор заряджання, сповіщаючи про початок заряджання. Після повного заряджання акумуляторної

батареї світлодіодний індикатор вимкнеться, а чотири індикатори заряджання залишаться ввімкненими. Через три години заряджання буде завершено.

3. Цей пристрій має чотири світлодіодні індикатори, які показують ємність акумуляторної батареї під час заряджання або розрядження.
  - Коли всі чотири індикатори горять синім, це означає, що акумуляторна батарея заряджена на 100 %.
  - Коли три індикатори горять синім, це означає, що акумуляторна батарея заряджена на 75 %.
  - Коли два індикатори горять синім, це означає, що акумуляторна батарея заряджена на 50 %.
  - Коли синім горить один індикатор, це означає, що акумуляторна батарея заряджена на 25 %.
4. Коли заряд акумуляторної батареї пристрою закінчується, останній індикатор заряджання почне блимати, указуючи на те, що заряду акумуляторної батареї залишилося приблизно на 10 хвилин.
5. Під час заряджання адаптер може нагріватися. Це нормально.
6. Бережіть акумуляторну батарею: для підтримання оптимальної ємності акумуляторної батареї

бритву слід заряджати протягом приблизно трьох годин кожні шість місяців.

7. Коли бритва не використовується, вимикач має знаходитися в положенні вимкнення OFF (положення «0»).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо всі чотири індикатори заряджання раптом починають швидко блимати, це означає, що пристрій несправний. У цьому разі зупиніть заряджання та вийміть адаптер із розетки. Зверніться до служби обслуговування клієнтів вашого дистриб'ютора **VaBylissPRO**.

### **РОБОТА ВІД МЕРЕЖИ**

Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено. Під'єднайте роз'єм для заряджання до роз'єму, що знаходиться внизу бритви, і під'єднайте адаптер до розетки.

### **ПЕРЕМИКАЧ УВИМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ (I/O)**

Для початку роботи достатньо встановити перемикач у положення ON (положення «I»). Для припинення роботи необхідно встановити перемикач у положення OFF (положення «0»).

**ВАЖЛИВО:** щоб забезпечити належну роботу пристрою, необхідно регулярно чистити

й змащувати внутрішні леза. Порушення інструкцій може призвести до анулювання гарантії.

**ВАЖЛИВО:** щоб забезпечити належну роботу, леза необхідно регулярно очищувати та змащувати. Якщо цього не робити, гарантію може бути анульовано.

Рекомендується використовувати спрей **VaBylissPRO FX040290E**.

### **СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ**

1. Чоловікам із чутливою шкірою або шкірою, схильною до подразнення під час гоління або до алергії, необхідно провести тест на нозі або руці, перш ніж почати використовувати бритву на обличчі.
2. Передпочатком гоління зніміть захисний ковпачок і ввімкніть пристрій. Тримайте бритву під прямим кутом до ділянки, яку необхідно поголити, і обережно проведіть бритвою по шкірі. Порада. Зазвичай рекомендується голитися проти напрямку росту волосся або щетини, оскільки це найефективніший спосіб гоління. Щоб досягти найкращого результату, натягуйте шкіру пальцями у важкодоступних місцях.
3. Кожного разу після використання вимикайте бритву та очищуйте її.
4. Не притискайте бритву

до шкіри занадто сильно, оскільки це може викликати подразнення шкіри, перегрівання бритви, а також завадити ідеальному голінню.

5. Зверніть увагу, що для адаптації шкіри до бритви потрібно 2–4 тижні.

6. Якщо довжина волосся або щетини більше 8 мм, спочатку підріжте волосся або щетину тримером, а потім використовуйте бритву для гладкого чистого гоління.

## **ІНСТРУКЦІЇ З ДОГЛЯДУ ДОГЛЯДАЙТЕ ЗА СВОЄЮ БРИТВОЮ**

Завжди вимикайте бритву перед зняттям голівки для гоління!

Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапила всередину бритви, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом при повторному ввімкненні.

Не натискайте на леза або решітку й не допускайте контакту з твердими предметами, оскільки це може призвести до непоправного пошкодження бритви або інших деталей. Будьте обережні з лезами, тому що вони дуже гострі та становлять небезпеку травмування! Під час очищення не використовуйте мийні засоби, абразивні або гострі предмети. Вони можуть пошкодити бритву без можливості відновлення.

**ПРИМІТКА.** Під час очищення бритва має обов'язково бути

вимкненою.

### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

- НЕ використовуйте бритву або леза під водою. Для очищення використовуйте тільки невеличку щіточку (входить до комплекту).
- Для очищення зовнішніх поверхонь бритви використовуйте вологу тканину. Не використовуйте агресивні мийні засоби або інші хімічні продукти.
- Щоб висушити бритву, протріть її поверхню сухою серветкою. Не використовуйте фен для волосся або обігрівач для сушіння бритви.
- Бритву можна використовувати тільки після її повного висихання.

### **ЗАМІНА ГОЛІВКИ ДЛЯ ГОЛІННЯ**

1. Зніміть голівку для гоління, натиснувши кнопку розблокування, розташовану збоку на бритві. Утримуючи голівку для гоління з обох боків, злегка потягніть її в напрямку від корпусу бритви.
2. Дістаньте змінну голівку для гоління з упаковки. Сумістіть змінну голівку для гоління з лезами. Обережно штовхайте змінну голівку для гоління в напрямку корпусу бритви, поки вона не займе своє положення.

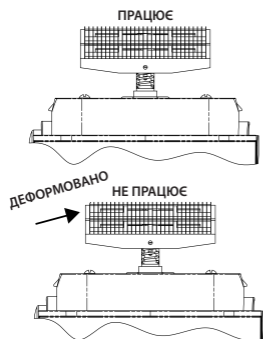
**ПІД ЧАС УСТАНОВКИ  
БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ, ЩОБ НЕ  
ПОШКОДИТИ РЕШІТКИ АБО  
ЛЕЗА.**



## ЗАМІНА ЛЕЗ

**ПРИМІТКА.** Заміну голівки для гоління та лез необхідно виконувати одночасно.

1. Щоб зняти леза, візьміться пальцями з боків і обережно потягніть угору та в напрямку від приводного валу.
2. Дістаньте нові леза з упаковки. Сумістіть леза з приводним валом і злегка натисніть на них, поки вони не займуть своє положення.
3. Замініть головку для гоління, увімкніть бритву та переконайтеся в її належному функціонуванні.



## Щоденний догляд

1. Натисніть кнопку розблокування, розташовану на бічній стінці бритви, і зніміть голівку (див. рис. 1 і 2).
2. За допомогою щітки для

очищення приберіть сміття на лезах і навколо них (див. рис. 3).

3. Установіть голівку на місце (див. рис. 4).

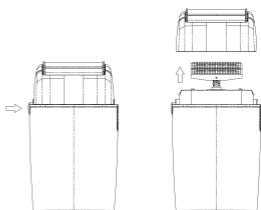


Fig. 1

Fig. 2

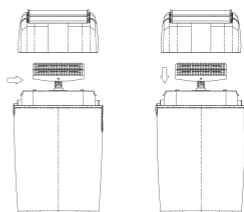


Fig. 3

Fig. 4

## Щотижневий догляд

1. Повторіть етапи 1–3, описані в розділі «Щоденне обслуговування».
2. Промийте голівку бритви під проточною водою (див. рис. 5). **ЗАБОРОНЕНО** занурювати бритву в воду.



7. Від'єднайте контактну пластину акумуляторної батареї від електронної плати.
8. Віддайте акумуляторну батарею до служби переробки.

**УВАГА! УСІ АКУМУЛЯТОРНІ БАТАРЕЇ ТРЕБА УТИЛІЗУВАТИ АБО ПЕРЕРОБИТИ ВІДПОВІДНО ДО ЧИННИХ НАЦІОНАЛЬНИХ І РЕГІОНАЛЬНИХ ВИМОГ. ЗАБОРОНЕНО КИДАТИ У ВОГОНЬ АБО ПРОКОЛЮВАТИ АКУМУЛЯТОРНІ БАТАРЕЇ, ОСКІЛЬКИ ВОНИ МОЖУТЬ РОЗІРВАТИСЯ АБО ВИПУСТИТИ ТОКСИЧНІ РЕЧОВИНИ. НЕ ЗАКОРОЧУЙТЕ АКУМУЛЯТОРНІ БАТАРЕЇ, ОСКІЛЬКИ ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ОПІКІВ.**

3. Не надівайте захисний ковпачок, поки бритва не висохне.

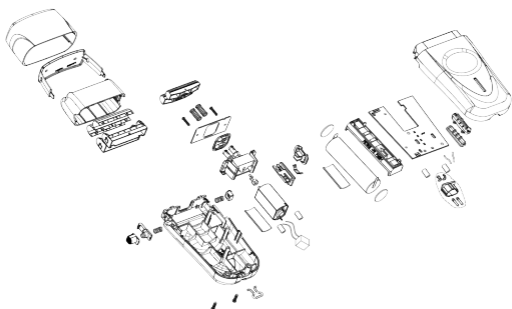
4. Щоб установити голівку бритви, натисніть на неї (див. рис.4).

### **ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ**

Після завершення терміну служби бритви літій-іонний акумулятор слід витягти з бритви й віддати на відповідну переробку або утилізацію згідно з місцевими вимогами.

Щоб зняти акумуляторну батарею, виконайте описані нижче дії.

1. Від'єднайте бритву від мережі.
2. Зачекайте, доки двигун бритви повністю не зупиниться.
3. Зніміть голівку для гоління з бритви (натисніть кнопку розблокування та зніміть голівку з корпусу бритви).
4. Зніміть леза, від'єднавши їх від приводних валів.
5. Зніміть два гвинти, розташовані в нижній частині корпусу. Зніміть два гвинти, що фіксують металеву пластину під лезами.
6. Обережно потягніть нижню частину корпусу в напрямку від верхньої частини корпусу.



**БРИТВА ЗІ ЗМІННОЮ ПОДВІЙНОЮ СІТКОЮ З  
МОЖЛИВІСТЮ РОБОТИ ВІД МЕРЕЖІ Й АКУМУЛЯТОРА,  
FXX3SBE**



BaByliss SARL  
ZI du Val de Calvigny  
59141 Iwuy – FR

FAC 2022/ 06